工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫

朴布羅號艦員 今天獲得釋放
交人地點在板門店

【華盛頓廿二日美聯社電】美國務院今日宣佈：被擄的美國情報艦「朴布羅」號上艦員，安排定於美國東部時間今晚九時（香港冬季時間廿三日上午十時）獲釋。該聲明說：『雙方昨夜在板門店舉行一次會議之後，「朴布羅」號艦員即被安排定於美國東部時間十二月廿二日晚間九時獲釋，在該時間以前，我們將沒有甚麼可以報告。』國務院新聞官麥克羅斯基於華盛頓時間上午八時宣讀該項聲明，但他說：他對有關該項情況的任何問題，均將不予置答。

【東京廿二日路透社電】日本「共同新聞社」報導：今日在東京收聽到的「平壤電台」宣佈：該電台將在星期日格林威治時間下午九時，同時以英、日語作一項臨時廣播。此間的觀察家說：該項安排中的廣播，將與美國情報艦「朴布羅」號上八十二名艦員的可能獲釋事有關。「朴布羅」號是於本年一月廿三日被北韓擄去的。

【漢城廿二日美聯社電】關於「朴布羅」號八十二名船員獲釋已迫在眉睫的希望這星期日仍大，一張漢城報紙說，受僱於美國部隊的南韓士兵已奉令離開休戰（板門店）附近地區。美國司令部與大使館仍保持緘默，甚至對美與北韓代表是否正在舉行第廿八次秘密會議一事，也表示諱莫如深。據說：第二十八次會議爲最後一次爲解決釋放細則所必要之會議。據報：現在雙方代表談判的板門店，可能是八十二名船員獲得自由之地點。

【漢城廿二日美聯社電】美國務院於星期日宣佈：被擄的美國海軍情報艦「朴布羅」號上八十二名生存的艦員，將於星期一日格林威治時間上午二時獲釋。他們的獲釋，距他們在北韓海岸以外被擄時，差不多剛有十一個月。據推測，該船本身則將會留在北韓共黨手中。而一名在因禁期間因傷死亡的艦員，他的遺體可能會運返美國。該項僅有三句話的聲明，並未有提及北韓要求美國承認侵犯北韓的水域和公開道歉這事。該項決定的宣佈，是隨美國與北韓代表在板門店舉行了第廿八次談判之後而發出的。這次最後會議，完成了移交該八十二名艦員和一名艦員遺體的細節。由於十四小時的時差，即是這次移交將於韓國時間上午十一時，在板門店休戰村內舉行。

美計劃明年六月間 正式送人登陸月球
蘇可能展開前往金星火星競賽

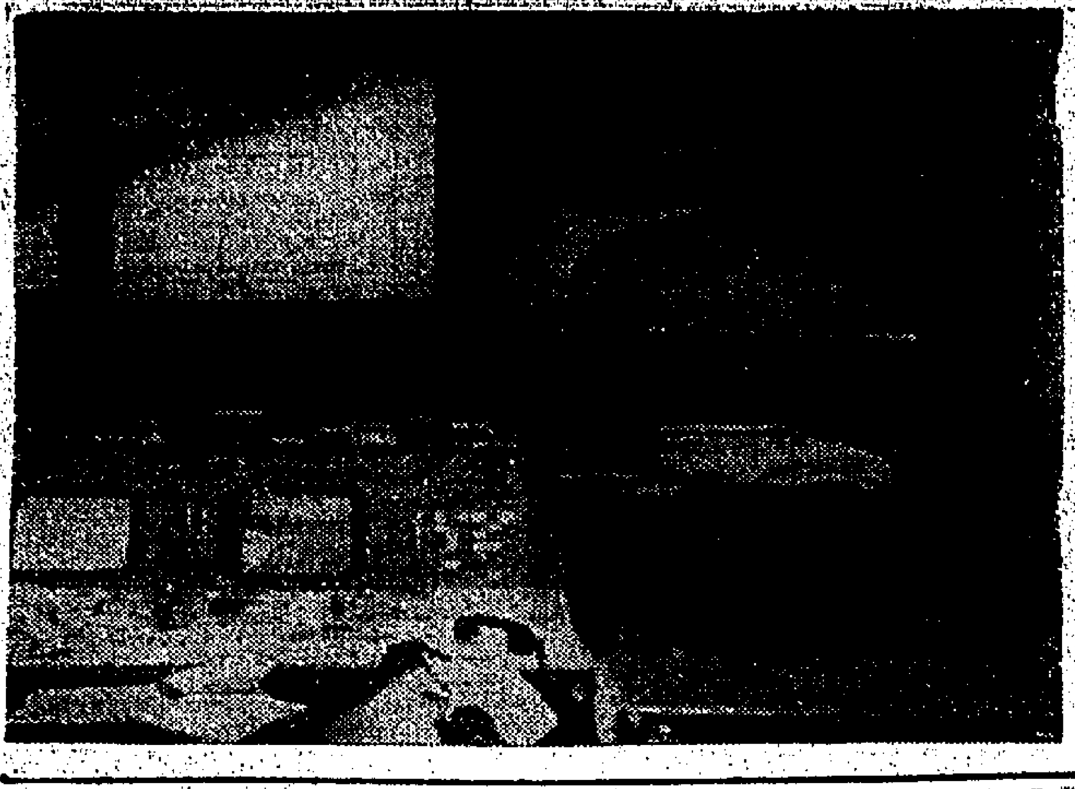
【豪斯頓太空飛行操縱中心廿二日合衆國際社電】美國所放「太陽神八號」太空船上的三名太空人（鮑曼、羅威爾和安德士），決心使所負任務（繞飛到月球附近，環繞月球飛行十匝，將爲人類歷來的最大探險之行）在今年聖誕節期內圓滿完成。今天，他們在奔月途中，已經接近全程的中點。

他們在升空飛行一整天後，跟地球相距十萬八千零九十六英里，跟月球則距離十二萬二千六百九十七英里。在太空中從未有人到過的部分，正以三千八百卅三英里的時速奔向月球。

他們從地面升空後，在跟地球相距廿三萬一千二百英里的月球前進時，將會創立有關太空飛行的第一紀錄多項。

他們的飛行經已獲得初步成功，使美國在跟蘇俄所作的征月比賽「前後已歷十一年之久」居於最大優勢。

由於「太陽神八號」太空船的奔月路綫跟原定計劃中的路綫極爲接近，該太空船的飛行操縱中心，剛正放棄把原定今天實施太空船在飛行途中，按然火箭引擎改正飛行路綫之惡取消。



太陽神升空時的電視攝影 本月廿一日，美國「太陽神八號」太空船奔月飛行，豪斯頓指揮中心導航組的軍方人員，正就大幅電視觀察該太空船順利升空的情景。（合衆國際社無綫電傳眞）

太陽神八號 向月球邁進
現距離尚有十萬哩

【豪斯頓太空飛行操縱中心廿二日法新社電】美國「太陽神八號」太空船載着三名太空人向太空深處繼續前進，今天清晨，船上的窗玻璃被霧氣弄得朦朧不清。

太空人之一（安德士）發無綫電話告地面的電訊操縱人員說：該太空船上一個窗子的玻璃幾已朦朧一片，另外兩個窗子的玻璃，也曾沾上霧氣，變得相當朦朧。該太空船上所餘的兩個窗子的玻璃，則透明如故。

【佛羅里達州甘迺迪角廿二日路透社電】美國所放「太陽神八號」太空船爲了擺脫地心引力，曾把時速增至二萬五千英里。今天，該船未用引擎而在太空滑進，速度刻正逐漸減緩。該船料將把時速減至三千英里的地步，而當進入月球引力圈內時，增爲五千英里以上。

【豪斯頓廿三日合衆國際社電】太陽神八號今巳離開地球約一十二萬四千六百六十哩，並距月球一十萬零六千五百四十哩，時速每小時三千四百五十四哩。

【倫敦廿一日美聯社電】整個西歐的報紙，對美國太空船「太陽神八號」於星期六日發射，飛往月球的行動，都備極讚揚，指爲第一次使人類越過「未知的境界」的劃時代事件。

【甘迺迪角廿二日合衆國際社電】太陽神八號太空船初步階段的飛行，進行得很順利。該項計劃的主腦人物說：美國可以在六七個月內送一個人上月球。

上述評語係於星期六下午三名太空人順利入太空後，在甘迺迪角一個記者招待會中發表。菲腦中將說：太陽神十號可能爲登陸月球的太陽神十一號鋪路。但他說，這一決定係要端早立下。太陽神九號——計劃是第一艘載人登陸船，將於二月尾或三月初發射，太陽神十一號則定於七月或八月發射。

美登陸月球 將先於蘇聯
佐德賓克天文台長稱

【紐約廿二日合衆國際社電】羅維爾爵士星期六日說：「太陽神八號」太空船的發射，很清楚表示，美國將會首先抵達月球，但他補充說，蘇聯可能已準備作前往火星和金星的競賽。

英國佐德賓克天文台長羅維爾說：如果美國太空計劃失敗，美國在下一個十年度內，將不再維持其領前地位。

羅氏係通過人造衛星，在哥倫比亞廣播公司的訪問中發表意見，他說：「我一定要說我對「太陽神八號」將載送人上月球一事，眞正感到有信心。」

「這的確是我們首次得獲的明顯的事實，我認爲美國將比蘇聯首先到達那裏。蘇聯的情形總有點不明確。我看不出他們可能與「太陽神八號」的成就相與倫比。」但，這位五十五歲的科學家說：他認爲在下一個十年度中，美國未必一定能保持此領導的優勢。

「如果你們計劃失敗，那是很嚴重的一回事。我希望太陽神能繼續此項巨大成就，然後再作估計。」

「有跡象顯示，蘇聯正籌備很大的計劃，雖然這些計劃不能在月球競賽上與你們比較，但當面臨火星競賽時，則可能佔有優勢。我希望美國這種科學技術的成就，會得到經濟方面的支持。」

千里達海岸沉船
死傷失踪四十人

【千里達西班牙港廿二日合衆國際社電】美國海岸巡邏隊今天說：千里達海岸附近，有一艘共載八十人的帆船沉沒，至少已有廿人溺斃，另有廿人失踪。

美國海岸巡邏隊設於邁阿密的搜尋拯救中心說：出事的帆船爲「聯邦之后」號，是在美洲東部時間昨晚九時廿八分沉沒的。

星洲總理李光耀 談解決越戰辦法

【星加坡廿二日美聯社電】星加坡總理李光耀於星期日說：對越南戰爭的「唯一解決辦法」，就是把北越和美國軍隊撤離南越，並讓南越人民自行決定自己政治前途——即使此舉的意思是與共黨北越聯盟起來。

李光耀說：終止戰爭的程序，可以由「一些國際性或聯合國警衛隊」來協助進行。李氏則從日本，加拿大和美國訪問兩個半月後回來。在預先錄影的電視訪問記中，討論越南和其他問題。

卜合在越勞軍
承認他是鴿派

【南越龍平廿二日路透社電】諧星卜合今日以由十九名演員女郎主持的一場精彩勞軍表演，和一項結束越戰的要求，來開始他在越南的第五次聖誕旅程。

約有三萬多名風塵滿面的士兵，欣賞他的第一場營地表演，當他們列隊散去之後，卜合在一間簡陋的營房內對記者說：「我希望我們能夠結束這場戰事，我祈求巴黎和談能夠有若干結果。

去訪問一間醫院，便可以看出戰爭是十分殘酷的，任何終止這場戰爭的辦法，都是要做的。」

在被問及他的見解時，卜合說：「我是一個相當的鴿派。」

他和其他五十七名勞軍團員，經於今日較早時抵達南越，當時他們所乘坐的飛機曾有一引擎發生故障。該勞軍團團員包括有來自澳洲的世界小姐，十九歲的萊瑞聰，和電影明星安．瑪格烈在內。他們乘坐的四引擎C一三零型運輸機，在飛離發谷三百哩之後，一個引擎即告失靈，當時該機尚需飛行九百多哩的路程。

環通旅運有限公司

可良好服務之精神 用經驗豐富之人材 統辦

美國加拿大移民旅遊：免費代填各項表格，指導移民旅遊申請

海外升學：指導各國學校申請、安排學位、一切簽証手續、特約留生机位

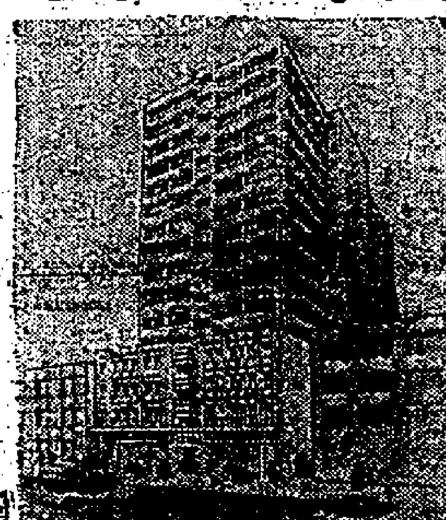
各國簽証服務：接受各國簽証、委托办理手續

代理環球机船客票：代理移民客票經濟机位、如欲獲得最完善之服務，請移玉或電話詢問

香港總行：中環德輔道中一五一號．環球大廈三〇四室．電話：二四八七七二至三．

超達工業大廈

九龍新蒲崗景福街太子道 地段N.K.I.L.5092号



快将完成 售價特廉

分層出售．分期付款．每單位由2,900呎至20,000呎

戶戶單邊．光綫充足．快速電梯四部．寬大車房可容貨車二十餘輛

洽購處：
提和製造廠(1947)有限公司 香港干諾道中馮氏大廈八樓 電話：H236193
恒興建築有限公司 香港中環萬宜大厦四樓三二七室 電話：H230685 H226232
利學置業有限公司 香港德輔道西305號天興大厦閣樓A室 電話：H474831 H471746
本地盤辦事處 新蒲崗景福街及太子道

瑞興

英國名廠 ALICE EDWARDS 女裝新花衫裙 每套$125.00

聖誕禮品

聖誕節營業時間

十二月	廿三日	廿四日	廿五日
九龍總行 香港行	九時半至九時正	九時正至九時正	休息一天
旺角分店	十時至十時半		

惠購貨品每張發票十元以上抵奉送聖誕禮物一份

瑞興

小便閉塞

太極老牌特效漢藥 尿立通 京都太極堂獨有秘方 一服見效

專醫 男婦老幼小便滴瀝而濇痛，黃赤渾濁，或夾其沙粒阻塞，則點滴不通，痛不可忍，及肝，腎，膽腸痛等症均能根治，本品保能徹底內消專藥，無副作用之弊，安心服食，確保速癒

購買注意 市面發現有假藥發售，本公司爲杜絕歹徒騙財害人，特將每盒加入辦貨券，券上號碼與盒外之號碼相符，並加封口證，購買者倘將辦貨券撿妥寄回服學藥行批發部核對，詳細辦法均載該辦貨券內。

東南亞總代理僑興貿易公司電話862601 總批發服學藥行電話869927 經售處：九龍：服學道38服學藥行，旺角西洋菜街30中英。官塘輔仁街99永安，佐敦道侯業戲院對面永興。荔枝角道194李有記。北帝街26惠民興。荃灣眾安街96中山。香港：大道中223百歲。灣仔道332汕頭。洛克道272樂園英（詳細說明書服學藥行備索）。

時新鮮果公司

鮮菓購自最負盛名的字號 品質不同！氣派不同！

澳洲車利子空運供港 每磅八元 十二磅庄八十五元

巨型138 113 163庄 新奇士橙 （原箱庄訂價） 四十六元
巨型72 88 金山橙 四十二元
中大庄鑽石一號紅萍 六十二元
巨型鑽石一號紅萍 六十八元
鑽石二號紅萍 七十六元
美國鑽石啤梨 六十二元
六十八元
（半箱半庄價計）

七彩特價禮盒 貨惠大方豐儉由人、分七元、十元、十四元、十八元、卅六元等五種，選用上等金山橙，一级鑽石紅萍，蜜柑，啤梨等裝配。廿庄巨橙巨萍特別名貴

蜜柑、啤梨、甜橙、沙田柚、富有柿、市田柿、潭木瓜、奶油蕉、溫室提子、蜜瓜、磅庄蘋果、提子、打庄西橙、車李子，仁面杧、送禮自用，隨到隨裝，奉送七彩禮盒

鮮果禮券印刷精美，方便受禮人隨時分次取貨

電話接單，不論多少，遠近迅速送到

總店：德輔道中九十九號 電話：四四五一八一至四

分店：旺角彌敦道六七九號 電話：八八一二八七二．八八一一四七零．八八一一五八八七

環通 迅達 富華

農曆新年 日本台灣 渡假團

閣下曾否嘗試在異地或回國歡渡農曆新年之風味？

本港最具規模之旅遊機構特爲閣下安排一次最完善最寫意之

以嶄新姿態 貫徹經濟旅遊宗旨 竭誠爲各界人士服務

全程九天 日本台灣 收僅港幣

出發日期：二月十五日（農曆年廿九）

持有台証 特別優待 限額無多 報名從速

中華百貨有限公司

冬季大減價 最後兩天

．本公司聖誕節前營業時間．

廿三．廿四日．每日 上午十時啓市 收市時間特別延長

聖誕節休業一天

雲南反共武裝活躍
江西仍有階級敵人
寶安坪山公社清算曾生

【台北廿二日中央社電】據有關方面敵後消息：雲南軍區和騰衝地區反共武裝，最近均曾出擊共軍及偽機構取得成果。敵後消息說：十一月十日共軍運輸車隊自保山洪鎮載運大批糧食，布匹及其他日用物品前往大菜山途中，遭活躍公路沿線的反共武裝攔擊，押運共軍有一排兵力除死傷者外，紛紛逃走，這批物資悉為反共武裝奪得運入附近山區。敵後消息又說，在雲南騰衝縣境活動的反共武裝，曾於十月十日深夜突襲共偽「騰衝縣革命委員會」，當場打死共偽要員七人。

【中央社訊】有中共「老巢」之稱的江西省，反毛反共活動日趨激烈，據報中共「新上饒報」最近透露，江西的「階級敵人」還未肅清，仍在採取各種手段進行破壞性活動。有不少共幹和所謂「革命羣衆」因受「階級敵人」的煽動，挑撥和腐蝕而繼續走錯路，過去走錯路的也未站到毛林集團的隊伍來，對反毛派和反共人士千方百計予以掩護，有的因對下放有「抵觸思想」，已加入了反毛組織與所謂「革命派」為敵。該報在號召「不要麻痺，不要忘記階級鬥爭」時，暗示駐江西共軍「六零一二」部隊派在粵贛邊區以及贛南一帶山區的小股巡邏隊和離隊的共軍，常遭武裝游擊隊襲擊，和武器被奪，庫存的械彈，亦不斷被反毛和反共分子結合的組織盜去，鐵路和公路交通運輸，遭受破壞事故也越來越多。

【台北廿二日中央社電】據有關方面敵後消息：前偽「廣州市長」曾生，最近在廣東寶安的一次「羣衆大會」中受到連續兩天的鬥爭。敵後消息說：曾生在毛共發動「文化大革命」後，曾受到「紅衛兵」攻擊，處境日趨不利，因而於本年五月間企圖偷渡香港，但以事機不密，在深圳被捕押回寶安原籍，不久以前，寶安「坪山公社」，曾召開「鬥爭大會」連續兩天對曾生進行鬥爭，但曾生態度極為頑強，自始至終不認錯。

與越共商釋美俘地點附近
北越軍突發動進攻
劇戰後遭美軍擊潰

【西貢廿二日美聯社電】北越軍於星期日，在距離美軍和共軍雙方代表計劃於星期日那天舉行會議，來討論有關釋放三名美軍事宜的休戰地點僅十二哩的一個美軍基地，發動一次六小時攻擊行動中，共有八十一名共軍被擊斃。

但共軍從沿着西貢西北四十四哩的進侵路線，由叢林的橡膠園中衝湧而出向美軍襲擊的時候，美軍步兵也同時遭到嚴重的損失，計有十七人陣亡和十二人受傷。

一位美軍發言人說：這次戰鬥在距一處滿佈有水淹浸的炸彈穴的稻田東南祗有十二哩處發生。這處是五名美軍和五名越共「民族解放陣線」黨員，曾同意於星期三西貢時間下午三時，在「民族解放陣線」旗幟之下，舉行一項史無前例會議的場所。

該發言人說：美軍司令部仍然在擬訂上述會議的細節問題，那時雙方所達成而宣佈的一次停火和一次七十二小時現擬延至二十四小時「民族解放陣線」休戰，都將會生效。

在過了子夜之後十五分鐘，共軍以若干枚迫擊炮彈，射進美軍第二十五步兵師的宿營地，這師美軍是堵塞通往西貢的越共攻擊路線的美國防衛兵力一部份。在使美軍不能移動的迫擊炮彈掩護下，共軍步兵衝鋒前進。但當美空軍照明射機至，向叢林投以照明彈時，游擊隊陣地迅速便被發現。

俯衝轟炸機盤旋在天空俯衝而下，共軍隨即被轟炸和掃射。低飛的武裝直升機羣，則以火箭和機槍向游擊隊掃射。向共軍掃射的曳光彈在天空中交織而過，宛如燃放烟花一樣壯觀。

中共又攪新花樣
要學生與失業者
下放農村再教育

【香港廿二日路透社電】中共業經發動一項新運動，派遣學生和城市失業者下放鄉村。經過不斷促請聽衆留意收聽於北平時間下午八時發表的一項重要廣播後，北平電台於昨晚發表在今日「人民日報」上列出的一項報導，有關甘肅省一縣城市居民如何自動下放鄉間的故事。

該項報導，連同「人民日報」編輯所載毛澤東有關重回鄉間新指示的「重要」提示，是「北平電台」在新聞報告之後所發表的重要消息，各省電台經於今晨轉播該項消息。

毛酋的最新指示，強調受過教育的青年前往鄉村接受農民「再教育」的必要。

他說：「共幹和其他城市人民，應該接受勸導，送他們已完成初、高中或大專學業的子女下鄉。」

毛澤東又要求農民，歡迎這些城市人與他們一起生活。

南越代表團
斥北越狂妄
對所謂「和平內閣」—

【巴黎廿一日法新社電】南越談判代表團本晚發表聲明說：「河內（北越當局）正企圖以「忠于北越」的陣容強加諸西貢，為共黨接管鋪路。」並謂河內及共在南越的助手們要求更動西貢政府，表面說是在適應有利於談判的情況，實則表明其目的不是談判，而是不依任何憲法程序，強將忠於其共方的陣容強加諸西貢，為共黨接管準備」。

該聲明申明南越的立場，是答覆北越與民族解放陣線代表的聲明，內要求以「和平內閣」代替現有西貢政府。

南越聲明並謂「越南共和國代表團在世界輿論之前，譴責共方此種不能容許的要求和陰謀。共方是舉行和談會議的唯一障礙，會談遲延舉行責在共方。」

該聲明並舉出許多證據在謀求越南和平所表現的善意。

詹森卸職前
表示仍然執行
原定經濟計劃

【華盛頓廿二日路透社電】美國總統詹森今天宣佈：到一九六九年，他將繼續執行所定的計劃，以減少美國對外收支逆差，並且增強美元的實力。但是，詹氏未提出新的重要建議。

明年一月廿日上台的尼克遜政府，料將繼續執行詹氏於今年一月所訂的對外收支平衡方案，至少會執行至尼克遜政府自行研訂出維護美元地位的策略之時為止。詹森的上述方案中，包括就私人直接對外投資使美元外流現象加以控制的措施在內。

美國副代表凡斯已飛往華府向詹森總統報告有關自從十一月一日美國停炸北越以來和談受阻的複雜因素。凡斯亦可能與當選總統尼克遜會談。

南越副總統阮高祺將於星期日晨返回西貢。他將於西貢與阮文紹總統磋商有關和平努力（不安與係在內）以及其中包括南越與美國的他問題。

尼克遜心情緊張
準外父預習女兒婚禮
謂恐到時說錯話

【紐約廿二日合衆國際社電】昨天，美國下屆總統尼克遜的次女公子茱莉與艾森豪孫兒大衛舉行的婚禮從事預習，預習在此間瑪波聯合教堂內進行時，由尼克遜伴着茱莉循教堂內的甬道步到聖壇前面。尼氏坦白地說：「我很緊張，怕在婚禮正式舉行時，忘記了自己應說的話。」

婚禮綵排歷一小時半，尼氏事後對記者說：「希望我在就總統職時不致緊張，總之我很怕自己會忘記該說的話。」

蘇聯採取緊急措施
防流行性感冒入侵

【莫斯科廿二日美聯社電】蘇聯「共黨青年團真理報」，於星期日警告說：「必須採取緊急措施」，來控制將由斯堪的納維亞傳入蘇聯境的香港型流行性感冒。

列寧格勒市的醫生經被抨擊未能迅速替該市人民注射防疫針，該市是目前受到最嚴重侵的地方。

該報文說：在蘇聯境內出現的最近一次流行性感冒，發生於一九六五年。現在給予有薪假期方面，使蘇聯耗費七十五億盧布（合八十二億美元）之鉅。

它說：「在目前，所發生的流行性感冒，看它的類型是香港A二型，正在我國的邊境移動，我們一定要採取緊急措施，使用我們的最佳防疫武器來對付它。」

日本捕獲三北韓間諜
偵訊完畢將提出起訴

【東京廿二日中央社電】進行調查北韓間諜網的大阪警察，廿日宣佈：三名北韓情報人員被捕，警方說：一名與本案有關的日本婦女，亦在加以訊問中。這三名被捕者為旅居大阪縣韓國人韓春根、鄭基龍、和姜昌石。據宣佈：警方查獲許多證物，包括一架收音機，密電文和號表密碼冊，密電文和公文。偵查結果顯示：「韓春根曾於一九六四年九月間由水路非法地進入日本，搜集軍事、政治經濟和其他的情報，及經由遣返北韓的韓國人安排，寄電器產品和其他的東西往北韓，他立即在日本訓練若干韓國人，作為助理情報人員，並透過他們搜集情報，他抄收北韓平壤午夜廣播密碼電報，并郵寄他的報告。他在日本的間諜活動，曾由援貸若干被遣返北韓者的財產，來作經費。警方說：鄭基龍曾於一九五一年從釜山經由大阪港口，非法地進入日本，使用姜昌石的外僑登記證，并獲得新登記證。韓春根於十月十八日使用日本護照，經由大阪啟程赴東南亞時被捕的。他雇三鄰縣現年卅二歲旅館女服務生三木之助，冒用假姓名，獲得護照，鄭基龍於上月廿六日在大阪站被捕，姜昌石本月四日被捕。這三名北韓情報人員，將以幾種罪名被起訴，包括違反外僑登記法和移民管制法。

港澳學生赴台就學
必須携帶學歷証件
私人証明不予承認

【中興新村廿二日中央社電】台省教育廳今天轉頒教育部修訂的港澳學生來台就學辦法，規定港澳地區學生來台就學應携帶正式學歷証件，如証件遺失，應向原肄業學校申請補發，同時，一律不採取私人証明。小學肄業合乎規定學齡六足歲到十二足歲者，到台灣申報戶口後逕向所在地區鄉鎮公所申請分配國民小學就業。

中等以上學校學生到台對申請登記學生學歷証件，將按下列辦法處理：㈠英文書院及教會學校所發的英文學歷証件，按其就業的班次，照現行學制核定其年級，換發證明書介紹入學校。㈡中等學校所發的中華民國年號的學歷證件，准以原證介紹學校。㈢中等學校所發的公元年號證件，不予承認。登記時，將原証註銷，另由省輔會按其學程換發證明書，介紹學校。

中等學校初中畢業科以上學校肄業學生，申請就讀五年制專科學校一年級新生照前一、二、三款辦理。

㈣教育部核准立案的專科以上學校肄業學生，准憑原校所發的轉學證明書，自行招考，學校未經立案者，學歷證件不予承認。

台北今年十大賣座國片
邵氏影片佔七部
獨臂刀名列第一

【台北廿二日中央社電】根據台北市首輪影片每日票房紀錄的統計，今年最賣座的國語影片是「獨臂刀」。

今年最賣座的前十名國片是：國語片㈠「獨臂刀」（邵氏），總收入新台幣二百九十八萬九千餘元。㈡「金燕子」（邵氏）收入二百九十六萬五千餘元，㈢「大刺客」（邵氏），收入二百六十四萬六千餘元。㈣「第六個夢」（翡翠），收入二百六十萬三千餘元。㈤「七俠五義」（邵氏）。㈥「一代劍王」（聯邦）。㈦「目蓮救母」（台聯）。㈧「神刀」（邵氏）。㈨「塞外翠」（邵氏）。㈩「春曉花開」（邵氏）。

在今年台北首輪上映的影片中，日本影片因配額關係，上映不多，而且賣座情況也不好。

武元甲謂美空襲北越
對經濟及軍事無影響

【香港廿二日路透社電】北越國防部長武元甲說：美國的轟炸北越，並不能削弱該國的經濟或軍事潛力。

北越通訊社今天引述武元甲於昨晚對在河內舉行的一次慶祝陸軍節羣衆集會上說：越共將會繼續作戰，直至他們取得勝利為止。

他說：越戰經已證明，如果一個國家武裝起來和決心作戰的話，它能夠打敗任何侵略者，無論對方是如何強大。

社論
毛澤東向大陸青年開刀！
——分析毛酋「最新指示」的陰險作用

中共「人民日報」昨天以顯著地位，刊出了毛澤東的「最新指示」。在該報未發表之前，「新華社」於前天先行發出一則電訊，予以預告，說明毛酋對此「最新指示」何等「鄭重其事」，也可以看出類如這種行動，完全是毛在事前經過周密安排而採取的。

所謂「最新指示」，講的是甚麼？原來是說：「甘肅省會寧縣的『長期脫離勞動』的居民，紛紛遷居至農村落戶。這些居民說：『我們也有兩隻手，為什麼一定要住在城裡吃閒飯，等別人養活？』」「人民日報」除了對此大事「捧場」之外，於是搬出「毛主席」這塊「神位」，而畫蛇添足般的說：「毛主席最近又一次教導我們，知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育，很有必要。要說服城裡幹部和其他人，把自己初中、高中、大學畢業的子女，送到鄉下去，來一個動員。」在未進一步對這件事加以論列之前，我們要說明所謂「長期脫離勞動」這六個字，在共黨語彙裡所含的意義。否則，我們就無法了解毛酋「最新指示」的內涵了。

共黨自稱提倡「社會主義」，因此宣傳在社會主義制度之下，不會有失業者。祇有資本主義的國家，纔有失業。可是，共黨向來是以謊話起家，不論是蘇俄，東歐和大陸中共區，失業者到處都是。共黨為了掩飾，於是「發明」了「脫離勞動」這四個字，用來代替失業。而所謂「長期脫離勞動」，即是說長期失業者。「人民日報」的報導，不啻是公開承認在中共極權統治下，失業問題不但長期存在，而且現已日趨嚴重。失業就是勞動力的虛耗，換言之，中共的工農生產儘管天天自我吹擂「超額完成」，實際是扯謊。「人民日報」自揭瘡疤，也許是潛伏在內的「走資派」故意揭毛的瘡疤吧！

毛酋把失業者逃亡到農村謀生這件事，與知識青年下放聯繫起來，表面上似乎是強詞奪理，實際上是毛的有計劃陰謀。因為目前毛所遭遇的最大經濟難關，是農業生產的全面銳降。造成這一危局的主因，則是農村人口的流向城市，產生了大批「失業軍」。農民奔向城市，就是他們對毛的殘酷剝削的報復，特別是自所謂「文化革命」以還，農民對中共政權的仇視心理，空前強烈。一個偏僻的甘肅會寧縣情形已如此嚴重，其他大城市的失業問題，可能已接近「爆發點」。毛可以利用槍桿鎮壓反毛分子，排除異己，但面對千千萬萬的失業者，可能束手無策。這一個情況如果無法打破，毛政權就要面臨崩潰邊緣。

知識青年問題是目前毛所遭遇的最大困難。毛可以運用政治和軍事雙管齊下的恐怖戰術，把反對者加以個別剷除；但以此施諸青年，就難收成效。毛對青年，一向是採取懷柔政策，加以驅使。青年對政治認識一無定見，而且血氣方剛，經不起甜言蜜語的哄誘。在「長征」時期，青年被中共編為「小鬼隊」，專門刺探軍情，為共軍作特務。在延安時，青年被關入「陝北公學」和「抗日大學」，受中共洗腦的訓練。一九四九年，青年又被編入「南下工作團」，作為中共渡江後南攻的先遣砲灰。「文革」開始後，青少年復被拉入「紅衛兵」的行列，為毛澤東殺人放火。所有上述的中共驅使青年的方式如出一轍，在使用價值發生貶值或無存時，它就把青年當作代罪的羔羊，此因青年多了一次見識，就增多一番閱歷，隨年齡的遞增，他們逐漸了解到中共對他們並不是「培養」或「扶植」，而是希特勒對付德國青年方法的翻版，在利用之後，便加以拋棄。經過「文革」場面的青年，他們的心理感受就是如此，而毛要求他們下放農村，則是針對青年的不滿，用把他們驅逐到農村去的毒計，分散青年的聯合。這就是毛為甚麼要借甘肅會寧縣所發生的一件小事，乘機加以運用，希圖藉此解除青年「造反」的嚴重危機。

在毛澤東未發出這一「最新指示」之前，中共曾發動城市中小學交由工廠辦理，而「公辦」小學則下放到農村生產大隊。這一措施一直無法推動，本月十六日的「人民日報」曾坦白承認，因為教室、桌椅、師資和經費的「四大皆空」，困難極多。工廠和生產隊辦學的企圖，無非是毛澤東想試圖把青少年交由工農幹部「改造」，而後予以控制。現在既發現此路不通，他就喊出「知識青年到農村去」的口號，一不做、二不休，乾脆驅逐大陸城市青年，充軍到農村去，使他們與反毛鬥爭最尖銳的城市隔離，失去作用。

這件事顯示甚麼？一是毛在揭言「文化革命」基本上已獲勝利」之後，劉少奇一系人馬雖然暫時「蟄伏」，而繼續出現的敵人，知為數尤衆。失業者和對毛帮不滿的青年，就是現階段與毛「針鋒相對」的「敵人」。二是受中共利用的青年，在其經毛酋敲骨吸髓以後，就會被他視同「廢物」，千方百計要將他們驅之殺之。香港受港共利用的青年，對此應該引為殷鑒，早與港共斬斷關係，否則就無法自救了。

聖誕新年酬賓大贈送
NECH電牌 16寸電視機
每架只售$498.00
港九各大無線電行均有代售
總代理：太平貿易行
九龍　彌敦道787號（近界限街口）
香港　中環恒生銀行大廈地下5B

日本捕獲 (續)

承頂聲明
白燕芬自願將元朗水邊村口廿六地段爲林士多內全部經權及一切生財用具出讓與林國圖承受定於68年12月22日交易交易前所有賬項乃至洋務轉轄未清者請於登報日起三天內與白燕芬理妥一經交易概與承頂人無涉特此登報聲明
出頂人　白燕芬
承頂人　林國圖

香港政府公告
為聘請公務員事
茲擬聘請：
屋宇供水事務督察（水務局）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，此告

註冊給證　卅年經驗
痔科熊尊爵
痔瘡痛血當天止血止痛三日見效自動枯落特發無痛工作照常保持新工作病不計女醫助理
香港灣仔洛克道三一七號二樓△上午九至一時△下午二至七時星期日休息
九龍二樓△晚七時至九時

天星小輪有限公司
一九六八年聖誕及新年加班
本公司小輪，在一九六八年十二月廿四日（星期二）聖誕前夕及同月卅一日（星期二）除夕兩晚，將加班通宵航行。有關加班詳情，已張貼在本公司各碼頭及小輪上。

承銀十命貴重物業出投
啓者拍賣人梳沙拍賣行有限公司定期於一九六八年十二月廿七日（即星期五日）下午三時起在香港雪廠街七十五至七十七號模範大廈士庫其拍賣房內將下開物業當衆出投計開該物業坐落香港田土廳註冊爲內地段第三三一六號之餘段及內地段第三三一七號之餘段及內地段第三三一八號之餘段不可分割權益五十三份之二連同該三地段之建築物即灣仔洋權亦即威菲路道三號，五號，七號及九號之不可分割權益五十三份之二及該威菲路道九號地下（亦即洋閘C座地下）之專用權該三地段係憑三官批管業該三官批乃係前英皇佐治第三世陛下分別於一九三二年五月二日及一九三二年五月四日發給與SIU KIN及LO SIU CHAU承管業年期皆爲七十五年由一九○四年十二月十九日起計期滿有權可續期七十五年
該物業之公共契約指明上開註冊爲第四六三七二一號之責任及權益
每年地稅：內地段第三三一六號：十二元　內地段第三三一七號：十二元　內地段第三三一八號：二十四元　面積：約一千八百平方英尺
欲知詳細及投賣條款請向賣主律師冼秉熹律師行或拍賣人梳沙拍賣行有限公司詢問可也
香港德輔道中七十七號恒生銀行大廈二十樓
賣主律師冼秉熹律師行
拍賣人梳沙拍賣行有限公司　同啓
香港雪廠街七十五至七十七號模範大廈士庫
香港一千九百六十八年十二月九日

海事處佈告
一九六八年第五十號
理貨員牌照轉換
理貨員牌照轉換將於一九六九年一月二日（星期四）開始在干諾道中一零二號海事處牌照部在辦公時間內辦理。
（二）牌照轉換費：港幣五元正
（三）申請人須備照片一張以便貼上牌照，此種牌照係免費發給。
海事處處長　梅鏵彬

交通處佈告
香港法例第二百二十章
道路交通（道路與標誌）規例第三條
基堤道之臨時交通措施
茲通知各駕車人士由本月廿五日（星期三）上午十時正起爲期約三週內基堤道將改爲由界限街至太子道之南行單程路，採取此項臨時交通措施之目的爲方便在界限街與基堤道開路口敷設一條橫過界限街之水管。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。
交通處處長　薛璞

香港賽馬會
英皇御准
一百萬張
新年盃多寶大彩票，定於一九六九年一月一日（星期三）開彩，現已售出約一百萬張。
該大彩票將於一九六八年十二月卅一日（星期二）停止發售，其時間如下：
九龍彌敦道三百八十二號　下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭　下午八時
紅磡天星小輪碼頭　下午八時
北角英皇道二百七十四號　下午八時
干諾道恒生銀行大廈　下午九時
香港德己立街十一號　下午九時
又該大彩票將於一九六九年一月一日（星期三）上午十一時半，在馬場公衆場二樓攪珠。
茲承董事局命，公佈如上。
司庫畢馬域慶會公司

香港賽馬會
英皇御准
（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）
本會一九六八年度至一九六九年度第五次賽馬定于一九六八年十二月廿八日及一九六九年一月一日及一月四日舉行，第一天第二天及第三天俱在下午二時開賽，太子行司理室在第二天停止辦公而在第一天及第三天則在上午十一時四十五分停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：
關於會員來賓入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。
（一）第一天由一九六八年十二月廿四日星期二起至十二月廿八日星期六日上午十時止
（二）第二天由一九六八年十二月卅日星期一起至一九六九年一月一日星期三日上午十時止。
（三）第三天由一九六九年一月二日星期四日起至一月四日星期六日上午十時止。
（四）凡持有會員來賓入場券者均不得復入。
（五）入場證章不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，禁止入場，本會會員席備有午膳供應。
（六）關於公衆席第一天，第二天及第三天俱在上午十一時開閘入場券每位十元入閘時繳交如離場後復入馬場者須再繳入場券十元
（甲）觀衆須憑入場證章入場
（乙）倘公衆場地經理認爲任何入場之纏擾在場係對本會有所不利時，該人將被逐離場，無須說明理由，若該人拒絕離場，則將被逐出場外。
（丙）該人須向公衆場地經理繳回入場證章，並可取回兌現金收據，被逐之人須在七天內到本會司理室收回，本會在此收據上親筆簽名，並有權持此收據由該日起在七天內到本會司理室取回入場費。
（四）入場証章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須全日懸佩證章本會當局敦請入場觀衆合作，對于警察施行任何安全預防措施絕對服從。
承董事局命　司理　鮑愛克
一九六八年十二月十九日

史帶先生追悼會
史帶先生（MR. C. V. STARR）不幸於一九六八年十二月二十日在美國紐約遽然逝世享壽七十六歲謹定于本月二十三日（星期一）下午四時假本港花園道聖約翰教堂舉行追悼會謹此奉告諸親友

訃聞
顯考羅公獻祥 字次黎 慟於中華民國五十七年十二月廿日下午二時五十五分病逝九龍明愛醫院精閏，享壽八十歲，茲不孝志津等隨侍在側，謹擇於本月廿三日正午十二時在九龍殯儀館大殮，一時出殯移靈鑽石山火葬場火葬

孤哀子　志謙　志津　志淡　志澄
媳　馮韶蘭　李佩梅
女　葆眞　葆韶
婿　張鑑中
孫　銘泉　銘鑄　銘偉
孫女　敏儀　苑鈞
姪　志銳　志堅
姪孫女　淑兒
護喪弟　介祥
外孫　張滄光
外孫女　張佩瑚
泣告

訃聞
令曾祖母温母香老太夫人於公曆一九六八年十二月二十日上午六時在寓所蒙主寵召息勞享壽九十七歲已於十二月廿一日下午四時在寓所大殮現擇於十二月廿四日下午二時出殯二時半在九龍城嘉林邊道基督教墳場禮堂舉行安息禮拜隨即安葬哀此報

家主　活泉　一貫　達明　老爺
媳　吳氏　何氏　吳氏　黃氏　朱氏　羅氏
勤　森　織　小姐之
婿　蕭忍熙　關民仰

令壽堂　少主
求敬　恩榮　意誠　恩慈　恩智
孫媳　談氏
兆根　恩德　國根　傑星　智成　孫少爺

淑根　美徒　淑懿　愛眞　敬眞　奉眞　美蘇
孫婿　謝約翰　梁柱周　王克章
美玲　淑娣　淑儀　美萃　美琼　淑琤　淑琬　孫小姐之

令祖母　幼主
曼曾　曼譽　曼謙　曾孫少爺
曼好　曼玉　曼美　曾孫小姐之

令曾祖母温母香老太夫人

温錦昌堂家人稟報
治喪處：九龍又一村石竹路十一號A
電話：八一二三四八

分醫館香港請注意
風濕
風濕筋骨專家
梁藥衛
專醫風濕骨痛
五十勝分年寶鐘廿不內年能見手行效脚動
九龍彌敦道三八三號二樓早九點
香港灣仔尼詩道三四七號二樓下午一至九點

全安火燭保險有限公司 派息告白
啓者本公司第七十四屆股本息銀經已派發每股派息銀十元另紅利十元定於本月廿一日開派紅利請持帶息摺到本公司寫字樓領取爲荷
全安火燭保險有限公司謹啓
一九六八年十二月廿日

遺失啓事
本號遺失□□銀行北角分行保管庫第三三六三號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六八年十二月廿一日

香港稅務局佈告
利息稅及物業稅詢問處新址
由一九六八年十二月廿三日（星期一）起，凡有關利息稅及物業稅之事宜，應向下開地址查詢：
香港雪廠街西洋會所七樓
稅務局長　□□

南越總統阮文紹表示 倘越共發動攻勢 西貢即退出和談

美料越共勢必再付出慘重代價

【西貢廿二日合衆國際社電】美國高級官員星期六說，越共仍有力量對南越各城市發動新攻勢，以圖影響巴黎談判及美國世界輿情。這些不願透露身份的官員補充說，他們對共黨能夠發動另一次大攻勢，卻「甚感懷疑」。他們說，無論如何，越共仍是一個使人畏懼的敵人，雖然它的士氣已低落，人力與武器損失慘重。越共可能考慮到此時若向西貢發動新襲擊，會使他們付出太大的代價的。阮文紹總統較早時揚言，如共黨對西貢發動新攻勢，他就退出巴黎和談。阮文紹在一記者招待會說，他們若襲擊西貢，要繼續打下去，則我們也要繼續打好過無目的地談下去。他並抨擊美國防部長克里福的聲明，謂即使共黨發動一個新攻勢，也不會影響巴黎談判的進展。阮文紹預料，共黨是有計劃發動一個襲擊西貢的新攻勢。他說，敵人若襲擊首都，就顯示北越並無與越來談判和平，同時也違反美國與河內間達成的協議。阮文紹又抨擊克里福對南越政府指責，謂南越政府阻延了擴大巴黎和談召開。阮文紹說，西貢政府已盡心盡力以求在程序上同意和談之召開。

南越新聞部長 宗室尊辭職 阮祿安兼任

【西貢廿二日美聯社電】星期日官方報導說，新聞部長宗室尊之辭職已被接納，他的職務由阮祿安接替。阮祿安爲安撫部長，主管及安撫計劃及鼓勵共方人員投誠新生的工作。

追近西貢週圍共軍 遭巨型機猛炸

盟軍在滲透路綫結成交叉火網

【西貢廿二日合衆國際社電】軍事發言人星期日說：美國B五二型轟炸機，對西貢周圍的共軍目標至少投下炸彈五十萬磅。但在那些滲透路綫結成交叉火網的盟國部隊，沒有遭遇多大的抵抗。

該發言人並說：美軍重轟炸機，於星期六晚和星期日晨，曾在西貢廿六哩的範圍內出擊三次，轟擊共軍的其他軍營，倉棧和武器庫以及那些可疑的共軍陣地。每一次襲擊中，有三架至十二架的飛機，飛上天空，每一架八引擎噴射機，均卸下達至六萬磅的烈性炸藥。

詹森在醫院中 電賀太空三傑

【華盛頓廿一日法新社電】詹森總統在比西斯達海軍醫院的病榻中，以視電致現飛向月球的三名「太陽神八號」太空人。

現正由流行性感冒康復中的詹氏對他們說：「過去的幻想，現正愈來愈接近，成爲目前的驚人成就。我深信世界的最佳接備，會極力配合我們太空人的勇敢。若能如是，則可保証有成功的任務。」

美征月飛行 教宗大讚揚

【梵蒂岡廿二日合衆國際社電】教宗保祿六世於星期日，對使美國「太陽神八號」奔月飛行誕生的「特異科學努力」，予以讚揚。他「對使這次探險得以實現的特異科學上和組織上的努力，表示我們的讚揚。」

西班牙千萬美元聖誕獎 頭獎及三獎 落產橙鄉村

【馬德里廿二日美聯社電】西班牙境內以出產鮮橙著名的利分徧拉內的阿西拉村村民，於星期六聖誕獎券結果揭曉後，在街上歡歌歡舞，因爲他們同時中了頭獎和三獎。該頭獎有獎金七億五千萬西元（折合一千〇七十一萬四千二百九十五美元），而三獎則有一億五千萬西元（折合二百一十萬美元）。該兩獎券同時落在該村二萬三千名居民手中。二獎有獎金二億五千萬西元（合三百五十七萬一千四百二十八美元），該獎券的股權來經售與居住在馬德里的若干居民。

美兩州碼頭罷工 勞資再舉行談判

【紐約廿二日合衆國際社電】爲終止紐約因州至德克薩斯州海港的七萬五千名碼頭工人的罷工，星期六日已再舉行談判。

船運工業一位發言人說：小組的勞資代表正舉行會談，以圖解決紛爭的主要問題——包裝貨物的處理。

同時，兩州碼頭工人委員會報說，在罷工首天的早上，曼哈坦和布魯克林的碼頭，有四十六艘船隻停下來，而新澤西碼頭，則有十八艘。

該委員會說：客輪的往來則依原來計劃，只有小數的罷工者留在碼頭內。

義大利聖誕假期 將成爲悲慘日子

罷工示威與暴動頻起

【羅馬廿二日合衆國際社電】罷工、示威和暴動，星期六日籠罩着聖誕假期前的歡樂，威脅將十二月廿五日變爲數百萬義大利人的悲慘日。

星期六全國大部份地區醞釀不安的時候，衆議院正在辯論新總理盧莫提出來的政府施政計劃。

數以萬計工人由商店員至渡輪工人均沒有上班。並宣稱將發動新罷工，以支持要求政府對各種要求採取迅速行動。

阮文紹向記者指摘美國防部長克里福最近所發表談話　本月廿一日，南越總統阮文紹（中坐者）在南越總統府對記者說：如果南越赤色游擊隊發動新的攻勢，南越政府則會退出巴黎和談。時間，阮氏曾指摘美國防部長克里福最近所作的談話。（合衆國際社無綫電傳眞）

美油輪在西貢港 遭越共水雷擊中

【西貢廿二日路透社電】一位軍事發言人說：今日早上，一艘英國運油船停泊在中部海岸的一個海港時，發生爆炸，相信是被越共水雷擊中。

【西貢廿二日路透社電】一位美軍發言人說：今天凌晨，有一枚越共水雷在一艘美國運油船「夏里蘇馬」號的船首左舷，爆開一個十呎闊的洞口。當時這艘油船正在一處南越港口停泊。

這枚相信載有五十五至七十磅炸藥的水雷，是於當地時間凌晨二時之後不久爆炸的，損壞了該船的船首左舷和載火油燃料的兩個油艙。

在這艘五百五十五尺長的船上，並無人受傷。但據報當海水由裂口湧入時，它曾下沉八尺。

這艘重一萬二千一百四十九噸的「夏里蘇馬」號，是由號波百慕達海外有限公司所有，並在倫敦註册。當這艘船被水雷爆炸時，正停泊於芽莊。芽莊是距離西貢東北二百哩的一處美軍基地，同時也是一處海濱避暑勝地。

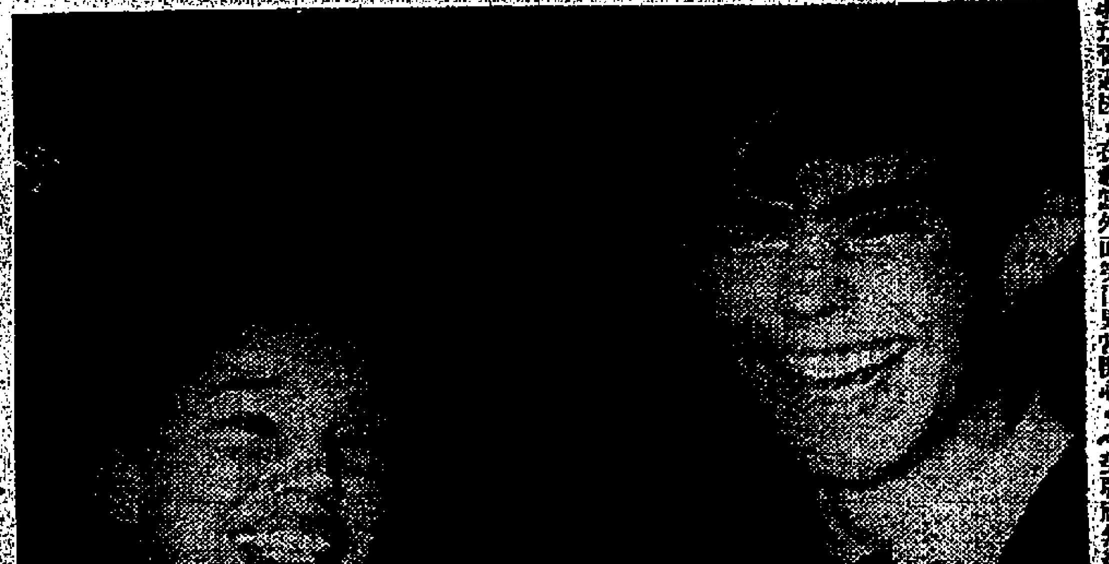
西德火車上怪現象 舊褲換新褲 結果沒褲穿

原因女售貨員疏忽

【西德巴伐利亞省佛斯市廿一日法新社電】一名女售貨員擺出錯誤，使卅五歲男子漢斯舍境，於沒有外褲可穿的情形下，在一列火車的廁所裡，呆了整天。

漢斯從他所住的小鎮到根森鎮前來本市，在購買一條新的外長褲，他走進車上的廁所去換穿新褲，先把身穿的舊外褲脫下，隨即拋出窗外，接着便拆開女售貨員替他裝成的包裹，一看包裡竟是一件過頭毛綫衣，原來女售貨員拿錯了包裹。

後來，漢斯設法使車上的收票員知道他的窘境，後者便特別准他在當天所餘的時間內，呆在廁所裡面。那列火車後又從漢斯的家鄉開回佛斯市，車子在兩地間往來開行四次後，漢斯才能在夜幕籠罩大地之下，以僅穿內褲和襯衫，衫尾露於褲外的樣子下車奔回家。



艾克之孫與尼克遜之女演習結婚　本月廿一日晚間，大衛．艾森豪（前美國總統艾森豪的孫兒）和茱莉．尼克遜（美國下屆總統尼克遜的次女公子），於紐約馬波聯合教堂內爲次日的結婚儀式從事預習過後，在教堂外面顯得異常開心。（美聯社無綫電傳眞）

西德外長「利」字當頭 揚言將要重新估定西德與中共間關係

【柏林廿二日合衆國際社電】西德外長勃蘭特於星期六預測：西德與中共，將於與日建立較密切關係。

他告知外國記者協會說：在重新估定德國與中共的關係中，將考慮蘇聯及日本的利益。

他說：「西德與中共有經濟交流。終有一天可能引起使到這種實際關係，達成正常化的問題。」

勃蘭特發表此項聲明，以答覆一項詢問。他說：西德考慮對中共的關係時，將計及三項因素：㈠西德將與美國商討該項問題。㈡中共和蘇聯的政見，不會成爲西德決策的工具。㈢西德對日本的友好關係，將受到考慮。

據勃蘭特發表跟他對中共關係的另一項聲明說：他不再認爲西德是一個「經濟巨人和政治侏儒」。

他說：「我們不是一個世界大國，在那句用語的意義上，我們并不是一個大國。但是我們并不是伏塔或塞浦路斯，對這些國家都要給與一切的尊重。我們擔任一個角色和代表各項利益。」

英共青團示威 要求將白金漢宮封出容納六千名無所居民

【倫敦廿二日路透社電】英國的「共產主義青年團」團員約一百人，今日遊行前往英女皇的官邸白金漢宮，要求把這所王宮用來安置倫敦市內六千名無家可歸的市民。

率領遊行的，是由他們自行選出的人民王后，康諾爾小姐。這些示威者向王宮官員呈遞請願書後，便安靜地離去，而站在一旁監視的六十餘名警察，亦隨之撤退。

當時女皇本人不在王宮之內。她已前往鄉間別墅之一的溫莎堡，歡度聖誕佳節。

阮文紹與阮高祺通越洋電話 完全支持對克里福指摘

囑阮高祺不論有多大壓力决堅持立場

【西貢二十日航訊】西貢氣氛，已到了最沉悶的時候，外則巴黎會談的立場受到壓力，內則越共所謂多季攻勢有山雨欲來風滿樓之勢，市內恐怖分子已逮捕了近六百名，但據報仍有恐怖份子積極在活動的迹象。

在一次長途電話中，阮文紹總統表示完全支持阮高祺副總統對美國防部長克里福談話的反應，對總統所曾提出的有關會談桌子模式問題的先後五個建議，總統也認爲是表示誠意的讓步，但總統表示，這是最後的讓步，不能再讓了。

阮總統也在電話中指示，對于抽籤發言問題祇能有兩個辦法：如共方抽到首先發言的條子，則祇能由北越先行發言，隨後才是「南解」。如若盟方抽中先行發言，則由越南共和國先行發言，然後才是美國。

在十七日晚上半小時的越洋電話中，阮高祺副總統並報告了在巴黎有甚多壓力，有更多的對越南共和國的誠意所存的誤解。阮文紹總統說：「勿論有多大壓力，越南共和國仍將堅持原定立場。」

越洋電話可見一斑，由此一番苦鬥情形，既須與敵人鬥爭，又須與盟友周旋。

在國內，一般敏銳的觀察家仍然爲和談勢必開始，但北越，越共祇是拖延，祇是觀望「多季攻勢」這一戰。

所謂「多季攻勢」是每年皆有的。實際上共軍每年一年到頭都有接連不斷的「多季」和「夏秋」攻勢，祇是今年的攻勢，也事關他們的生死存亡，所以重要性特別大。

今年的冬季攻勢，也包括軍事上的攻擊和政治上的煽惑「人民起義」。「人民起義」早已在煽動，深夜裡在村邑內成立「革命委員會」，甚至在西貢的九個郡中也臨時成立了兩個「郡革命委員會」。

說穿了，便不值一談，半夜持槍相向，說聲「現在你已是某某委員了。」你在槍尖下，自然不敢反抗。於是在他們紀錄上，某村某邑某數人，已成立「革命委員會」，地方是南越之地，人是本鄉本土之人，一旦在脅迫下，某村某邑掛越共旗的事件，也不是不可能的。

但如就此認爲越共掌握該村該邑，那便錯誤其要點中。

這兩天，有些在朝在野的政界人士，報告他們經常有多數人騎電單車跟踪，當川輪流跟踪，但不採取行動。

這當然是「人民起義」的作法之一，一旦能滲進越共武裝分子一二班人，混亂之際，擁出一、二有名望人物，用槍口頂住他們的背脊他們向前走，號召某街某巷住民採如何行動，想必即爲其目的。

若是同時能推蒙六、七有名望人物領街，威脅泰榮百上千人在街上走一圈，那麼，照越共的計劃說來，便是西貢的人民已經「起義」了。

在首都，軍事行動前必有恐怖行動，平日政府幹部，都是目標。在西貢現在最受越共重視的，是對人民有組織力量或能發揮組織作用的保長，坊長，聯家長。西貢共有九個郡，不久後改爲十一個郡，共五十六個坊，一萬一千六百三十一保，「聯家」（每一聯家約五戶左右）以及人民自衛隊隊員。

一二週來已在進行這種殺雞嚇猴的手段，單在本週，西貢即已發生五、六次，對象即上述人員。

他們一面謀殺預備分子，一方面跟踪一般人員，施以恫嚇威脅，以備必要時派用場。

但越南政府當局，最近由於人民自動合作，人民自衛隊已開始發生作用，恐怖報來陡增加，所以逮捕新滲入的恐怖分子——「武裝宣傳隊」——已達六百名。西貢市內，周邊及外圍，或檢查嚴密，或處處爲營。直到十二月十九日——預料越共要大有所作爲的「南解」成立八週年紀念日——仍安然無事。

這一沉悶局勢，要維持多久，無法肯定預測。可能就在聖誕，新年前後，有大爆發，也可能又在春節期間，可能越共多季攻勢業已發動于無形，而亦將夭折于無形，而沉悶氣氛隨之消弭。

因而，巴黎和談之始，若繫于越境大戰之既發，則其開始很可能無限期，一旦能順利開始，必是越共認爲其軍，政行動已收到能大爲宣傳的效果之後。

美國會怒責瑞士銀行

拒絕查閱存款戶口賬目

由於號碼戶口的保障，使瑞士的銀行成爲壞人的財富庇護所，但美國將草擬法例，予以反擊。

·雲·

瑞士的銀行正給予美國的流氓、賭徒、私梟，股份市場騙徒，與及那些逃稅的商人以更多的庇護所。

紐約南區的一位檢察官最近向國會揭露這秘密。

這位檢察官名羅拔摩根韜，他抨擊這些瑞士銀行與及有同樣銀行保密法的國家，不與美國執法人員合作。

基此之故，衆議院的銀行及貨幣委員會主席胡禮柏發說，渠將向新國會提議立例，規定不准美國人與拒絕把賬册供給美國管理機關查閱的銀行交易，否則視作犯刑事罪。

利用外國銀行，特別是瑞士銀行，以規避美國徵稅及犯罪，已是久已爲人所知。但在最近國會舉行聆訊中，才暴露這種行爲是如何廣泛。

例如摩根韜說，有許多普通的美國股份市場投資者，都經由外國銀行做買賣來逃避所得稅，使國家損失數以百萬元計的稅收。

這種不良行爲，不特對于忠實地報告收入的百分之九十九美國納稅人，構成了「甚不公平」，而且還迫他們也走捷徑。

助理總檢察官溫吾說：「我們知道，有一家瑞士銀行，長久以來已被用作拉斯維加斯賭場中扣除及其他非法取得款項的轉移站。」

他說，賭場每一天或每一班結束時，職員便將款項存入賬房，點數後於是賬房的人便將一部份扣下，並派人將它送到瑞士銀行，其餘則正式入賬及繳稅。

這麼一來，扣除部份便可以免稅，而且也不虞被查出，因爲瑞士銀行法規定，任何人如透露銀行秘密，即使給與外國官方機構，亦予以嚴厲懲罰，包括坐牢在內。

摩根韜說，許多瑞士銀行是美國人資本的，自派行員到美國收現款，然後携往巴哈馬的那騷，那裏的瑞士銀行聯號也受保密法所保護。

檢察官們又指出，香港，巴拿馬，荷屬古拉索（巴哈馬），列支敦士敦，那盧及西德等地的銀行，也被利用來隱瞞不道德的美國人行徑。但他們清楚地指出，僅次於紐約與倫敦的世界第三大金融中心的瑞士，才成爲嚴重問題。

瑞士銀行協助逃稅的方式是這樣。銀行經由美國經紀人，替美國顧客買賣股票。如果美國有關當局發生懷疑，查問經紀人的紀錄時，因爲瑞士銀行祇有銀行名義與經紀人交手，所以無法知道這個顧客是誰。

同時，有些美國經紀人亦從中取巧。他們直接受命於顧客（顧客有時祇用號碼代名），然後以銀行的名義交易，然後通知銀行入賬。

這位檢察官又指述一批壞人，透過銀行保密的庇護，吞沒美國人民幾百萬美元。

這批人利用一間徒有其名的列支敦士敦信托公司，名義上的主持人是一位瑞士律師，向一間美國公司購入幾乎分文不值港灣租地的未註册股票七十五萬股，最初的投資不過二十元。然後，「大做手脚」，經由經紀人出賣，將價格升至每股十六元，實得的款先後存于瑞士銀行，然後轉撥與那家列支敦士敦的信托公司，當股價跌回每股一元時，這批壞人已經賺了四百萬元，而最初的投資不過八角而已。

這批壞人利用信託公司與瑞士銀行戶口，作爲雙重保護。雖則後來因其中一人認罪，所有七個人都判罪，但那次瑞士保秘法的成功突破，祇是例外而非常規。

秘密匿藏傳奇

表現各種機智

雖然有人能躲藏十多年，但警察相信，他們遲早也要露出馬脚的。

一般來說，女人喜歡常在家的男人。但瓦波嘉奧斯錫凡克是「享齊人之福」的女人。她家中有丈夫，有藏在屋頂小閣的情人。

十七歲的奧圖，一九四三年便已是瓦波嘉的情人。瓦波嘉在她睡房上的小閣，佈置了另一睡房。有床有擔，有地毡，有檯子，有椅子，有燭座。她還在睡房內設有暗門及反鎖「隧道」。她與奧圖幽會時，如遇丈夫返來，便從奧圖上小樓去。

這樣的過去多年，雖然住在密蔽的她搬家三次，但每次她也帶着情夫奧圖。每一住所有新的秘密小樓，給奧圖藏身。這樣，一路闊了十七年。終於，瓦波嘉與丈夫佛烈吵鬧時，奧圖把佛烈槍殺。結果，奧圖與瓦波嘉拆散了。但透過了法律與技術，他們兩人都無罪。

自從天主教的教士，以盛行在教堂及地秘密通路，以逃避改革派教徒的襲擊，人們即用他們的機智去建藏身秘所，來避敵人。有不少人在隱所居住的時間，比奧圖住小樓的時間爲長。一名蘇俄兒童，在他媽媽的小樓躲了十九年，終於避過二次大戰兵役。戰後，他仍不敢露面，因爲逃避兵役要坐牢的。直到他媽媽病倒，不能供應食物，他才給外人知道。他在小樓嘈吵，驚動鄰人。他給人發覺時已是四十歲，但仍然似淘氣的孩子。

一名叫瓦舒的德國人，因犯了協助「蓋世太保」（德國納粹秘密警察），害死了二百三十名同胞，一九四五年受缺席審判。自此，他媽媽把他藏在家裏小樓凡十七年。她並用菜汁與維他命丸，代替缺乏的陽光。瓦舒躲在小樓的十七年專攻科學與哲學，竟學懂了九國語文。到警察進行搜屋時，見到瓦舒晾的褲子，遂把他找出來。這是十七年來第一次離開這屋頂。

他被拘捕時祇穿「拖鞋」。他行幾碼即雙足出血。一九六五年，他因戰時所犯的罪，判處死刑，但終改爲終身監禁。

最難受的躲藏紀錄，是英軍在荷蘭安恒空降時發生。當時華勒克中校剛從集中營逃出，躲在敵後一荒屋內。荒屋的閣樓，是十八吋闊的空間，以用來裝水管的。他於是將空間作藏身所，他把牆板突爲偽裝，並備毛氈，糧食及小罐（作洩桶）。這樣，他居十二天，而佔據這間屋的德軍卻毫無所覺。不過，他不敢作出任何聲音，也不敢移動四肢，如此過了十一天，他才在黎明前到厠所一次。又返到秘穴中又過了四天，竟有一軍官入房子中住宿，且與隱所祇距兩尺。這種孤寂，實在難受，但華勒克中校，竟能忍受到盟軍攻入。

然則，警察又如何緝捕隱藏的嫌疑人物？一警察說：隱伏的人隨時因爲很少的事，給人發覺。經常來說，藏身在隱所的人，神經高度緊張。如果他是抽烟的，躲藏時抽烟更多，警員見荒屋內有一堆不正常的烟蒂，及一堆火柴枝。荒屋的小樓有烟蒂或火柴枝出現，無異召警捉人。又如：鄰人或附近商店的人閒談，可以獲得「情報」，知道一個獨居的女人，購買比人所需更多的東西——如牛奶、餅乾之類。頭腦敏銳的警探，便會觸生情，因而捉了一名逃兵。

警察搜屋時，發現酒櫃經過小心的用瑞紙封好，頓啓疑心。一但探手入內，發覺櫃裡熱不可耐，逃兵在櫃裡想換換位置，膝部觸衝紙，紙裂了一缺，給探員發現，這逃兵躲在酒櫃後已一年。

警探說：這種躲藏的本質（見人）……足以把人弄到神經病的。躲藏的人，終於寧接受處分，而不願做活鬼。

一九六五年，一名二十七歲的史太亞，因逃保減，他妻子把他收藏兩年半。但在過兩年半中，他頭髮脫，受不了這躲藏的苦悶，終於自首。（西門）

世間何處是旅遊天堂？

宣傳小册所告訴你的祇是美好的一面，當你置身其間，便會發覺其他一面了。

·上遊·

棕櫚細風拖曳。一個穿着單裙的女孩子，拿着一杯酒，跑在你前面。你說天要決定的大事是現在去游泳或吃過午餐然後去。因爲這是「天堂」，許多英國人要想對付了是球博彩後，到這裏來享受陽光的島嶼。

但是，它是你的一切希望的答案嗎？當臭蟲開始咬你，却又怎樣？當清風變成了暴風，而溫和的日子變成了酷熱的夜？在每一個「伊甸樂園」，都有它的缺點，當你發現了它，你就懶得游泳了。

牙買加，聽來是與奮的。樂隊，陽光和迷人的海灘。旅遊宣傳小册子沒有告訴你，這個島經常發生災，每年都有颶風侵襲。這些天災，造成貧乏和失業，並使這個島有許多鼠子。

巴哈瑪是美麗的，但這美麗景色，快將被那些供遊客居住的高樓大厦掩蔽了。

遊阿希海灘是迷人的，但價單會使你頭痛。舉一個例：在自己所住的酒店的停車場停放汽車一宵，二鎊；小牛扒，二鎊五先令（醬汁、沙律等另收費）；啤酒，十先令；的士，起碼收費一鎊。

卡勒比海遊樂勝地的最大煩惱是，天氣變幻莫測。夏天在遊颶風和龍捲風，以及在颶風季節開始，迄十一月始告結束，但仍有牙買加和巴哈瑪，都是沒趣的。每年六月，暴風雨。一九六七年九月，颶風「標娜」侵襲這些島嶼，迫颶風過後，有十八人喪生。颶風「佛羅娜」於一九六三年十月蹂躪古巴，死四千人。十二個月前，颶風「禁赫」侵襲百慕達，死一百人。颶風之後是旱災，一九五七年，牙買加發生它歷史上最嚴重的旱災。

在颶風「禁赫」肆虐期間，安提瓜島是小的島嶼之一是百慕達。但這個大西洋的勞樂地方，在其他的困難問題。颶風的是「熱」。這種使你輾轉難眠的熱，在最近的一個小島流行着。但它或許使你發覺很難進入百慕達。本年，這島發生了膚色問題。佔人口三分之二的黑人，反對白種移民入境。本年四月，百慕達陷於騷亂狀態，暴徒們連續幾日，遊客們動彈不得，商店及住宅被洗劫及焚燒，必須派軍隊恢復秩序，損失已達五十萬鎊。

如果你發了財而想在卡勒比海島嶼上，你可去那地方呢？許多人到澤西去。但是，本年六月，這島的政府關閉了未來居民出路，外來客再不准買地建屋，或者購買房產，除非他們在澤西住滿五年。這些新法律是保障澤西的原住民，免受急漲上漲的房產價格。許多新來者不惜巨資，爭購房屋，在英國祇值四千五百鎊的房屋，在澤西的價值高至二萬鎊。三個房間的兩層的房屋，售價約七萬鎊。此外，澤西都是匯率的人都是他們的目標。

在海各島，事物變遷很大。服飾的結他已是電結他，女孩子們所穿的草裙已是尼龍膠製造的。

公私機構均刺探別人私隱

銀行存款以至飲食男女

有些人甚至以別人的私事做生意，供給需要秘密資料的人，同時，許多人都忘記了，他們是有權拒絕說出無關的私隱的。

·阿希·

愛管閒事的人比以前更好事了。他們的人數越來越多，也越來越大膽。由於不斷的刺探和打聽，他們已大爲侵犯了人家的私事。

例一：一名倫敦市政局官員質問市民，新的維多利亞地下火車線，對他們的「交通習慣」有何影響時，卻附上一句：「你的收入如何？」當然指機密的。」

一名家庭主婦答道：「機密不機密，不干你的事。」

例二：一名中部醫院職位的護士，在會見時，被問及她在公餘時做些什麼事。很明顯地，她認爲這是私人的事，所以她辭退這護士職務。

例三：一名女司機，把車停泊在她以爲是「無煙地區」。她向警察認錯後，他却問她：「你的年紀多大？」她拒絕答覆，並說：「我看不出這與你有何關係？」

上面是三個比較普通的例子。受害人都叫好事的人顧自己的事。不過，有太多的人，却在無意中接受了他們對其私生活的查問。他們填寫冗長而無意義的表格，以及答覆一些私人問題，而沒有提出反對。

找工作的人祇被問及他的經驗。但現在，有些公司還查問他的妻子和家庭，有些甚至把他的字跡交專家分析。

這種查問，增加最壞的是僱主。過去，蘇格蘭有一家英國人控制的公司，要申請工作的人填寫一份兩頁長的問題。諸如：「你結婚的日期是何時？你有嗜好嗎？你曾因任何身體缺陷，有患病嗎？你曾被捕嗎？」

這些問題，可能仍然守秘，但亦可能留在文件夾。無論如何，爲甚麼這些問題是需要的呢？

這曾使工黨議員嘉特拿感到憂慮。在本年初一次議會會議上，他出示一份好些公司僱人的申請表。

他說，申請表問了一項最無禮貌的問題：「如果已婚，是否與你的妻子或丈夫同居？」

他繼續說：「如果這份表格放在我的面前，而我又不是急於找工作，我對這問題的答覆將是：管你自己的事。」

美國政府是侵犯個人私事的最大罪人。有三百萬政府僱員，這表示他們要呈交一份「私人調驗」，其中包括如下的問題：「你的大便有問題嗎？你的性生活滿意嗎？你相信耶穌基督嗎？」

英國人不歡迎這些查問，但有些管閒事的人，已集合起來，調查人家私事。

例如，一家公司將調查一個人的銀行存款，偵查電話號碼和罪案紀錄等。這些資料，是準備賣給人的。

私人黑名單亦在增加中。這也是嘉特拿在議會中提出來的一個問題。他要求政府去尋求方法來處理這種威脅私事和自由的問題。

他說，美國這種制度正傳到英國。有些方法，簡直是使人嘆息。黑名單已搞反了一種原則，這種原則是一個人在法庭未証明有罪時，他是清白的。

美國的情形是可供借鑑。在阿特蘭大的一家私人調查公司，便紀錄有四千五百萬名美國人。

調查人員盤問一個準職員的鄰居，同事和朋友。他們打聽他的飲酒習慣，夫妻以外的關係和賭博習慣。如果調查員獲得一份不利的報告，那名準職員便倒霉了。他永不知道他們查問的原因，更重要的，他永沒有機會來否認任何指控。

市政局人員有命令有名的市民要人物說話時，不要忘記請謝。他們說女皇一定要「受到保護」，使她看不到迎風招展的晒衣袍」。

一名建築師接到通知，要他將自己所建築的一棟價值九千鎊房屋的牆，改漆別種顏色。伯德那一名煤礦工人，被禁止在其煤場裡插旗。史德爾那一個住客則被要求除去種植玫瑰的棚架，以免破壞大厦的外觀。在哈爾山，一名七十二歲的老人，因其種植水關樹的籬笆，高出規定的三呎，而被要求鋸去一呎。史洛的一千名住客，被要求將電視天線從煙囱上除下。住客提出抗議，那經過六個月爭辯後，才決定天線仍可留在上面。

在一座廉價大厦裡，有一張住客規例包括了下面各點：遊戲要在早上十時之前，早上十時後不得在外面的籬隙垃圾；早上十時後不得拍打毡毯；中午後不得掛出洗濯物品；不得養寵物。

市政局甚至企圖干涉夫婦們的私生活。在威廉鎮，一名與妻子分居的男子被警告，他如不找尋解決，便得離開住了十五年的兩間房子。

叫那些愛管閒事的人，管本身的事吧。他們卻說：「我們祇爲了你好才這樣做。」——

大節之前，百貨公司中竊匪活躍，中外皆然，圖爲行竊方式之一。

準備建研究中心

探測海洋底層

海洋學家應用新設計製成的儀器，在海面下深達一哩餘的海底上，進行直接分析研究工作。

這些試驗，是一項長期研究工作中的一部份，目的是爲在海洋底處建造永久性研究及工程中心的工作，作好準備。

工作係在美國邁阿密東南約二五零哩的巴哈馬羣島的愛克沙瑪海峽中，深達五千五百二十呎處進行的，由美國環境科學服務局及伊利諾大學主持。

初步工作，是一九六七年在美國麻薩諸塞州鱈角之外海中進行的，當時深僅八百八十五呎。現在這樣深度中的試驗，是空前的。

負責此次試驗的主要科學家，有大西洋海洋學實驗所的裘治．凱勒博士，和伊利諾大學的李査士博士。

據凱勒博士說：「愛克沙瑪海峽中工作的目的，在擴展我們進行更深海底內進行試驗工作的能力。這一點我們是成功的。」

凱勒博士說，這種試驗中，有研究海洋沉澱物質種種物理性質的新方法。試驗中可以深入海底面十呎之處，直接研究此等物理性質。有關海底表面下沉澱物的密度和強力如何的知識，十分重要，因爲它可以幫助我們計劃是否可以在水下居留，以便研究海洋，探發其中資源。

凱勒博士說：測試結果，顯示沉澱物「比預料的爲強固，可以支持較重的重量」。試驗是從美國海岸測探局的船隻「奔定」號上發動的。從該船上放下十四呎高的蜘蛛塔，底寬八呎，作爲所測沉澱用的月台。

美再派太空船 飛近火星拍照

三年前的美國科學家派出一個太空船，飛近火星，第一次拍攝了該行星的近攝照片。現在，美國準備在一九六九年初，再派出兩艘太空船，飛近火星，作接近攝影工作。

一九六五年那次創舉中，飛近火星的距離是六千一百八十哩。它拍來了二十一張照片，說明該行星表面和月球一樣，有不少坑穴。

新太空船將有更精巧的攝影機，所拍照片，大約在近火星二千哩處拍攝電視照片。

美國太空總署打算在二月中旬到四月中旬，發射「海員」太空船，它們將在六月初到八月中旬到達火星附近，在距火星最近時，離地球約六千二百萬哩。「海員」各重九百磅，傳發照片及其他資料回地球的無綫電發報機，能力增加到十倍至二十倍。

港督檢閱警察頒發功績獎章
推許警察服務精神
促請市民保持繁榮

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨天上午在大球場檢閱本港警察，並主持頒發英勇獎章三枚，功績獎章十枚，給予中西警司、督察及警員。

港督夫人由警務處長伊達善夫陪同入場，兩分鐘後，港督抵達檢閱台，由警務副處長伍達菲及檢閱指揮官助理警務處長賓信陪同檢閱各隊伍，在接受分列式致敬後，即主持頒發獎章，最後並接受南部低空外飛越檢閱台上空的致敬。

受檢閱隊伍，計有香港總局隊、九龍總局隊、水警總局隊、新界總局隊、警察學校隊、鄉村巡邏隊、女警隊、機動警察隊、巴基斯坦隊、警犬隊、輔警港島隊、九龍隊、新界隊、女警隊、水警隊、及交通警電單車隊。

獲得英勇獎章之督察一名，華警兩名，英籍督察大衛．必於去年七月八日休班後，因沙頭角警崗受左派暴徒襲擊，遂即親駕裝甲車衝入槍林彈雨中，救回身受重傷的同僚。

華警一四二二號鄧杲友，於去年六月廿四日，因一羣左派暴徒在沙頭角村襲擊包圍一輛警察巡邏車，正欲將車上的警官拖下時，鄧警員即在石塊木棍鐵橋交襲下，挺挺警車冒險衝出重圍。

華籍警員六九〇七號招蔭森，於去年十月八日，在灣仔柯布連道及莊士頓道交界處警戒時，一夥左派暴徒中，突有燃着的炸彈飛出，擲向一隊警員之前，招君即奮勇衝前起腳踢開，該炸彈瞬即在曠地前爆炸。

接受勞績獎章，計有：總警司施偉普、高級警司巴德純及賈禮、輔警高級警司戴雲西及許當強、警司關賢及胡令淳與衛理信、高級督察何應堀及督察馮來。

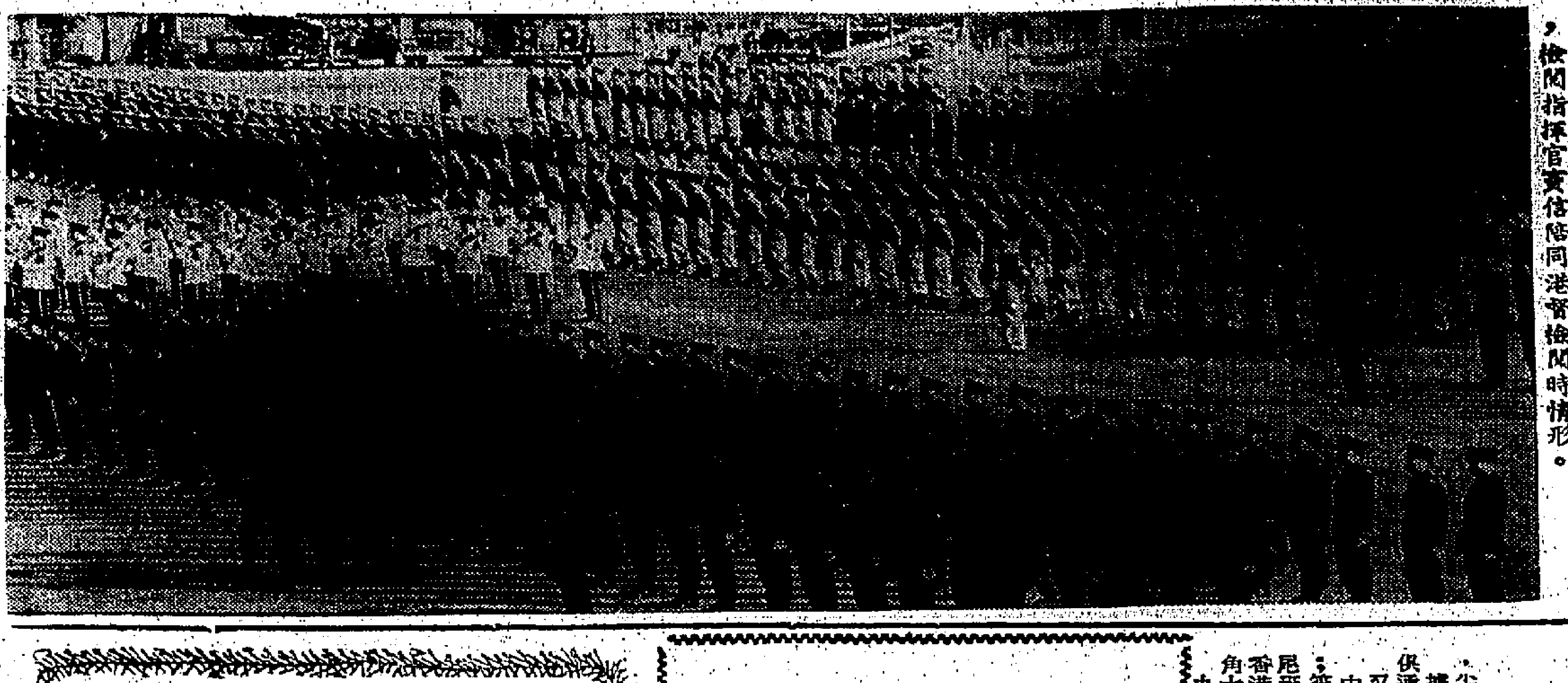
港督戴麟趾爵士昨日致詞時，促請全體市民，儘可能以任何方法來保持本港繁榮所繫的穩定情形。

港督說：他深信在本港居住的絕大部份人士，都認爲我們的社會是一個值得保存的社會「這樣就需要我們任何生活階級的全體人士，既須遵守法律，並且在日常的行動中，須儘量避免有損害別人，或者使到別人不滿或痛苦的舉動。我們不能把一切的事務，都留給警察去做，我們每個人都有責任維持一個秩序井然的社會。

港督又推許警察，輔助警察，及包括香港團隊在內的武裝部隊人員，因爲他們在一九六六及一九六七年騷動期間的迅速而有效的行動，使治安可以恢復。

他提及有十名警務人員因公殉職，二百一十二名因公受傷。他說：「全體人員執行職責的情形，至堪敬佩。他們的抑制，勇氣和堅定，使到他們有資格保障的民衆產生信心。」

港督最後指出：在去年的七個月裡，當我們的社會生活爲暴力與動亂所困擾時，警察隊隨時奉派往需要他們的地方。由於各級人員的不屈不撓，局勢終被控制，而嚴重的無法行爲，亦告終止。



港督檢閱警察及頒發獎章。圖爲警務處長伊達善，檢閱指揮官賓信陪同港督檢閱時情形。

船灣余東旋學校火警
燒三間課室幸無傷人

【本報訊】新界大埔船灣余東旋學校，昨午一發生火警，三間課室被焚，幸無人受傷。

火警發生於下午一時半，濃烟首從該校四年級甲班課室冒出，稍後波及五及六年班課室，消防車迅即抵達現場，殿隊入校灌救，約廿分鐘，已將火勢控制，至三時半，完全撲滅，除課室內傢俬檯椅焚燬外，損失不大。

學校現屆新年假期本已開始，而昨日適逢星期日，沒有上課的，據說，校內只有一名校役及數名小童（不詳是否該校學生或校外小童），在校玩耍及煮東西吃，因而遺下火種，致召焚如，但眞正起火原因，警方與消防當局已進行調查中。

醫務總監鄧炳輝昨播講
與醫生簽三年合約
期滿可獲一筆津貼
同時合約亦可以增加服務期限

【本報訊】醫務衛生署總監鄧炳輝醫生昨晚（廿二）說：醫務衛生署已經開始向醫生提出簽訂三年的合約，每一合約終結時，可以有一筆津貼。同時，合約可以增加服務的期限。

鄧炳輝總監昨晚在香港電視廣播公司明珠台「每週論壇」節目談論聘請醫生的問題時，透露上述消息。他說：醫務衛生署企圖由星加坡聘請更多醫生來港，星加坡政府給予醫生的薪金，只及香港政府向他們提出的一半。

他說：醫務衛生署已經招聘本港良好的未註冊醫生，替政府服務，並且鼓勵私人執業的醫生，晚間在政府診所工作。

鄧炳輝醫生說：他又和香港大學醫學院談判，容納較多醫科學生。他現時正在等候，政府對醫科學生給予獎學金所作的決定。

他又指出：醫生缺乏，並不單獨香港是這樣，很多國家也面臨這種情形。「英國國家衛生局，正在吸引大量印度、巴基斯坦以及其他國家的醫生，而韓國和菲律賓，也有許多他們的問題。韓國的護士外流到西德，韓國正在呼喊要更多護士。」

他說：他對一九六九年的主要希望，是要有更多醫生。如果本港許多醫生出面替政府服務，便可以幫助解決問題。如果那些已經參加政府服務的醫生和他留在一起工作，這樣他便感到非常快樂。

鄧炳輝醫生又說：如果所有由香港訓練的醫生返回香港執業，本港的醫生便不會短缺。

（右）去年在沙頭角駕車衝出暴徒重圍的華警一四二二號鄧杲友，接受英勇獎章。（左）去年在灣仔一腳踢開炸彈的華警六九〇七號招蔭森，接受英勇獎章。

聖誕新年前夕
渡輪通宵行走
巴士各主要線尾班延長

【本報訊】本月廿四日及卅一日乃聖誕前夕及新年前夕，市民將會熱烈歡渡節日，港九公共交通當呈現擠擁情形，渡輪、巴士、電車均將增加班次，以應市民需要，並爲利便夜歸人，尖沙咀至中區天星小輪，佐頓道至中環航綫載客及載車油麻地小輪，供通宵行走。

據油麻地小輪船有限公司稱：本月廿四日及卅一日，該小輪之佐頓道至中環航綫，於該兩晚供通宵航行，每晚二時後，每廿分鐘一渡。

又：天星小輪公司亦經宣佈將聖誕前夕及新年前夕，加班通宵行走。

中華巴士公司並將港島六條綫巴士尾班收車時間延長如下：二號綫尾班：德庇利街一時廿分：筲箕灣十二時四十分。三號綫尾班：德庇利街十二時廿分：蒲飛路十二時四十五分。五B綫尾班：灣仔碼頭十二時廿分：堅尼地城十二時四十五分。七號綫尾班：統一碼頭十二時卅分：香港仔一時正。八號綫尾班：灣仔碼頭一時廿分：柴灣十二時四十六分。二十三號綫尾班：北角十二時廿分：蒲飛路十二時五十五分。其餘各綫巴士尾班，均照常并延長，乘客務要注意。

九龍巴士公司在半島方面之各主要路綫巴士，將酌量增加班次，以方便市民乘搭。

海天酒樓夜總會
聖誕 新年 狂歡 餐舞會
廿四晚聖誕前夕 卅一晚大除夕
廿五晚聖誕夜 一日晚新年夜
豐富大餐．敬送禮品
精彩表演．節目全新
聖誕前夕．大除夕深夜三時打烊
席靜婷．江艷珊小姐
非籍名歌星：朱麗葉小姐．歐德路先生主唱
積利士十五人菲律賓樂隊演奏
．九龍尖沙咀海運大廈三樓．
定座電話：六七〇七九二．六七〇一八一至八〇
樓上停車場私家車的士均可直達

四海保齡場館
餐廳 扒房
聖誕前夕特別大餐 十二元
聖誕午餐 八元
聖誕晚餐 十二元
兒童特餐 八元
（奉送兒童禮物）
定座電話：K八八七一四五內綫十號

先施公司
永安公司
大新公司
先施九龍分行及永安各分行
十二月廿五日．休業一天
十二月廿六日．照常營業

譽滿香江．理想食府
人人大茶樓酒家
人人結婚
先定 人人禮餅

老店：油蔴地廣東道
分店：土瓜灣落山道

大昌酒家茶樓
明晨六時啟市
本酒家茶樓擴充裝飾工程業已竣工，謹擇一九六八年十二月廿四日早六時啟市
敬請
各界仕女
同業先進
賁臨指導 曷勝榮藉
（恕不另柬）
大昌酒家茶樓敬約
營業時間：由早六時至深夜十一時
地址：九龍界限街四至十號
營業部電話：八〇一九〇〇 八〇九二五三

清潔牙齒 殺菌防蛀 保護牙磁
可口清香 時常採用 免受牙痛
當今原子時代，發明各種物品，進步迅速，如飛機、汽車、越出越靚，現有COLDPEX「可白」牙膏面世，有數特點列下：
現在工展會白花油攤位優先介紹，凡買白花油者，贈送「可白」一牙膏，多買多送，勿失良機！

地球牌 註冊
Kinson REGD
健身
羊仔毛衫
嘜唏毛衫

'健身'須從體驗始
衣'健身'者尤其樂

文華酒店二樓商場
珠寶店又失竊
損失八千餘元

【本報訊】中區文華酒店二樓商場一家珠寶商店之櫥窗，又發生失竊案，向警方報案，據報被竊去一批首飾，約值八千餘元。警方對該失竊案，已加緊展開偵查工作。據警方初步調查結果，相信該等竊匪係於上月二十八日至前日下午六時之一段時間內，將上址的窗櫥弄開，然後伸手入窗櫥內行竊的。

恭祝留港親友
聖誕快樂
新年進步
美國三藩市正言報
黃琳檀（嚴斧）偕家人 鞠躬
Truth Weekly, 809 Sacramento St.
San Francisco, Calif. 94108, U.S.A.

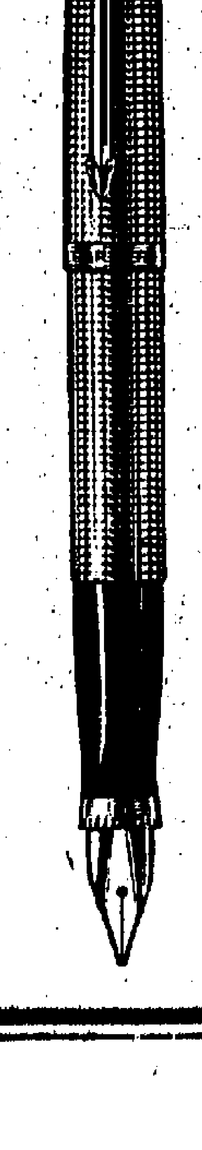
遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第一五〇八（1508）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六八年十二月廿一日

李太白酒莊出品
蛇舫藥丸
祛風濕特效
常飲舒筋活絡 關節腫痛奇效
德輔道西三七二號 電話四七一七七五
中西藥酒行均有售

美國旅遊社主辦
菲律賓七天觀光團
只收港幣一四五零元
出發日期 一月十八日 一月廿五日 二月八日 二月十五日
並指導辦理移民美加等地就業升學。代購各大航空公司廉價機票。
社址：旺角彌敦道六五五號胡社生行二〇〇二室 電話：K八五七八五七

兒童玩具總滙
聖誕送禮佳品
豪華製造廠有限公司經銷
[illegible]

送給
愛好十全十美者
的理想禮品



派克75鋼筆
筆桿用純銀精製
有些人特別喜歡私人化的用品因爲唯有那些定製的專用品才能使他們覺得稱心以鋼筆來講派克75即是他們所需求的目標派克75能完全適合使用者的個別書寫習慣筆咀可隨意調整來配合你書寫時的傾斜角度經特殊設計的凹形握管能始終令你在同一位置執筆所以用派克75揮寫時特別就手省力的確是一件完全私人化的禮品
PARKER 派克 出品爲世界上最受歡迎的書寫工具
總代理：派克（香港）經銷有限公司
皇后大道中五號恒生大廈102室 陳列室及修理部同上址

工商日報
中華民國五十七年十二月二十三日 星期一 農曆戊申年十一月初四日

荔枝角海面六艘遇風吹翻小艇
十二名男女先後救起
一人仍失踪生死莫測

【本報訊】荔枝角海灘六艘小艇因經不起突然翻起之大北風吹襲，相繼被吹致沉沒或失去控制，漂流到其他地區岸邊。經有關當局之搶救及找尋後，已先後有五艘小艇十二名男女被尋回，或自行返岸向警方報到。但尚有一名男子則於週末後，超過廿四小時仍未見返岸向警方報到或返家，相信該男子可能已遭波臣召去。

該事件是發生於前晚深夜十時卅分，當時共有十三名男子在荔枝角海灘向小艇租賃處租出六艘小艇向海外划遊，不料當他們划出海面後不久，海面上突翻起大北風，海浪大作，各小艇隨即失散，分別被海浪沖擊，飄向昂船洲對開二百呎海面，其中四艘首先因入水過多而覆沉，艇上共有六男二女，均在海裡掙扎，幸是時適有一艘油船「僑金」號經過見狀，立即拋下救生泡及救生艇，才分別將該六男一女救起，甦上該油船。

在覆舟事件發生時，其中一艘僅乘有兩男子之小艇見狀，曾企圖划前搶救他們之朋友，但因當時天色漆黑，風浪愈來愈大，因此，他們兩人立即划艇冒險衝破巨浪，划返荔枝角岸邊，向該處海灘一名租艇東主報告，該東主聞訊，立即派出多名伙記，分別划艇向出事地點而去；同時，返回岸上之兩男子亦隨即報警，由警方派出數部警車及召消防車到場，在岸邊開亮大燈向海面照射，但當時又因視野不大清楚，警方於是召水警輪及消防船到場在附近海面一帶搜索，但直至凌晨四時，尚未有任何發現，被油船救起之六男一女，則於稍後由該油船送至岸上，交由警方處理。

除由油船救起之六男一女及自行划艇返岸之兩男子外，即共有九人首先被証實安全，但其餘四人及一艇，則至昨日天明時仍未尋獲，警方乃宣布放棄。

但至昨日上午十時許，另有兩男一女已由一艘輪船用艇送返岸上。據說：該兩男一女是在過後漂浮至青衣島海面，為一艘停泊在附近海面之輪船發現救起，連同該兩男一女，警方先後已找回十二人，但尚有另一男子及一小艇，則至昨晚為止，仍未有下落。

沉艇事件經警方調查後，獲知昨晚仍下落不明之男子名楊振忠，十七歲，住荷里活道。先後被尋回之十二名男女，包括七名為十九歲至廿六歲，兩名為十七至十八歲青年，及三名廿歲女子。被救回之男女，均經醫院檢驗無礙後返家。

據說，楊共有十二兄弟姊妹排行第十，現在一家鞋店工作，於前日下午五時離家外出，當時祇對家人稱赴海灘玩，不料卻遭此意外。

據昨日被救返之男女指出，在週事不久，他們曾見楊在海面上抱着一塊木條浮沉着，但，當時各人均已寒冷之極，未能互相援手。不久，海浪就將他們推散，相信楊振忠亦是被海浪沖到他處。

季候烈風掩襲下 氣溫驟降
強風訊號昨下午卸下

【本報訊】在內陸「冷鋒」南移下，帶來強烈東北季候風掩襲，昨為長至冬節，天氣驟時，天文台於昨凌晨四時十五分，即高懸無線號強烈季候風訊號（圓黑球，橙色白條白），示警。表示烈風開始襲港，警惕海面船艇注意防範。直至昨下午一時，才黑球始卸降，歷時幾達十二小時。

由於「冷鋒」前夜十一時後跨港出海，冷一高壓脊「」卿尾隨至，掠起陰霾細雨，有時雨勢淅瀝，尤以四時前後雨勢最淋漓。風冷氣寒，氣溫驟降至攝氏一一．二度，較前午最高氣溫攝氏二四．〇度，相差幾達十三度。成為入冬以來最低氣溫紀錄。冬之景象，重回人間。

黎明後，雲霾漸消，雨過空晴，陽光漸次照耀，但寒風颯颯，冷潮而轉泛濫，氣候由潮濕而轉亢燥，室外氣溫竟日徘徊於攝氏一六．〇度前後，濕度低至百份之五〇左右。夜後寒意尤濃，街頭男女多已披上多裝。

天文台昨午後展望：在未來廿四小時內，強烈東北季候風，繼續盤據，預料今後數天，氣候仍寒冷，聖誕節前後，氣溫可能降至攝氏一〇．〇度左右。

工展開幕後昨日為第三個星期日，適逢冬節假日，遊人擠擁。圖為昨日工展會場遊客擠擁熱鬧情況。

北角坊會與民政署合辦聖誕聯歡晚會

【本報訊】北角街坊會、東區民政司署聯合舉辦聖誕聯歡大會，昨晚在陳維周夫人紀念學校舉行，由民政主任徐淦、該會副會長鄭中鈞、理事長蕭明暨同女星方心、賀蘭及葉青主持剪綵。

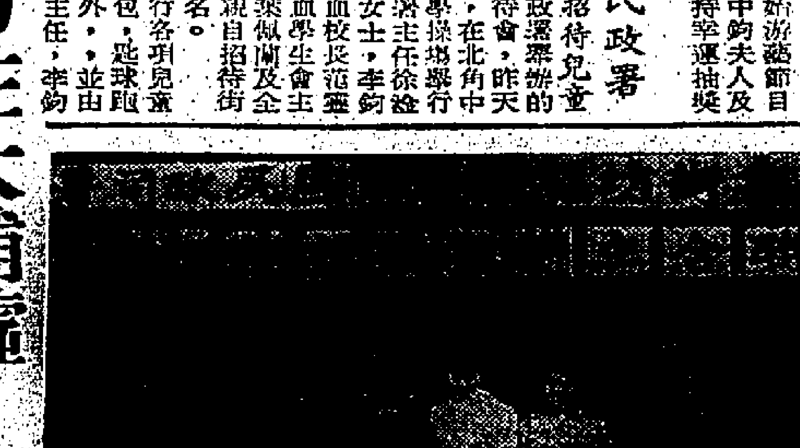
該會理事長蕭明、民政主任徐淦分別致詞，闡述舉辦聖誕聯歡會的意義及籌備工作情形後，蕭明理事長致送錦旗與徐淦主任，鄭中鈞致送錦旗與各明星。

禮成後開始遊藝節目，最後由鄭中鈞夫人及蕭明夫人主持幸運抽獎。

東區民政署聖誕招待兒童

又東區民政署舉辦的聖誕兒童招待會，昨天下午三時半，在北角中安台寶血中學操場舉行，東區民政署主任徐淦及李陳劭秀女士，李鈞洪夫人，寶血校長范靈芝修女，寶血學生會主席梁翠玲，樂偶蘭及全校同學，均親自招待街坊兒童三百名。

會中除舉行各項兒童遊戲如跳飯包，踢球跑，坐汽球等外，並由道校長，徐主任，李鈞洪夫人，李陳劭秀女士等向坊眾分贈豐富禮品，該批禮品大部由李鈞洪夫人送出。三百坊眾既有遊藝復獲禮品，皆大歡喜，不勝雀躍。



北角街坊會、東區民政司署聯合舉行聖誕招待坊眾大會，由女明星主持剪綵。（右起）理事長蕭明、葉青、賀蘭、民政主任徐淦、方心、副會長鄭中鈞。

警方在大埔墟破獲吸毒秘窟
搜出毒品一批三人被拘

【本報訊】警方昨在新界大埔墟破獲一個吸毒「架步」，拘捕三名疑兇吸食「紅丸」的男子，另檢獲十四枝紅丸槍及四百餘粒疑是「紅丸」的東西。

警方近日迭接線報，謂大埔墟懷仁街五十一號閣樓有人吸毒，日中，總有一些仙風道骨人物，來來往往。

大埔警署長亞歷山大．廖，探目黃超寬根據線報，乃於昨下午一時四十分，率同名探員按址前往該閣樓，以閃電行動入屋，執行任務，果見有三名男子，正在吸毒，他們一見警探掩至，無所遁形，走投無路，乃告束手就捕。現場上，警方並檢獲十四枝紅丸槍及四百七十六粒紅丸，一併帶返警署辦理。

被捕的三名男子，昨晚已落案，將於明天提控於粉嶺裁判署，控罪為吸毒。

藍塘道西人住宅失竊款飾五千元

【本報訊】跑馬地藍塘道一百卅七號三樓，昨晨發現遭歹徒爆竊，損失財物現款約共值五千元。

據悉：被竊之住戶主為一外籍人士，於昨晨約七時半起床時，見室內各物凌亂，才發覺被人爆竊，檢視下發覺失去現款九十元，一批首飾及手錶共值四千八百六十七元，於是報警，經警方初步調查，相信歹徒係於前晚十一時半至昨晨七時半之一段時間內，由水管爬至上址騎樓，然後由一度未有下鎖的門進入屋內行竊。

九巴罷工工人 復職無望肚餓難抵 轉做酒樓企堂

【本報訊】復職無望的九巴罷工工人，為生活計，不少被迫轉行到左派經營的茶樓酒家做「企堂」。

據九巴士職工總會消息：單以九巴的罷工分子，現被安置於「國貨公司」、鯨撼商人的商店及各食物店的人數，約達七百人，港共并指定這班罷工工人在去月由港共資金在山東街開設的××樓酒家，作為訓練的大本營。

又據熟知左派內幕人士消息：港共早在廣州、深圳兩地分別設立所謂「訓練營」，希望在萬餘的罷工分子揀出積極者，分送兩地受訓，期為一月，返港後多列為幹部；送深圳者，訓期一週，僅列為普通的鬥爭工具而已。如不送出受訓者，決予逐漸淘汰。

工展小姐歌唱今決賽

【本報訊】第廿六屆工展會宣傳部與香港電台聯合舉辦之工展攤位小姐歌唱比賽，經於日前試音後，已選出時代曲組入選者八名，定今日下午五時，在工展會場內大禮台舉行決賽。

入選時代曲組之八名攤位小姐為：江珊珊（嘉頓公司）、冰冰（中南製衣廠）、廖兆雯（奧奇製遊廠）、劉琪（中南製衣廠）、方秀環

天氣與潮水

吹和緩北風，天色晴朗及乾燥，最高氣溫約為攝氏十六度。

昨日最高氣溫為攝氏一六．七度。

最低為攝氏一一．二度。

今晨零時氣溫為攝氏十三度，濕度百分之五十四。

高潮：上午六時十九分　下午四時三十三分

低潮：下午一時三十二分　下午一時二十七分

寶蓮寺大雄寶殿佛像陞座

公啓者本寺新建大雄寶殿 規模已具約於明年裝修工程完成 謹遵星學大家蔡伯勵老師擇吉擇於本年農曆十一月初九日（即公曆十二月廿八日星期六）上午八時正恭請筏可大和尚主持舉行

釋迦牟尼佛 藥師光佛 阿彌陀佛 聖像陞座典禮仰祈

各方善信檀越是日涖臨本寺拈香同沾福祐是所至盼

時逢是月為上筏可大和尚華誕寶蓮寺兩序為祝壽辰虔禮藥師寶懺七天由農曆十一月十一日起至十七日完滿并希涖臨同結法緣

寶蓮禪寺監寺副寺謹啓

鑽石山華清路 兩戶人家大打鬥 二人受傷一暈倒

【本報訊】九龍鑽石山華清路十五號石屋內，昨晚七時卅分發生大打鬥，六七人加入戰團，結果，二人受傷，一人激暈。

據悉：打鬥者分為兩家人，是樓上樓下鄰居，平常時因上落問題發生爭執，昨晚正式演成衝突。

兩名傷者一姓方，廿一歲，巴士公司工人，一姓伍，十九歲，工廠工人；他們已於昨晚被送入院治療，傷勢頗示，暈厥者亦被送醫院治療。

該間石屋樓高兩層，樓下兩伙人家，一為姓伍，一為業主，姓伍一家八口，樓上則有三伙，分為方，陳和梁姓家人居住，姓方一家七口，樓上居民每天出入，必須經過地下的走廊。

據悉：前晚方姓外出，至晚上十一時許返家，當時，大門已反鎖，敲家叫門良久，樓下人未予理會，後來，啃的住客透二枝，才由二樓的住客落下開門，方姓家人心有不甘，認為是伍姓家人所為，直至昨晚，方家的二子偽怒未消，於七時卅分左右，在樓下大吵大鬧，雙方對罵，亦不示弱，吵鬧聲發動全屋。不久，方，伍兩姓之人倫且走，並伍家的房中進行搶亂，出手打鬥，於是立即爆發，六七人在房中互相成幾團，兩房中傢具被毀甚多，擾紛鬧致警部見打鬥過份激烈，急忙報警，至警方到場命停止打鬥時，另一人已有兩人受傷，另一人不省人事，倒地上，三人隨被送院治療。

中巴定期舉行股東年會

【本報訊】香港中華汽車有限公司定本月廿七日正午十二時，在壯麗宇樓舉行第三十屆股東週年常會，屆時將討論：（一）省覽一九六八年六月三十日結算表、董事局及核數師報告書；（二）議決董事局建議分派股息額；（三）選舉一董事；（四）選舉核數師；（五）討論其他有關之普通事項。

昨天市民歡度冬節

【本報訊】中國民間習俗有節「冬大過年」之說，昨為長冬節，港九市民對此節日甚為重視。昨日天氣轉寒，適應時令，雖然北風凜冽，但因節期且值週假，故市面備見熱鬧。各處娛樂場所，如戲院、夜總會等處，均至旺盛，一早宣告滿座，而港九水陸公共交通亦至擠迫，市面街道出現熙攘情況。

紅寶石換上新裝 讓大家歡渡假期
聖誕新年餐舞會氣氛好 兒童樂園增加表演節目

港九紅寶石餐廳為了迎接一年一度萬眾歡騰的聖誕新年假期，特別純豆裝重新裝飾內部，現已煥然一新！紅寶石已安排好一連串節目，讓大家歡渡聖誕新年假期：

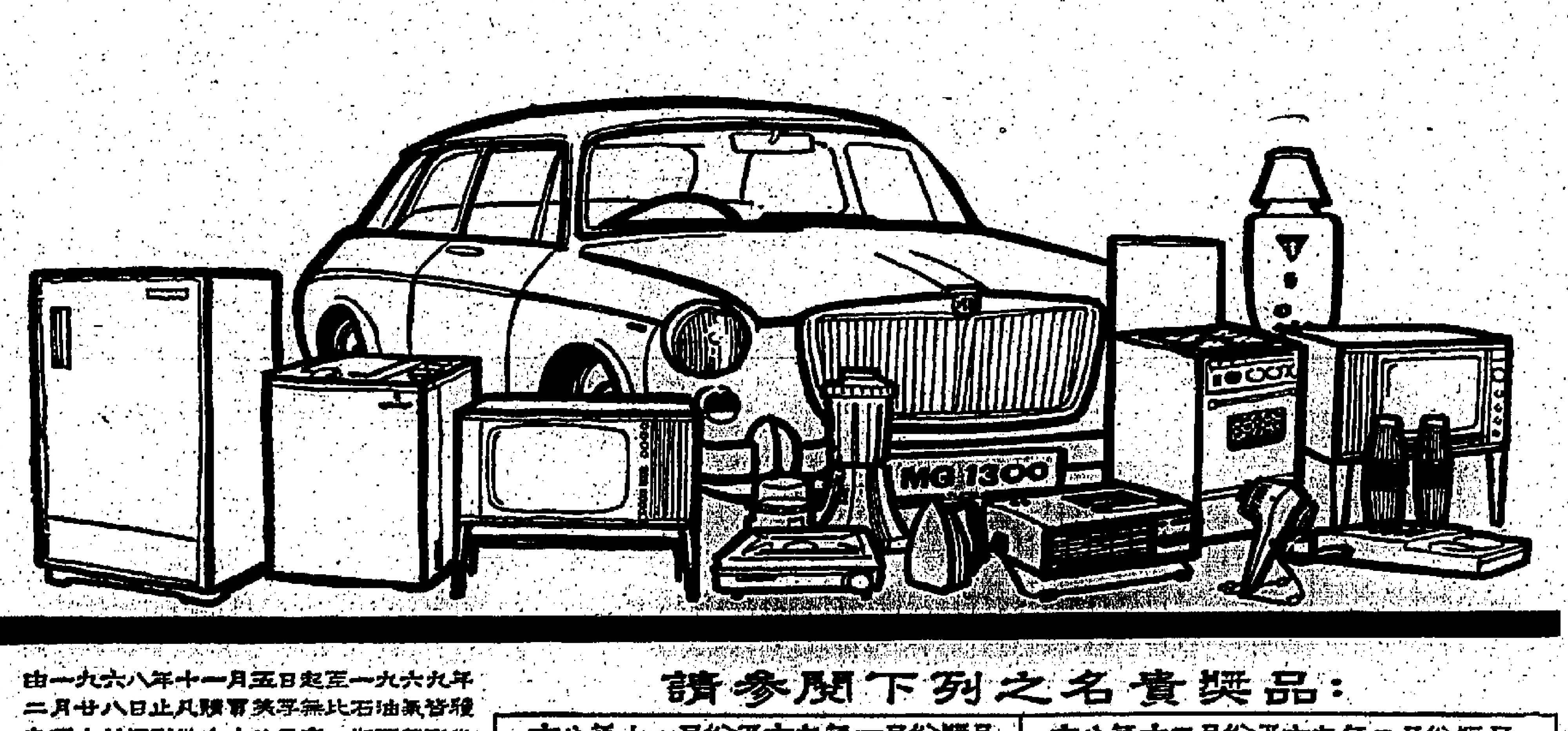
兒童樂園
——十二月廿六日，廿九日及元旦日四天中午在萬宜大廈紅寶石餐廳舉行，由電視兒童節目鄭少萍姊姊主持各項精采節目，並請到電視明星黃汝新領導兩隊由天才兒童組成的歌舞團輪週表演。米老鼠遊戲有豐富獎品、禮品，凡參加者均有份。這是闔家渡假的理想節目，定座電話：H二三三二八七。

聖誕餐舞會
——廿四、廿五及廿六一連三晚在尖沙咀香檳大廈及香港萬宜大廈舉行，特約本港著名樂隊演奏，精選跳舞音樂，全部原裝聲帶，用最新HI FI系統播出，效果比現場演奏有過之而無不及。備有大量禮物包，人人一份。

除夕新年餐舞會
——除夕至二號在相同地點舉行，氣氛親切、熱鬧、消費合理，請即定座：香檳大廈K六七七七三；萬宜大廈H二三三二八七。

聖誕、元旦日節日大餐
——太子道、香檳大廈及萬宜大廈紅寶石餐廳同時供應，一餐單較為實惠。（廣告）

美孚 無比石油氣
新舊家庭用户幸運大抽獎
與別不同
抽唔中都有贏得新車之機會



由一九六八年十一月五日起至一九六九年二月廿八日止凡購買美孚無比石油氣皆獲幸運大抽獎彩券（十公斤庒一瓶可獲彩券一張十五公斤庒則獲彩券兩張）。每月十號舉行抽獎幸運號碼將公佈在本報及各大報章公佈全部彩券（包括未抽中者）將可參加最後之幸運大抽獎MG1300房車一架故此抽唔中都有贏得新車之機會
閣下何不立即採用美孚無比石油氣因爲幸運兒可能就是你！
（新舊用户均請參加）

Mobil LP-gas

請參閱下列之名貴獎品：

六八年十一月份及六九年一月份獎品	
頭獎一個	美斯牌廿三吋兩用電視機一座
二獎一個	西門子牌自動洗衣機一座
三獎一個	英國太子牌拒爐一座
四獎二個	德國美佳牌中型熱水器一座
五獎五個	鳳凰牌四用果汁機一個
六獎十個	歷記牌電熨斗一個
七獎十個	益多牌單頭自動点火爐一個
安慰獎五百個	無比洗潔精一瓶

六八年十二月份及六九年二月份獎品	
頭獎一個	北極牌9.25立方呎雪柜一座
二獎一個	聲寶牌二十吋兩用電視機一座
三獎一個	白奇牌四頭柜爐一座
四獎二個	新力牌TC-100袖珍錄音機一個
五獎五個	G.E.C.飛馬牌電暖爐一個
六獎十個	飛利浦吹髮筒一個
七獎十個	益多牌單頭自動点火爐一個
安慰獎五百個	無比洗潔精一瓶

最後幸運大抽獎　MG1300房車一架

美孚公司門市部：

香港：灣仔軒尼詩道296號　電話：H738034
北角英皇道330號A1地下　電話：H713397
九龍：尖沙咀漆咸道新廈　電話：K680211
油麻地彌敦道322號A　電話：K842738
旺角彌敦道699號華創興銀行樓下　電話：K856956
紅磡馬頭圍道180號地下　電話：K626936
官塘物華道1號地下　電話：K410108

服務站：

香港：大德行（灣仔）　電話：721139　721140
明達行（灣仔）　電話：726508　723079
承德公司（筲箕灣）　電話：602407
忠財行（中環）　電話：466559
柴灣美孚火水站（安全公司）　電話：602374
九龍：中興行（油麻地）　電話：842866　846643
祥豐行（紅磡）　電話：624659　626246
勇普（旺角）　電話：812165　814994
永合祥（深水埗）　電話：863038
祥發行（油麻地）　電話：864421
錦記（九龍城）　電話：824748

分銷處：

香港：坤記（香港仔）　電話：90184
聯合電器（新英域）　電話：608452
九龍：德泰行（尖沙咀）　電話：K678367
聯豐行（尖沙咀）　電話：K692066
大豐公司（尖沙咀）　電話：K676266
鄭錦隆（深水埗）　電話：K868863
金光行（旺角）　電話：K805647
新界：源昌行（大埔墟）　電話：NT66-282
榮興隆（元朗）　電話：NT78-2380
創興行（荃灣）　電話：NT40-2354
離島：貴廣記（長洲）
祥德興（坪洲）　電話：H983-224

英國燕子牌晴雨褸

'燕子'所到之處
雖在寒流暴雨下
天地皆春！

經銷處：
香港：
龍子行有限公司
先施有限公司
永安有限公司
香港大九百貨有限公司
九龍：
龍子行九龍有限公司
先施有限公司九龍分行
永安有限公司
大人公司

總代理：東利洋行有限公司

廣州來客透露中學及大專學生 無法逃避下放命運 遣送異鄉禁止話別

【本報訊】廣州中學和大專學校的學生，全部無法逃避「下放」的命運。所有被遣赴異地學習生產的中、大、專學生，是極度秘密，連與家人話別的機會亦被剝奪，中共此項殘酷不人道的措施，不祇使到廣州市民爲之憤恨，而盈千累萬的家長，更是到處都有啼哭。

上述消息，乃最近由廣州返港居民及本港不少人士接獲大陸親友的來信均予證實的。據說：自從中共宣佈以工人代替紅衛兵領導「文化大革命」後，廣州的學校，全部已由工人進駐，驅使各學生「下放」各處農村，實爲對被指犯了錯誤的紅衛兵一種變相的懲罰，分遣各地農村，目的摧毀令參加生產，另方面分散團結，防止聯合「造反」。

消息又謂：學生遭受秘密遣走後，家長始獲得通知，不獨使彼等備嘗生離之苦，更恐怕演變爲死別之痛。

消息又說：被遣送異鄉的學生，初時還准許郵寄家書，惟在本月份起，連與家人互通音訊亦被禁止，因此使到各家長對遠離的子弟，無法獲知其生活狀況。

又據指出：廣州大、專、中學生，被遣送的地方，遠至東北，如遣送地在華南，已認爲幸運，在魚米之鄉參加生產者，勉可支持生活，如派在窮鄉僻壤的鄉村，則處境極爲艱苦。

工展會發生搶劫案 五男童涉嫌被拘 今將解法庭提訊

【本報訊】工展會內前晚發生搶劫案，事後五名十至十三歲涉嫌與該搶劫案有關的男童被警方拘捕。

據悉：該五名男童涉嫌於前晚八時許，在工展會內向一名十二歲及一名十三歲男童搶劫，劫去現款二元，但被場內探員發覺，遂將該五名兒童拘返紅磡警署，其中三名男童被控以「暴力行劫」罪，另兩名男童被控以毆打及企圖行劫罪，定於今晨在北九龍兒童法庭提訊。

聖若望英文書院 招待坊衆慶祝聖誕聯歡 千人獲贈豐富獎品

【本報訊】天主教若望英文書院主辦，市政局康樂組及九龍城民政司署贊助的招待坊衆慶祝聖誕聯歡大會，昨日下午二時在九龍城亞皆老街足球場舉行，一千名坊衆享受了聖若望英文書院學生表演的豐富節目和該校贈給的豐富獎品，皆大歡喜。

在天寒地凍中，每人均獲得一份温暖的獎品，其中有數百坊衆，均獲贈棉被一張。一位獲得頭獎的五十一歲坊衆吳大嬸在接受一架電視機的獎品時，興奮得面部的肌肉，說：「我沒想到會擁有電視機的。」

招待會首由聖若望英文書院校監梁挺生致歡迎詞，梁氏指出：此一聖誕聯歡大會，是在分享耶穌帶到世間來的愛，社會與人類的和平與進步，都有賴於愛的發揚。聖若望英文書院現在是帶他的學生來到坊衆的面前，獻出他（她）們的赤誠之心，他（她）們是快要走進社會的了，盼望社會能給予他（她）們的協助與愛護。

同事，繼由九龍城民政司署主任梁正本致詞，盛讚聖若望英文書院學生熱心服務社會的精神。隨後遊藝節目與幸運抽獎開始，分別由萬國寶通銀行總經理羅郎也夫婦，九龍城民政司署主任梁正本夫婦，市政事務署康樂組主任何萬松夫婦主持。幸運抽獎獎品共一百五十名，首獎電視機一座，二獎衣車一架，三獎收音機一座，四獎以下計有手錶、家庭實用品及棉胎等。遊藝節目有古典舞蹈、民族舞蹈、歌詠、銀樂隊及軍樂隊，均由該校學生担任。

聖若望書院 圖爲萬國寶通銀行總經理羅郎也（右）抽獎，羅郎也夫人頒獎給坊衆吳大嬸（中），左爲校監梁挺生。

掃桿埔街坊會 今演粵劇籌款

【本報訊】掃桿埔街坊會爲籌募福利經費，定於今（廿三）晚在馬師道新填地跑馬區街坊會戲棚，舉行演劇籌款大會，由新麗鳳劇團演出。

該會於前日下午二時在悅盈酒家舉行記者招待會，由理事長黃洪報告籌備粵劇工作情形，他表示該會爲發展街坊福利工作，特舉行公演粵劇，籌募福利經費，希街坊及各界人士大力支持，俾籌款工作得以完成。此次演出係爲一天，由新麗鳳劇團麥炳榮、鳳凰女、新海泉、梁醒波、麥先聲、黃君林、尤聲普、梁鳳儀、任冰兒及黎家寶等紅伶担綱主演，演出名劇爲「劫後名花並蒂開」。

五邑工商總會 徵求會員 月底總結

【本報訊】五邑工商總會一九六八年度徵求會員工作，早已展開，各隊長員極爲努力，同鄉入會者甚見踴躍。據悉：已有陸續加入爲永遠名譽會長者有葉中生；永遠名譽顧問有陳孟倫、周進則；永遠會員有黃輝、黃進道、劉俊才、謝汝惠、湯業榮、李就、林佐、敖其遇、陳啟堂、成永亨、梁柏嘏、周燦宏、李焱、鍾雲香等；普通會員及加入會員福利會者尤衆，初步成績至佳。

該會爲適應改選下屆理事工作，本年徵求會員運動，決不展期，依照原定期限在本月底總結，正副理事長司徒浩、陳錦燊、甄球，昨通告各徵求隊長員顧問等加緊進行，爭取成績。

該會理事會第廿一次會議，昨在會所舉行，由理事長司徒浩主持，通過決議案多項，決定本年度徵求會員運動，依期本月底總結。

莊澤宣教授壽辰 親友門生將出版文集

【本報訊】我國教育界前輩莊澤宣，早年負笈清華，後轉學美[illegible]，普靈斯頓，及哥倫比亞各大學，獲哲學博士學位，歸國以來，歷年均從事學術研究，著述甚豐，尤致力於教育事業，曾創辦中山大學教育研究所，升任清華大學、廈門大學、中山大學、浙江大學、嶺南大學、廣西大學及社會教育學院等校教授，系主任及院長等職，春風桃李，飲譽儒林。一九五七年退休後，留居美國加省，從事著述。最近，莊氏若干親友門生，以莊氏明秋將屆七五高齡，決出版一純粹學術性之論文集，以爲紀念，乃於日前發出徵文小啓，茲探錄如後：

「敬啓者，莊澤宣教授，誕於乙未，將屆七五高齡，同人等均思有以慶賀，所惜天各一方，且知莊教授，本實事求是之心，雅不欲以世俗應酬，重煩親友，爰發起徵文，倘盼各地友好，能就平生研究所得，或工作心得，惠賜精簡論著，俾可集成成帙，藉此良辰，永留紀念，中文西文均可，一篇而兼備兩者尤佳，稿件至遲請於一九六九年三月前投寄，庶可如期付梓，如有詩畫，亦當附入，但篇幅不擬過鉅，應酬性質之詞文，或須割愛，此啓。」發起人：阮康成、吳毓麟、唐惜分、陳可忠、梁漢超、馮翰文、潘錦端、吳文曉、李照謀、容啓東、梁達、凌鴻勛、馮鎬、嚴元章、李冬青、林木、梁儼卿、黃友棣、趙如琳、羅香林、沈剛伯、林繼振、連士升、崔載陽、何昭森、鄧芝園、譚葆田。（惠稿可逕用掛號郵寄香港文咸東街一百三十二號四樓，莊教授七秩晉五紀念論文集編纂處，林繼振先生彙收）。

洛克道火警 燒傷一女子

【本報訊】灣仔洛克道四百一十二號七樓，昨晨發生火警，一名女子受傷，火勢則於消防員趕抵現場後迅速被撲滅。

據悉：傷者[illegible]英，廿三歲，左手被燒傷，傷勢頗爲嚴重，已被送往瑪麗醫院治療。

觀塘坊會設立兩委會 增强交通及冬防宣傳

【本報訊】觀塘區街坊會昨舉行第二屆理事會第三次會議，決成立「冬防運動宣傳小組委員會」，推定易宜之任主席，鍾國棟爲副主席，劉日聯同各有關官署，積極展開防火防盜宣傳工作，使坊衆提高警惕，防患於未然，並成立「交通小組委員會」，由王霖任主席，朱光瑤爲副主席，積極研討有關本區交通事宜，並即議請當局予以改善，並席由朱光瑤提出改善交通辦法多項，並繪具草圖，劉日提交通當局考慮。是次會議出席者計有：應鼎成、麥派生、陳道煥、孫建超、張組、潘國耀、朱光瑤、楊達人、延年、鍾國棟、馮燦、王霖、易宜之、鄧紀深、李佳百、王爵、曾濟、潘浩明、王愷、鄭家敬、黃武卿等理事廿二人。

福和鮮果洋酒公司 菲芝香杧上市

【本報訊】據本港皇后大道中七十八號福和鮮果洋酒公司稱：該公司首次辦到世界名產菲芝香杧在港上市。菲芝香杧品種共有卅餘種，現到港者爲最好之一種，名爲腰果香杧，色澤金黃透紅，甜蜜可口，堪稱杧中之王。該公司爲配合佳節將臨，特從各國選辦名產鮮果空運抵港應市，計美國鮮杏、澳洲人參果、澳洲香杧、車厘子、紅梅、紐西蘭熱情果、士多比利、日本富有柿、市田柿等，無不應有盡有，夏威夷香杧不日上市。

陸軍宿將羅獻祥 遺體定今日舉殯

【本報訊】革命老人羅獻祥先生，爲國民革命軍耆宿，早年畢業於保定軍官學校，及陸軍小學，歷任旅團營長及第四區行政專員，並曾任保安司令等職，並担任警政軍事訓練機構首長，爲文韜武畧人材。避秦香港，志節耿耿，因積勞成疾，廿日下午三時病逝明愛醫院。在港袍澤、弟子及親友爲羅老治喪，定於今日下午一時前在九龍殯儀館舉祭，隨即出殯。

聖瑪加利女書院 聖誕遊藝會 分港九盛大舉行

【本報訊】九龍瑪加利女書院，定今日在九龍界限街天主教福利會大禮堂舉行聖誕遊藝大會，中學部節目將於上午九時半開始，由各班同學表演音樂、舞蹈及話劇，並由戈臨步神父頒發獎品；下午二時半開始，爲小學部節目，由文明德神父頒發獎品。

香港聖瑪加利女書院聖誕新年遊藝會，亦定於本月二十九日（星期日）下午二時在香港大會堂舉行，當日節目將別開生面，除音樂、舞蹈及話劇外，並有該校同學時裝設計表演比賽，及香港流行樂隊表演等節目。

美美公司聖誕酬賓 贈購物券設太空船

美美兒童百貨公司爲慶祝聖誕，舉辦「聖誕禮品酬賓大贈送」，同時在該公司余道生行香港店及旺角彌敦道九龍總店舉行，除推出全部新到之精美玩具、賀咭、毛衫、絨褸、冬裝……等外，并凡購物十元均奉送一元購物券，多買多送，該購物券可作現金購物之用。

同時，在美美公司九龍總店七樓，爲迎接聖誕節的來臨，特別增闢有「兒童樂園」，內設電動賽車、飛鏢、拋乒乓球等遊戲，更有設備宏偉之「新奇太空船」，小朋友們必須配備上太空帽，然後走入太空船內，則眼前將會呈現有太空景色的太空電影，太空帽中更傳出太空知識，既新奇又別緻。

歌星張圓圓參觀太空船情形

卅名大陸難胞逃抵大嶼山後 數人被捕餘匿深山 警隊搜尋但無所獲

【本報訊】三十名由大陸逃抵大嶼山的難民，爲了躲避本港警方追捕，前日至昨晚仍躲在深山中。警方現已大舉出動，找尋他們的蹤跡。

警方在搜尋該等難民時，使用探射燈和强力電筒，在各山丘的隱蔽地方搜索，但仍無所獲。

據悉：該等難民於前日一同乘船偷渡至大嶼山，在近大澳的寶珠潭上岸，其中數名已被水警拘捕，其餘大部份仍躲在深山中。

據悉：該等難民來自大陸漁民公社。據被捕者說，匪區之三十名難胞，可能恐怕被捕後被遣回大陸，因此，他們情願忍受飢寒交迫，仍不願直回共黨魔掌。

大隊水警人員，昨整天搜尋，至昨晚止，仍未尋到可疑的難民。

日航開闢 北美新門户 …温哥華

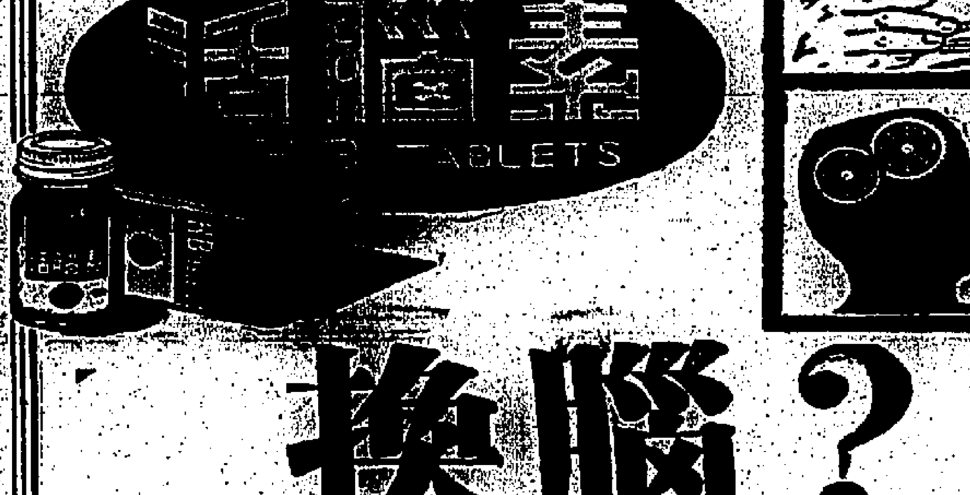
日航最新航綫開闢北美洲另一門户，新航綫直達温哥華，然後逕飛三藩市。加拿大爲多采多姿之渡假勝地，狩獵、滑雪、垂釣種種運動應有盡有，而且山明水秀，景色宜人，使人樂而忘返。商界人仕往三藩市公幹，新航綫亦較經夏威夷之航綫更爲快捷省時。每星期三及星期六下午二時五十五分由香港開出，同日下午十二時四十分抵達温哥華，三時四十分抵達三藩市。日航之優良傳統服務，早已馳譽世界，機上空中小姐温文有禮，招待殷勤。在日航機上，閣下非僅是搭客身份，而是貴客嘉賓。

JAL

日本航空公司
一九七〇年度世界博覽會專用客機
欲詢詳情或訂票，請撥電話：H-230081

清華書院 三大 特色 — 國語 會話 粵語 課程
校址：九龍界限街153號 萬宜大廈623室
中環報名處 新北通時學 分日間課

日本科研大藥廠
獨家發明之腦素藥膳專賣？（Why?）



換腦？

心臟可以換，腎臟可以換，且已獲得成功証據。

但無論如何，手術「換腦」在二十世紀年代辦不到。

腦不健康，最好用優秀的療腦專藥**活腦素**

「活腦素」是從新鮮動物的腦組織中以特殊技術提出其有效成份製成。

凡**記憶力衰退，頭暈腦脹，作業時頭腦易疲，學生對功課知能低下，思考力不振**等，無不立見奇效，

醫學上認爲超時代的成功創製。

如未詳知其治療價值 歡迎函索詳細說明書

科研 YAKU

東南亞總代理：興亞貿易公司
香港德輔道中一四一號國際大廈廿二樓二二〇一室

明察秋毫乎？

即使你有超人的眼力，甚至能未卜先知，但能否確知未來的生活一定會有絕對的保障？

現在，由怡和有限公司保險部代理的英商新聯倫敦保險有限公司隨時隨地都能向閣下提供未來日子的生活保障。

而且在本港首創不論個人或團體的人壽保險，所購買的保險額可用港幣、英磅或美金計算。

英商新聯倫敦保險有限公司

JARDINES
總代理：怡和有限公司保險部
怡和大廈 電話：H二二八〇一一

去年各界捐助之慰問金
九巴正義工友
擬撥作公益金

【本報訊】九巴公司正義工友，去年港共大罷工期間冒險開工而獲社會人士捐得的慰問金六千餘元，該筆款項自始至終存在九巴公司，目前該等正義工人決定「取諸社會，用諸社會」，擬將全數慰問金捐與香港公益金，救濟老弱及殘廢者。

不過，該筆慰問金是以「九巴正義工友」名義收集的；因此，必須獲得全部於去年「大罷工」期間仍然開工的正義工人的書面同意，始能取回。因此，九巴職工會現正籲請各位正義工友聯合簽名，要求公司將慰問金轉與香港公益金名下。

該項捐款是於本月十五日的會議中，在全數出席的工友同意下提出的。一俟各工友簽名完畢，工會即可去函通知九巴公司，將款捐出。

堅道書院員生
募捐寒衣濟貧
續辦第二期電腦班

【本報訊】堅道英文書院，爲響應香港中文大學聯合書院青年服務團社區服務組所發起之捐贈衣物濟貧運動，特推動該校員生踴捐寒衣。

該冬令捐募寒衣運動，係由西區扶輪社贊助，並得西區民政處及從事務處支持而組成服務團體推動，際此歲暮冬寒，欠缺衣物之貧苦大衆，亟待援助。堅道英文書院社會服務團甫告成立，對此極有意義工作，自不能袖手旁觀，故特向該校全體員生發動捐募寒衣運動，以示響應。據悉：已收集衣物過千，並於前日送交聯合書院青年服務團代爲派發。

又該校教學部電腦專科班，第一期招生早告滿額，並經於上月正式開課。該校續辦第二期電腦班，連日報名申請入學者異常踴躍。該新班課程，全部均與第一期電腦班相同，仍由對電腦教授卓著時譽之香港大學講師周其陸博士主理教務，凡在該班就讀學生，均被安排在ＩＢＭ電腦公司進行實習，該個學程四個月畢業，凡及試合格者，均頒發畢業証書。有志入學者，須從速報名。詢問電話：二二二五九〇（堅道書院），二二七五〇六（七海公共關係公司）。

新界兒童樂園
舉行聯歡大會

【本報訊】新界婦孺福利會兒童樂園，於本月十八日正午十二時，在新界荃灣沙咀道寶石大廈會所舉行預祝聖誕兒童聯歡大會，並招待鄰近兒童五百餘人，由各委員贈送禮物和餅食玩具等，並請荃灣理民府長官班禮士之夫人蒞會主持派發兒童樂園各兒童禮物，最後由該園兒童担任遊戲及化裝表演。

港島東區幼童軍
舉行聖誕營火會

【本報訊】港島東區幼童軍，於昨晚在東院道官立嘉道理學校球場舉行聖誕營火會，由陸軍助理總監主持，馬超常夫人及副主席周湛繼分別送出食物，禮物及倫敦雪糕等。七時半營火開始，由馬超常主席夫人行點火禮，繼由港九東區總監致詞，節目中有歌唱，短劇，謎謎，化裝表演等。

又本月二十九日東區童軍爲招待青年而舉辦之嘉年日，備有精彩節目及豐富獎品，入場券，已發出一萬五千張，已停止發送，如已取得入場券者，希提早到體育路香港會球場入座，因節目開始，可能謝絕入場。

江上江革履公司
開幕日到賀者衆

本港江上江革履公司於廿一日正午十二時於跑馬地黃泥涌道一四九號地下開業，到賀者有紳商名流社會首長等百餘人。據稱：該公司出售男女皮鞋，皮類製品仙衫等，所有製品，均由留義設計師江漢君親自設計，出品新穎，價格實際，對青年仕女極爲適合，品種繁多。

紅卍字會定期
舉行寄物會
籌慈善經費

【本報訊】香港紅卍字會每年一度舉行慈善寄賣物會，本年度定於明年一月廿六日（農曆十二月初九日）下午二時至六時，在銅鑼灣金龍台廿五號該會內舉行。據稱：連日來各方社會人士，善長仁翁，各大公司及廠行商號，響應捐助義賣物品，極形踴躍，義賣所得善款，純爲該會內附設之全年長期免費贈診所，贈醫贈藥，及卍慈小學與其他福利工作常年經費。

崇正總會
宴泰國觀展團
舉行會員大會

【本報訊】香港崇正總會於廿一日在該會中山堂舉行兩盛會：（一）下午一時歡迎泰國華僑客屬總會參觀香港工展團，到有團長黃啓柏、副團長梁道汀、財政鄭國樑、交際鄭熙概、總務陳志達、團員吳劍輝、周啓光、葉啓華、張筱軒、張安流、朱勇發、許炳修、許研究、劉海案、劉菊香等，悉屬泰京工商業巨子，席間由該會理事長黃石華代表致詞歡迎，旋由團長黃啓柏致詞答謝，並致贈金龍舟禮物一具，繼參觀崇正中小學畢，由該會同人在旺角廣州飯店舉行公宴，賓主暢談，至爲歡洽。（二）下午四時卅分舉行廿二屆第一次會員常年大會，列會會員甚爲踴躍，由理事長黃石華主席，報告會務[illegible]；次由財務部長陳[illegible]、學務部長李汲新分別報告總會及中小學一九六七及一九六八年度收支賬目及資產等，印附審核分發省覽；調查部長黃培才報告會員概數，旋即通過總會及中小學年度決算及資產負債，並聘定馬炎璋會計師爲下年度核數師，及追認理事會第一次會議第十項之決議，聘定中小學校校長等案。

市局續舉行
聖誕招待會

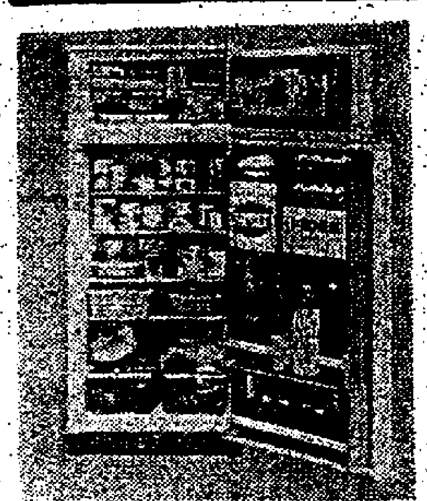
【本報訊】小販及其家人逾五百人，將於今日正午在柳樹街遊樂場接受市政局，旺角街坊會及旺角民政署聯合招待。

市政局康樂組之何萬松稱：該招待會之節目包括魔術表演，舞獅及國技。大會中並有抽獎遊戲，由「聖誕老人」主持。

第二個聯歡會爲山一電子公司與市政局聯合舉辦之新潮舞會，招待二千名工廠工人。該舞會係於同日在新卜公碼頭天台花園舉行。

市政局，旺角街坊會及旺角民政署，將在晚間聯合在麥花臣球場招待該區街坊。

高富石油氣
六萬元巨獎



世界最大高富石油氣，爲酬謝用戶，特撥出六萬元，舉辦幸運抽獎，獎品有：㊀頭獎贈二卡拉白金鑽石戒指一只，價值一萬五千元；㊁二獎贈四両重足金手鐲一對，價值一千七百元；㊂三獎贈飛達牌九立方呎雙門雪櫃一個，價值一千二百九十五；㊃四獎贈高福牌六立方呎雪櫃一個，價值八百九十五；㊄安慰獎一百名，各贈高富石油氣禮券一張。價值十六元五。參加辦法簡易，由本月起至明年十二月止，凡購代價券，可換石油氣一罐，免費贈送幸運券一張，多購多送；憑券號碼分三次抽獎，一次不中，尚有二三次抽獎機會。

圖爲高富石油獎品飛達牌雪櫃

西南中學舉行
學生家長座談會

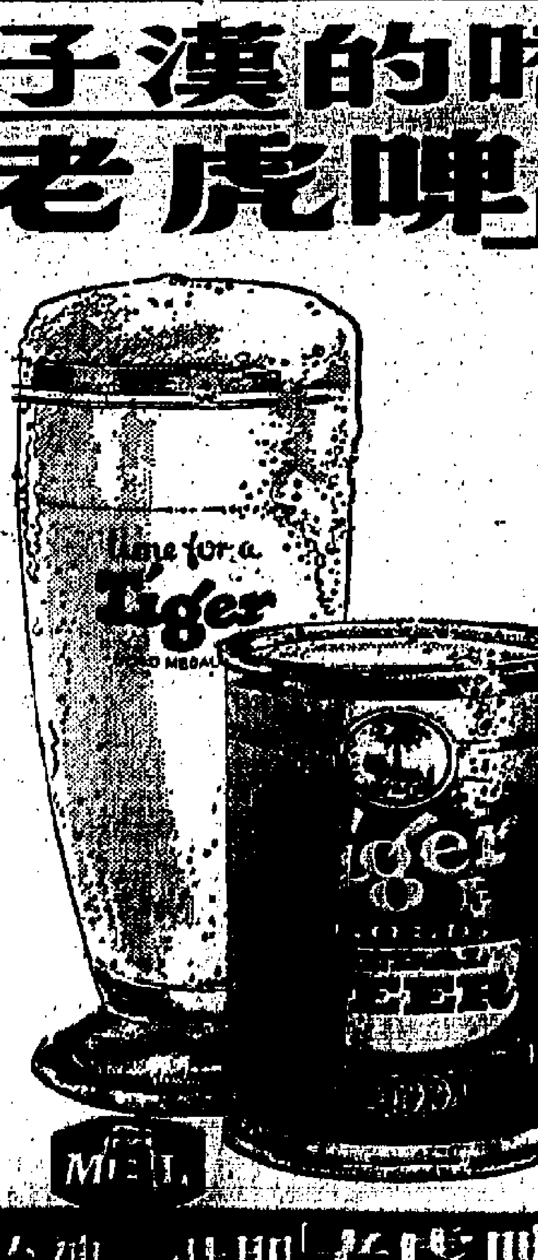
【本報訊】香港西南中學校長張海潮，鑒於香港目前的青年問題嚴重，實由於學校教育與家庭管教脫節使然，故該校特於前日舉行小學部學生家長座談會，藉以增進學校與家庭間之聯繫，以收管教之效。是日到會學生[illegible]人，名手[illegible]之諮詢，詳[illegible]小學教育工作[illegible]及家庭之管教更有建設性建議，並決定每學期定期舉行家長教師座談會。又該校在聖誕假期內，中、小學各班舉行旅行、晚會、歌詠、朗誦等活動，及中學部學生家庭訪問等。

痔瘻虫病專科
黃華東專醫
虫痔
虫病影響 貧血肌瘦 頭暈氣喘 心跳失眠 腹脹肚痛 食慾失常 有此病狀 一服見效
新久痔瘻 不用刀割 中藥浸劑 自動脫除 行坐照常 絕無苦痛 數日痊癒 保證根治
最新儀器，免費驗蟲，即驗即知，女界有女助理，外埠函寄藥同效（星期日下午休息）
晨十時至下午一時在九龍彌敦道式〇式號二樓（倫敦戲院對面）
下午式時至七時在港英皇道水星街十七號二樓（近成報車站）
電話：六七四六九一 七八二三一七

佐頓道——中環航線
載客及載車小輪
本年聖誕節前夕——十二月廿四日（星期二）及除夕——十二月卅一日（星期二）兩晚俱通宵行走每晚二時後每廿分鐘一渡
香港油蔴地小輪船有限公司

本公司全體職藝員恭祝
府上各位
聖誕快樂並賀新禧

男子漢的嗜好
從「老虎啤」開始



爽快‧怡神…此即「老虎啤」之特點

花墟聯賽護級戰
電話近況已轉好
加山求勝不容易

【本報訊】加山對電話甲組足球聯賽，今日下午三時半，在花墟球場舉行，雙方預備組，于下午一時三刻先行對抗，票價一律一元二角。

加山今天對電話，爲甲組足球聯賽次循環的賽事，第一循環碰頭時，加山僅以二比一捷電話，如今在次循環再度相逢，電話狀態已告好轉，今仗應雪恥有望。

甲組足球聯賽積分表上，加山現在是末席隊伍，比賽十場一勝三和六敗僅得五分，降班威脅最大。電話則十戰三勝兩和五敗共得八分，降班威脅仍未解除，故今天一場比賽，直是一場護級戰，得失關係雙方護級前途非常重大。

電話在季初時演出平平，但轉入季中便漸入佳境，郭秋明、羅北、劉添等固然有水準演出，就是馮中元、吳汝賢、劉毅文等新血也不俗，加上士氣旺盛，積分即不斷增加，既能以二比零壓倒勁旅怡和，又與銅型班元朗打成一比一平手，狀態甚佳。

回憶電話在第一循環敗于加山時，全程都佔上風，直到完場數分鐘，因爲失誤連失兩球，而以一比二敗陣，這一仗，電話敗得至爲不值。現在電話的狀態，比首循環對加山時好得多，祗要近況保持，當可擊倒加山，一雪前敗之恥。

加山雖有部份球員名氣甚大，吳偉文、郭有、梁金耀、司徒森均屬甲組好手，但是，能保持本身水準者爲數極少，氣力又有問題，因此，在聯賽第一循環的十場比賽中，僅贏過一仗，那是二比一勝電話，現在成爲積分最少的一隊。

雖然加山曾有過一比一迫和星島的戰績，可是加山有此收穫，主要是星島當日演出走樣，其次便是他們的守衛拚命緊纏之功，至于他們的前鋒，依然軟弱。

今天與電話對壘，加山縱有搶分之心，無奈狀態與實力都不如人，特別是鋒力不濟，欲再挫電話，將難如願。倘電話踢來不失水準，今仗應可取得勝利，增加兩分。

冬至花墟夠熱鬧
警察鬥志陡增
淨勝流浪兩球

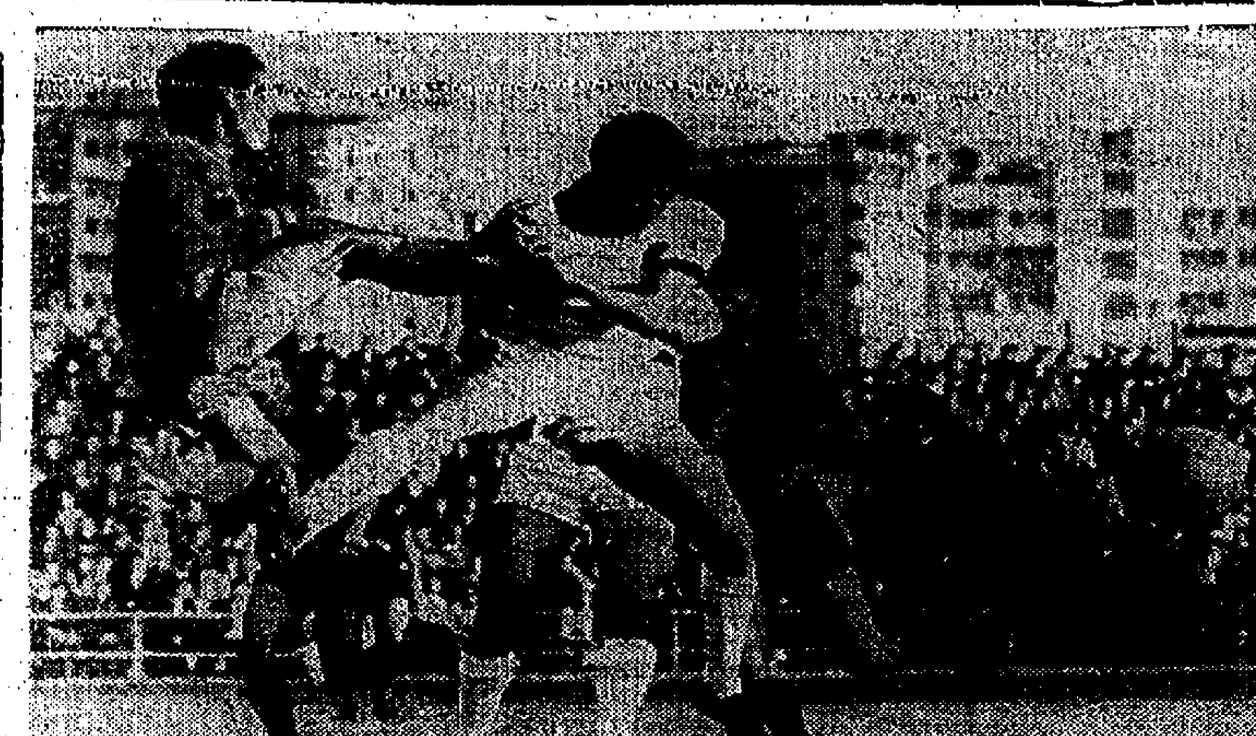
【本報訊】雖然是星期及冬至，但昨日衛得花墟一場甲組聯賽，由警察對流浪，結果警察勝二比零。頭場預備組，警察以六比零勝流浪。

[illegible]收票價，到場觀眾七千六百六十七人，收入八千九百四十一元，相當可觀。

警察昨勝二比零，是應得戰果，其勝利因素，首在各將拚搏，火爲郭佳出戰，守力增強，上下半場不時壓着流浪來打，流浪遂不能不敗。

雙方演出平平，由於雙方皆採長傳急攻戰術，而長傳急攻，本是警察十多年來的看家本領，況且警察除呂湛明及蘇錦棠身體單薄外，其他均較流浪粗壯，在飛打飛踢下，警察更似若無其事，每在硬碰硬踢下，打來十分「牙煙」，而流浪因身材矮細，每被踢倒撞倒地上，形成獅子搏兎，但終因來勢過兇，警察劉倫焯、龍志成被記名，麥拉倫奮不顧身，被黎寶忠一腳打中右眼，血流披面，幸打在眉骨處，否則不堪設想。

上半場警察有埋門而無威脅，下半場警察有不少入球機會，但祇能射中兩球，由於流浪邱志強打得好，救出不少險球。而警察何義新，亦有良好演出，才能淨勝流浪兩球。



．楊潤華險被踢中．甲組足球聯賽，警察昨勝流浪二比零。圖爲警察楊潤華（白衫）飛身衝門，流浪門將邱志強（左）躍起舉腳救球時，險些踢中楊潤華胸部的驚險鏡頭。

昨賽警察連郭佳也打出飛踢飛搶，使流浪每場威脅力最強大之歐陽純、鄧鴻昌亦難活動，警察以後如有昨賽之戰意，不祇不會降班，還會得回「黑馬」之美號。

揭幕定位，戰火點燃，流浪飛打飛踢，警察以毒攻毒，惟未有飛牽起踢，雙方地波均不能埋門，故全採急攻及長傳。十四分鐘，球落門柱前十六碼，佐治在無人監視下快射，由於提防流浪飛踢，操之過急，一腳射直，應入而未入。

卅一分鐘，劉倫焯飛踢，把鄧鴻昌踢着，倒地不起，洋球証遂記劉倫焯之名。

四十五分鐘，警察大腳吊中，麥拉倫衝上，爲黎寶忠一腳打中眉骨，血流披面，流浪球員振發扶，但麥拉倫在一氣之下，不顧對方憐惜，將其推開。不久上半場休息笛起，麥拉倫自己步入更衣室治理，戰果是各無入球，暫成平手。

下半場，警察因麥拉倫受傷，以龍志成補缺。十四分鐘，蘇錦棠踢角球，流浪守將將角球頂出，球爲蘇錦棠接得，佐治伏兵城下，一腳輕兜中路，一頭頂球入網，警察以一球佔先。

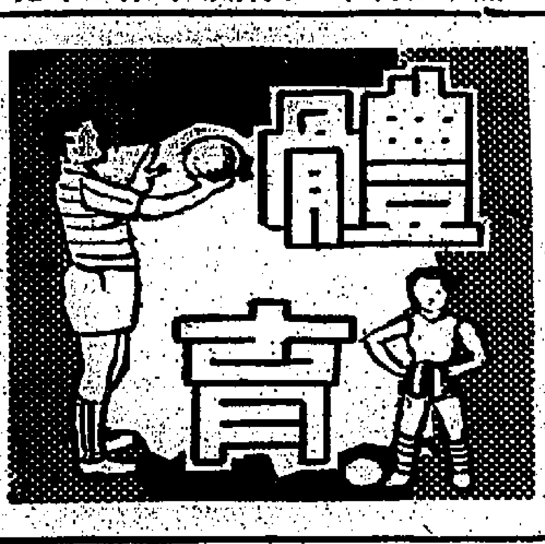
廿七分鐘，流浪換出黎新祥，補入李國華。卅五分鐘，鄧鴻昌出，鄭國威入。卅九分鐘，流浪門將邱志強，估計錯誤衝出，佐治快腳射門，球飛入空門，警察以二比〇佔先。

四十一分鐘，龍志成向梁維光飛撬倒地，洋球証向龍志成記名。比賽結果，警察以二比〇獲得勝利。雙方列陣如下。

（警察）伍炎盼、呂湛明、張錦輝、劉守政、楊潤華、麥拉倫、何義新、郭佳、劉倫焯、佐治、蘇錦棠

（流浪）邱志強、黃文光、梁維光、歐陽純、陸萬光、黎寶忠、鄧鴻昌、宗啓明、黎新祥、郭家明、黎耀林

·蘇錦棠衝門· 甲組足球聯賽，警察昨勝流浪二比零。圖爲警察蘇錦棠（白衫）飛身衝門，流浪門將邱志強（左）及時衝出將皮球撥去，流浪得以脫險。



南華網球賽
種子球員均獲晉級
潘蔡雙打連過兩關

【本報訊】南華會主辦之全港公開硬地網球錦標賽，經過一連兩天角逐之後，又暫告一段落。昨日上演了十場男子單打與雙打比賽，戰果仍屬正常，種子球員如梁衆綸，馮滿，格林，徐天倫，馬健隆，與李奕審等人，均晉入第三週，潘世安與蔡國基合作雙打，一天內連過兩關，亦晉入雙打第三週。

十場比賽中，有兩場男子單打棄權，格林與馮滿兩人因對手缺場而毫不費勁的晉升一級。其餘八場比賽，只有兩場相持較緊，一場是徐天倫對李乘耀的單打，另一場是潘世安與蔡國基對楊洪英與李乘耀的雙打。

李乘耀兩仗俱敗下陣來，他先與徐天倫作單打賽，初時以六比四取得首盤，但第二盤都大出人們意料之外，淨負〇比六，可能是缺乏氣力的關係，或者自知爭勝無望，而留力打雙打，所以第三盤徐天倫再度施威，以六比三得手。

休息過後，李乘耀再與楊洪英合作雙打，出戰潘世安與蔡國基，初時亦頗頭頭是道，虎虎有威，佔先五比三後，又輪到楊洪英發球，該局再以四十比零領前，因爲不上網搶攻的緣故，致被潘世安與蔡國基大力反撲，「刁士」之後扳成五比五平手，六平之後，反被潘蔡兩人以八比六後來居上，自後，第二盤的天下，已是潘蔡組的天下，以六比三取勝一盤，而李乘耀與楊洪英，氣走了。

胡法光與胡曉明，對戰李奕審與羅大偉一役，只有第一盤拉得緊些，胡氏父子拼完首盤，似感疲倦，次盤已無心戀戰了。

茲錄戰果如下：

（男子單打）

徐天倫勝李乘耀，四比六、六比〇、六比三。

李奕審勝陳柏齡，六比二、六比一。

梁衆綸勝傅朝泰，六比〇、六比〇。

馬健隆勝張威臣，六比〇、六比〇。

格林勝陳鉅儲（棄權）。

馮滿勝梁健雄（棄權）。

（男子雙打）

潘世安、蔡國基勝楊洪英、李乘耀，八比六、六比三。

馬健隆、許子石勝唐乃能、許慶熙，六比一、六比二。

李奕審、羅大偉勝胡法光、胡曉明，六比四、六比〇。

潘世安、蔡國基勝梁敏開、李潤身，六比〇、六比一！

【又訊】南華會公開硬地網球賽，今日開始休息，週末才恢復角逐，但是星期四則點演一場特別場，是前天因故展期的男子雙打賽事，於下午三時正開始，由寶路臣與格林，對李堯興黃保。

甲組足球聯賽成績表（截至十二月廿二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十一	九	一	一	廿五	十	十九
星島	十一	七	四	〇	卅	七	十八
怡和	十一	七	二	二	廿八	十六	十六
元朗	十一	四	四	三	二十	十五	十二
九巴	十二	五	一	六	廿八	廿六	十一
東昇	十	五	一	四	十五	十七	十一
流浪	十二	四	二	六	十九	廿四	十
電話	十	三	二	五	十一	十五	八
東方	十一	二	四	五	廿四	廿八	八
警察	十二	二	四	八	十六	廿七	八
陸軍	十一	二	二	七	二十	卅五	六
加山	十	一	三	六	十四	卅一	五

加山電話陣容

（加山）吳添旺、梁金耀、蔡光華、何保羅、黃志光、吳偉文、郭有、劉顯熙、吳偉雄、胡秀文、司徒森

（電話）郭秋明、羅北、梁桂康、黎子福、歐陽振華、高志剛、劉添、封炎華、吳汝賢、馮中元、劉毅文

因航機座位關係
張子岱未返港
昨通電話或改搭日航機

【本報訊】張子岱原定昨日返抵港，但迄至發稿時止仍未見抵埗。較早時張子岱本月二十日，自加拿大搭乘航機於廿一晚抵港，可是，據說這一航機由於延運關係，直至昨午十二時許抵港，不過，昨午仍未見回來。

因此，張子岱之父親張金海，隨即與張子岱通長途電話，據張子岱表示，由於他兩個孩子的護照，現在才發出，所以要另購座位。倘加航機臨時有人退票，則他於今日（即昨日）搭加航機返港，這樣，則他可於今晚九時半返抵本港，可於明下午十二時二十分返抵本港。

如張子岱於廿四廿五抵港，其註册紙於下午三時半前遞入足總，則仍可於廿六日上陣。

漢師同學會學校
舉行體育遊戲日

香港漢文師範同學會學校，于十九日下午一時，在九龍伊利沙伯青年館，舉行本年度體育遊戲日，各項體育活動表演，節目豐富，多姿多采，旺角民政署主任黎家驊并親臨參觀，學生家長及嘉賓蒞場者，連上下午校師生二千餘人，情況熱烈。直至五時，節目完畢，舉行閉幕儀式，由主席張校監致詞，隨請旺角民政務司黎效義致詞，繼由黎效義之夫人頒發獎品，同學會理事長李澤明向黎效義獻紀念品，學生代表劉守珠向黎效義夫人獻花，大會遂圓滿結束。

聖誕保齡單打讓賽
昨結束頒獎

天星保齡場與維多利保齡場合辦的「聖誕保齡單打讓分大賽」，由維多利場比賽六局，再後六局在天星舉行，昨晚賽事完畢，由維多利經理彭亞裕主持頒獎禮，獎品豐富，計有精工表贊助的頭三名獎，各得名貴精工表一隻，劉榮駒先生贊助的第一至六名獎，各得大火鷄一隻，翠谷餐廳贊助的第一至十二名獎，各得聖誕餐一客，另有天星、維多利捐助的保齡大獎，冠亞季軍各一份，另有現金禮券一千多元。成績如下：

冠軍陳香裕，二三三六七分；亞軍章炳燦，二三二一分；季軍李旭光，二三〇五分；第四周湘武，二三〇二分；第五法蘭度士，二二九五分；第六哥士達，第七至十二名，各得現金禮券三十七元。

乙組籃球賽
已有七隊
獲決賽權

【本報訊】香港籃球聯會主辦全港公開乙組籃球聯賽，初賽分ABCD四組，經過多月來之爭逐，昨天已是初賽最後一天，四組之中已有七隊獲得決賽權，現目只餘一仗C組緝私對警察，茲將四組獲出線權隊伍列下：（A組）消防，旭暉。（B組）藍慕，自力。（C組）氣力（緝私或警察）。（D組）信堅，青藍團。

昨日四組初賽的九場戰果如下：

（A組）消防勝猛足，卅九比十五，公民勝偉力五十四比十九，元朗勝倫國，四十七比四十六。

（B組）少林勝南華架，四十一比廿四，聖十勝俗年，四十五比卅六，域度士勝綠嘉士，五十比四十七。

（C組）怡和勝大東，五十比四十七，緝私勝氣力，六十比五十三，陸軍勝志誠，五十一比四十九。

．聖誕保齡賽．聖誕保齡單打讓分賽得獎者與主持人合照。右起：天星經理胡家祥，亞軍章炳燦，冠軍陳香裕，季軍李旭光，維多利經理彭亞裕。

響應一元運動
捐款續收一批

麥流雖離港，但僑胞對楊傳廣的「一人一元運動」響應熱情未減，昨日本報復收到捐款一批，茲將數目分誌如下：

㊀上水新康街五十六號同人，合捐十元。

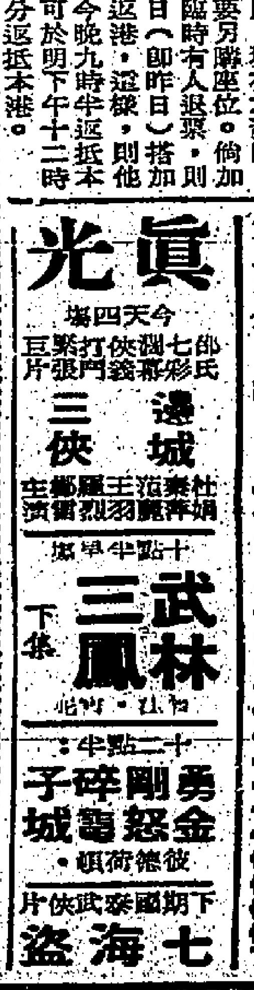
㊁莫小姐捐七元。

㊂樊保國先生捐五元。

㊃梁兆基先生捐五元。

是日共收到二十七元。

連前合計，共收到八千七百八十二元五角，另台幣二千四百九十二元，美鈔三元二角五分，日幣三千八百元，澳洲幣二元，葡幣一元。



香港	電話
利舞台	762436
皇后	227036
皇都	706241
東方	724907
總統	768518
樂聲	761389
豪華	762371
東城	730232

九龍	電話
國華	621920
新華	813462
快樂	663783
樂宮	681221
麗聲	805700
東樂	804000
金冠	695597
金門	653111
大華	845413
國寶	K208917
新聲	663883
得運	

工商

聖誕節市昨日更旺
天冷有利衣服行銷

昨天是星期日及冬節假期，又因天氣轉冷，各種禦寒衣衫非常暢銷，其他聖誕節貨亦好市，一般銷量比去年增加，預料今明兩日，自用節貨，仍可保持暢旺。

【一週經濟綜述】今年市面安寧，聖誕節貨早已料到好市，在過去數天市情承滑，大致已算不差，昨天因屬星期日例假，又逢冬節，所有機關，學校，洋行，銀行及工廠一律放假，再加上冷鋒襲港，而天氣晴朗，更有利於節貨行銷。除了冬節食物好市外，各種聖誕節貨非常暢銷，尤以禦寒棉毛織品最爲好市。緣以入冬以來，大部份時間保持溫暖，各種禦寒棉毛織品銷流較慢，迨至昨晨天氣轉冷，據氏寒暑表降至十三度，各界男女居民紛紛添衣及採購聖誕禮物，所以各種禦寒衣被如：大褸，中褸，羊毛衫，羊毛外套，皮手套，厚絨料，花纖錦，衛生衣，飛機恤，長袖恤衫，毛毯，棉被，尼龍被，床布，冬季女裝，冬季男西服，冬季童裝及嬰孩襯等均甚好銷，由午后二時起，港九商場，人如潮湧，各大百貨公司，服裝公司及恤衫公司其門如市。

除了禦寒棉毛織品好銷外，各種聖誕節貨如：聖誕咭，聖誕樹，鮮菜，洋酒，糖菓餅乾，香煙，皮鞋，手袋，領呔，飾物，餐具，電器，玩具，化粧品，家庭裝飾品及其他食品銷流亦甚急速，大抵因聖誕節距離現在僅有兩天，不論送禮或自用節貨，須在這兩三天內盡量辦齊，而昨日又適逢假期，所以港九商號及工展會倍添暢旺，夜後各繁盛商業區燈光燦爛，更加熱鬧，直至深夜十一時，各業公司商號陸續收市，才漸復寧靜。

據經營聖誕節貨者說：各界居民所備辦的聖誕禮物，大致業已辦齊，且有八成以上送出，所以今明兩日所推銷之節貨，以自用品及應會裝飾品佔絕大多數，市情將仍保持暢旺。又說：截至昨日爲止，各種聖誕節貨銷量，一般比去年同期增加，所增幅度，一時尚難作確切之統計，估計起碼增一成至二成半。

年結積極進行
利率暫不改變

本港各中外銀行辦理年結，已進入緊張的階段，昨天因屬星期日照例休息一天，今日仍繼續進行。

據悉：各銀行年結，除了大部份已於二十、廿一兩天截息外，其餘亦將在今明兩日截息，所有儲蓄存款及已到期之定期存款利息，將於聖誕節假期後陸續發放，有等存戶較多之銀行，則展延至新年假期後才發放存款利息，至於貸出款項利息，則展於年底以前清結。

銀行界認爲今年辦理年結，比諸往年較爲順利，緣以商場安定，不論工廠及商號均少倒閉，銀行呆賬銳減，再加上銀行購存之股票，價值回升，所以對於資產負債賬項之清結，較爲容易。由於商場安定，銀行對於外債，并未施以壓力追迫，所以在年結中商場銀根仍非緊俏，銀行頭寸更鬆，業內活期拆息，曾一度降至四厘二五，至上週末亦僅戌四厘一二五，可說創近十年來年結中之低紀錄。

至於銀行存放利率，則一律照舊，并未因美國，加拿大等提高銀行貼現利率而有改變，銀行界認爲本港七十五家銀行存款總額，已超過一百億元，若提高存息，銀行負擔亦隨之而增加，且本港工業正欣欣向榮，銀行爲着推展放款業務，亦不願在此時增加工商業負擔，所以對於調整貼現利率，特別審慎，非到萬不得已時亦不輕言改高。

魚蝦蟹

筍殼、鯇魚、大魚、鯿魚、鮫魚、細生魚　斤　一二．五〇　一〇．八〇　九．〇〇　四．〇〇　四．四〇　三．六〇　三．四〇　四．四〇　六．〇〇　三．二〇　二．二〇　七．二〇

中生魚、烏魚、塘虱、黃鱔、水魚、金頭鯧、大頭鯧、大田雞、生蠔、響螺、泥斑、斑肉、紅魚、鮫魚、紅衫　斤　八．〇〇　五．六〇　九．〇〇　一三．〇〇　六．四〇　四．〇〇　二．四〇　一一．〇〇　三六．〇〇　一六．〇〇　八．五〇　七．二〇　四．五〇　一二．〇〇　五．四〇　五．一〇　七．二〇　七．〇〇　二．〇〇　一．五〇　二．〇〇

大白谷、英倉、鱠鱸、馬友、白鱔、馬頭、蟹根、貨花、左口、紅鮐、羔蟹、肉蟹、花蟹、紅蟹、龍蝦、大蝦、中蝦、細蝦　斤　一．八〇　五．二〇　六．四〇　二．三〇　三．一〇　四．六〇　二．〇〇　三．六〇　二．五〇　二．六〇　二．四〇　三．四〇　六．二〇　五．二〇　三．二〇　三．六〇　四．〇〇　一二．〇〇　一一．〇〇　一五．〇〇　七．二〇　五．八〇　二．六〇　一．八〇

三鳥類

上雞、劏雞、龍江雞、嫩鴨、吹米鴨、肥鵝、火雞、水鴨　斤　四．四〇　三．八〇　五．二〇　二．六〇　三．五〇　三．五〇　三．〇〇　一八．〇〇　九．五〇

蔬菜類

菜心、芥蘭、生菜、白菜、西洋菜、波菜、番茄、洋葱、冬筍、豆苗、荷蘭豆、蓮藕、韮王、蓮藕　斤　一．四〇　一．二〇　一．〇〇　〇．九〇　〇．七〇　〇．七〇　〇．八〇　〇．六〇　〇．四〇　〇．七〇　〇．五〇　二．二〇　四．八〇　二．四〇　〇．六〇　三．二〇　一．〇〇

冬節副食品暢
三鳥豬肉價升

昨天爲農曆初三日，亦是一年一度之冬節，適逢星期例假，港九冬節副食品市因而極暢，其價局部扳升，惟冬節而論，今年尚算安定。生豬與三鳥如雞等應時上品，零售價，部份每斤上升一至四角不等，價亦有部份上揚。瓜菜微有上落，蔬菜等，但於淡水魚與鹹水魚市，荷蘭豆韮王等嫌趨硬，但冬筍，西洋菜及菠菜價等稍下跌。茲將昨日副食品零售價錄如下：

上肉　斤　三．六〇
肉眼　斤　五．六〇
瘦肉　斤　五．〇〇
腿肉　斤　四．〇〇
腩肉　斤　二．八〇
豬肝　斤　七．二〇
豬心　斤　四．〇〇
豬膶　斤　六．八〇
赤排　斤　四．八〇
腩排　斤　四．八〇
肉排　斤　四．〇〇
豬腩　斤　三．四〇
豬手　斤　一．六〇
豬肚　斤　一．六〇
牛肉　斤　四．二〇
坑腩　斤　二．六〇
羊肉　斤　六．四〇

國際糖市閃縮
港市轉呈穩好

國際糖價雖然閃縮不定，但本港糖市轉呈暢好，由於南越購白砂糖五千噸，爲本港一家辦庄中標，除了直接向太古糖房購入二千噸之外，另向糖行購入外來砂糖三千噸，對本港糖市有良好的刺激。還有值得矚視的，厥爲台灣新糖已向星洲開出實盤，明年一月交貨C．S．F．每噸一百元美金，相信近期內對本港開出新盤，每噸將爲六百卅五港元至六百四十五港元之間，對今後本港糖價亦將有些好作用。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情，交投暢旺，比利時紙包庄幼砂本月底到港船邊交貨每担以廿八元八毫成出一百噸，碼頭交貨每担以廿九元五毫成出三十噸，南韓蔴包庄幼砂倉內現貨每担以廿八元成出五十噸，捷克紙包庄幼砂新貨倉內交每担以卅一元八毫成出廿五噸，捷克粗砂衞貨倉內交每担以廿六元八毫成出五十五噸。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由三十鎊升上三十鎊十先令，十二月份花貨每噸由卅鎊零九先令降爲三十鎊，明年三月份花貨每噸由卅一鎊十二先令降爲卅一鎊一先令，五月份花貨每噸由卅二鎊十六先令降爲卅二鎊三先令。紐約市場現貨每百磅企住二元八毫一仙美金，明年一月份花貨每百磅由二元九毫三仙美金降爲二元八毫九仙美金，三月份花貨每百磅由三元零三仙美金降爲二元九毫七仙美金，五月份花貨每百磅由三元一仙五美金降爲三元零一仙美金。本港市情，穩呈暢旺，比利時紙包庄中粗砂一月初旬到港船邊交貨每担以廿八元八毫成出八百噸，比利時紙包庄幼砂本月尾到港碼頭交貨每担以三十元成出二十噸，南韓蔴包庄幼砂倉內現貨每担以廿八元成出一百五十噸，又以每担以廿七元八毫成出二百噸，捷克紙包庄幼砂碼頭交貨每担以卅一元成出五十噸，日本L麥幼砂一月下旬到港碼頭交貨每担以卅三元成出二十噸。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅鎊十先令，明年三月份花貨每噸由卅一鎊十先令降爲卅一鎊，五月份花貨每噸由卅二鎊三先令降爲卅一鎊十三先令。紐約市場現貨每百磅企住二元八毫一仙美金，明年一月份花貨每百磅企住二元八毫九仙美金，三月份花貨每百磅企住二元九毫七仙美金，五月份花貨每百磅由三元零三仙美金降爲三元零一仙美金。本港市情，繼呈暢挺，太古砂糖價位收高，XA粗砂每担由卅三元升上卅四元，SG幼砂每担由卅三元升上卅四元。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住三十鎊十先令，明年三月份花貨每噸由卅一鎊升上卅一鎊四先令，五月份花貨每噸由卅一鎊十三先令升上卅一鎊十六先令。紐約市場現貨每百磅由二元八毫一仙美金升上二元八毫五仙美金，明年三月份花貨每百磅企住二元九毫七仙美金，五月份花貨每百磅由三元零二仙美金升上三元零三仙美金。本港市情，旺風持續，比利時幼砂明年一月中旬到港碼頭交貨每担以廿九元三毫成出五十噸，本月付船碼頭交貨每担以三十元成出一百噸，日本G麥幼砂明年一月份到港碼頭交貨每担以卅二元八毫成出一百噸。

週五國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住三十鎊十先令，明年三月份花貨每噸由卅一鎊四先令升上卅一鎊六先令，五月份花貨每噸企住卅二鎊。紐約市場現貨每百磅企住二元八毫五仙美金，明年三月份花貨每百磅由二元九毫七仙美金升上二元九毫九仙美金，五月份花貨每百磅由三元零二仙美金升上三元零三仙美金。本港市情，不但成交暢旺，並且價格續升，比利時幼砂明年一月份到港碼頭交貨每担以卅一元成出七百二十噸，捷克紙包庄幼砂碼頭交貨每担以三十一元三毫成出二十噸。

週六國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住卅鎊十先令，明年三月份花貨每噸由卅一鎊六先令，五月份花貨每噸企住卅二鎊。紐約市場現貨每百磅企住二元八毫五仙美金，明年三月份花貨每百磅由二元九毫九仙美金升上三元零一仙美金，五月份花貨每百磅由三元零三仙美金升上三元零五仙半美金。本港市情，續告挺好，比利時幼砂一月下半月到港碼頭交貨，每担以卅一元成出五十噸，太古XA粗砂每担由卅四元升上卅四元五毫，S G小包庄幼砂每担由卅四元升上卅四元五毫，B級一百磅幼砂每担由卅三元升上卅四元五毫，B四星紙包庄幼砂每担由卅五元升上卅六元。日本G麥豬油白砂每担由卅九元升上四十元。日本G麥幼砂本月廿六到港碼頭交貨每担以卅二元八毫成出五十噸，比利時紙包庄幼砂本月廿六到港碼頭交貨每担以三十元成出三十噸，捷克紙包庄幼砂碼頭交貨每担以卅一元成出二十噸。

港棉織品輸英
旺勢再度展開

香港棉織品去銷英國，最近又回復了一月前之旺態，英國商家向港訂購棉織品，且已逐漸恢復過去之活躍，明年度輸英的棉織品，新訂單陸續有寄到，包括了棉布，棉針織衣着品，成衣，網袋及毛巾等。

由於英國政府實施新節約緊縮措施影響，香港棉織品去銷英國一度轉慢，而英國商家向港訂購棉織品更停頓了半月之久，近日來，因進口貨繳付按金百分之五的問題現已得到香港銀行方面的幫助而獲得解決，英商已毋須就心繳付按金而減少訂貨，另一方面，最近英國市場棉織品日益暢銷，原因是英國政府實施貨物進口百分之五十按金辦法後，很多地區并不如香港一樣能夠有銀迅速替英國商家解決按金問題，故輸往英國的棉織品遭受到阻滯，於是英國市場的棉布，成衣，針織品，毛巾及其他棉製品貿易活躍，假若亦刺激上升，本港很多廠家爲了爭取時間把棉織品運往英國，除了本年度條額加緊趕製付運外，有些大廠還預先編排明年度一部份配額，在本月下旬內將棉織品先付往，故近日來，各廠加工趕貨情形已達最高潮階段，國的貨，本月下旬出口商及廠家均已預定艙位，故今後兩週內由港付往英國的棉織品將特別頻密。

上週，英國商家向港訂購明年度的棉織品，已逐漸轉活躍，反映出英商向港訂貨恢復信心。現時英國商家向港訂購的棉織品，主要有棉布，棉針織衣着品，成衣，毛巾及網袋等，其中以棉布最突出，單額亦最大。因香港輸往英國的棉布，有很多係轉口的，這些轉口棉布毋須繳付進口按金，故英國商家已恢復大量訂購，目下廠家接入英國的棉布訂單，排期遠至明年四、五月。

英國商家雖因按金利息負担，成本較前增加，但英國市場價格上升足以彌補其他地區，同時，英國商家向國訂購棉織品，多要自己想辦法繳付按金，因此，一向在其他地區訂購的棉織品，現時也有不少轉到香港方面來訂購，一般認爲香港棉織品明年去銷英國前景將更樂觀。

明年度香港棉織品往英國的配額，港府工商處已於上週將配額分配辦法公佈，而分配辦法仍與去年相同，爲了配合廠家接單輸出起見，港府工商處已準備於日間先行將臨時配額分配給各廠使用，計一九六九年臨時出口額棉紗一二，四三八，〇七九磅，六十吋以下之染色紗布六，八〇〇，〇〇〇方碼，斜文布、牛仔布、甲巴甸、斜紋裡及錦布六，八〇〇，〇〇〇方碼，六十吋以下被單布及恤衫布一二，三八〇方碼，紗一二，〇九〇，一八八．四三，〇四二，七九五方碼，六十吋或以上之被單布及恤衫布一，八〇〇，〇〇〇方碼，襯染布五七，七二八，四七九方碼，製成品五八五方碼，因此各輸英棉紡織廠現時趕製完本年度的配額訂單後，又將要展開明年度配額訂單的生產，使棉織廠產銷，旺勢持續不變。

麵粉市況

麵粉市情，醞釀新的變化，由於錫蘭政府標購麵粉三萬噸，明年一至三月份交貨，每月交貨一萬噸，本港已經參加投標。由於錫蘭政府指定該項麵粉規格，含水份不超過百分之十四，含蛋白質百分之十一，含灰質百分之五點二，裝頭是一百五十磅蔴包庄。倘若本港中標，可能與馬來亞麵粉廠合作交貨，本港麵粉市情亦有良好的影響。

現時港廠麵粉牌價仍然穩定，船來麵粉銷路亦告增加，台灣五十磅庄月間麥近期到港碼頭交貨每包以十三元二毫成出四百包，日本五十磅庄世運麥根粉每包以十一元八毫成出八百包，飛翼麥根白粉每包以十二元八毫成出九百包，顯宇根白粉每包以十五元四毫成出三百包，三菓麥根粉每包以十一元三毫成出一千三百十包。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三，九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】專語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦專語新聞及國際現況報導。四十分，天氣報告，常識解答。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。四十五分，天氣報告，粵曲。五十九分，天氣報告。【九時】國語，潮語新聞，特別報導。二十分，歌星選唱：甄秀儀之歌。四十分，播放故事「隋唐演義」。【十時】點唱節目，音樂。【十一時】五十八分，天氣報告。【十二時】專語新聞，潮曲。卅分，播放留聲機片。【一時】時代曲。二十八分，天氣報告及漁民天氣預告。五十八分，時代曲及流行歌曲。【二時】國語新聞，特別報告，卅分，聽衆點唱節目「小幽事」。【三時】專語新聞，三十分，漁民天氣報告，五十分，時代曲及流行歌曲。二十分，祝君康健。【四時】南音。十五分，鮮魚批發價格報告。五十分，十八分，天氣報告。【五時】專語新聞，特別報告。五十八分，天氣預告。【六時】專語新聞，特別報告。三十分，工展節目。【七時】專語新聞及本港新聞，中西音樂節目：時事漫談「沈金」。五十分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】空中問答。【九時】王展遊客點唱。三十分，故事「太子遊朝」。【十時】時事「夜夜此時」。【十一時】專語新聞。三十分，專語新聞。五十九分，天氣報告，長春曲「哥哥與銀灰」。

麗的銀台

【七時】進行曲，專語新聞，音樂，天氣預告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。五十分，談一事，長一智「再談精粒」。【八時】轉播港台專語新聞，天氣及節目報告。十五分，社會服務。廿分，朝話「功名貴」。五十分，英語初階。五十分，專曲「幸喜君」。【九時】轉播港台空中問答。【十時】兒童故事「木偶奇遇記」。【十一時】故事「展讀處處」。【十二時】轉播港台專語新聞。卅分，小說「淑女園」。【一時】時代曲點唱。三十分，新劇人生「拒絕的愛」。【二時】專曲。【三時】南音。【四時】專曲，節目報告。【五時】好少年「爲國爭光的女運動員」。【六時】歐西流行歌曲「天涯何處無芳草」，「萬里長城」。【七時】轉播港台專語新聞。十五分，專曲，節目報告。【八時】新聞。【九時】一零一戲劇集「橫上槓」。【十時】超劇「王老五醉工」。【十一時】時代曲。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇「十道本」。【八時】三十分，潮語新聞。【九時】轉播港台國語新聞。三十分，社會服務。【十時】潮曲「狄青大鬧萬花樓」。【十一時】東南亞「十八世紀英雄」。三十分，潮曲「原來如此」。十五分，天氣報告。【十二時】轉播港台專語新聞。【一時】潮劇「火山寶藏」。三十分，節目報告。【二時】潮調。卅分，越劇。【三時】潮劇「彩虹灣之戀」。【四時】專語小說「武松」。【五時】潮劇小說「武松」。三十分，京劇。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，海員雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂，卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。【九時】新聞及天氣報告，時代曲。【十時】南音。卅分，報導東南亞各地天氣。【十一時】新聞報告。【十二時】新聞報告，天氣報告。三十分，祝語祝婚，港九時事。卅分，小說「同情」。【一時】時代曲。【二時】小說「長青樹」。【三時】轉播香港電台新聞，天氣報告，歷代名維「王昭君」。【四時】天氣報告，歷代名維。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。【七時】新聞報告，卅分，故事「失蹤太后」。卅分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞，女秘書雜記。四十五分，賽馬漫談。【九時】新聞報告，港九時事，卅分，天氣報告。大丈夫日記。【十時】新聞報告，天氣報告。【十一時】新聞及天氣報告，民間奇案之「華海奇冤」。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，海員空缺報告。三十分，天氣預測，各位早晨。十五分，天氣報告。【八時】轉播香港電台新聞。十分，活用國語，漁民天氣報告，繼播各位早晨。五十分，天氣預測，繼播各位早晨。【九時】新聞及天氣報告，祝壽節目。【十時】新聞及天氣報告，時代曲。【十一時】新聞及天氣報告，升中指導「中文科」。【十二時】新聞報告，粵語流行曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況。【一時】時代曲。【二時】轉播香港電台新聞，港九時事，專曲。卅分，報導東南亞各地天氣情況，轉播小說「婦女信箱」。【三時】轉播香港電台新聞，廣東音樂。五十分，天氣報告。【四時】粵語流行曲。三十分，股市行情報導。【六時】轉播香港電台新聞，天氣報告，年青人的時間。三十分，升中指導「中文科」。【七時】新聞報告，歌西曲點唱。【八時】

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，健身操。卅分，小武士卡通片集。（下午）【一時】新聞，天氣，股市及明日節目報告。四十五分，音樂。五十五分，街市行情。【二時】播映測驗圖。（下午）【五時】新聞摘要。【六時】新聞及天氣報告。卅分，專語片「番太守亂點鴛鴦譜」，蘇少棠，鄭碧影主演。【七時】新聞及天氣報告。【八時】一味靠估。三十分，衛生與健康。【九時】專語片「生死決鬥」。武士道片集。【十時】三十分，萬紫千紅，新馬仔，李紅主演。【十一時】新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無綫電視

【七時】翡翠台：翡翠台晚雅集。【八時】三十五分至五十分：卡通片集「高腳七與矮冬瓜」。下午：卡通片集「神行太保」。【四時】翡翠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」。【五時】翡翠台：七彩「神行太保」，卡通片集。【四時十五分】翡翠台：「神行太保」，卡通片集，日本片「販馬英雄傳」（粵語對白）。【五時】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：浮生記趣。片集。【七時】明珠台：新聞報導。【八時】翡翠台：時裝劇「戰場佳人」。加映七彩卡通。【九時】明珠台：星報時間，翡翠台：戲劇節目「揀角比賽」。三十分，明珠台：翡翠台：粵語片「白天鵝」。明珠台：「神行太保」。【十時】翡翠台：世界偵探，翡翠台：麗珠台：「香港新聞」。【十一時】明珠台：新聞及天氣報告，明珠台：三十分，明珠台：天氣及新聞報導。【十二時】翡翠台：天氣報導，片集。明珠台：翡翠台播映完畢。

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
之美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	東京三藩市	午夜十一時五十九分
西北	東京大阪	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	羅馬孟買曼谷	下午四時
英航	印度	下午一時三刻
英航	倫敦仰光	下午五時五十分
英航	美國東京	下午六時五十分
國泰	馬尼拉	下午一時
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	西貢金邊	下午三時四十分
國泰	曼谷	下午七時一刻
國泰	大阪	下午十時五十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時三刻
國泰	馬尼拉	午夜十一時五十五分
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時四十分
澳航	印度	下午八時十分
中航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	中午十二時
日航	東京大阪台北	中午十二時五十分
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時四十分
日航	印度曼谷	下午三時卅五分
日航	東京	下午四時廿分
日航	大阪台北	下午九時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午五時廿分
法航	巴黎印度曼谷	下午二時五十分
越航	西貢	下午七時十分
義航	羅馬喀拉蚩曼谷	下午二時廿五分
印航	孟買曼谷	下午五時五十分
民航	台北	上午十一時廿分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時十分
泰航	漢城台北	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
泰航	永珍	下午九時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	雪梨洛杉磯	午夜十一時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時
英航	曼谷印度倫敦	下午一時卅分
英航	東京美國	下午七時卅分
英航	西貢	上午八時
國泰	台北東京漢城	下午八時
國泰	馬尼拉	上午九時
國泰	曼谷	下午 時三刻
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時十分
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	大阪	下午三時卅分
國泰	馬尼拉	下午七時五十五分
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷吉隆坡	中午十二時五十五分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京洛杉磯	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度歐洲	下午五時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午六時十分
法航	東京	下午三時卅五分
越航	西貢	下午一時
義航	東京	下午三時十分
瑞航	東京	下午三時五十五分
馬航	吉隆坡星洲	上午十一時三刻
馬航	台北東京	下午二時四十分
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
印航	東京	下午六時廿分

克利夫蘭總統 威遜總統輪 裝飾經濟客位

美國總統輪船公司決定動用四十萬美元，刷新兩艘華麗客輪，克利夫蘭總統號（PRES. CLEVELAND）及威爾遜總統號（PRES. WILSON）之經濟客位。此項從新裝修工程將由三藩市米利積公司承造，該公司最近曾任總統輪之新「海鷗」貨輪上豪華客艙之裝修工作。

此項刷新計劃，第一步將乘客容額減少一半；設備方面，經濟客艙內之佈置，燈光及傢俬將煥然一新，務使更爲美化及舒適，服務方面

保留性質，以備明年四月開航北極綫之用，且可能作爲附加性質專班的助問。

英航公司增購 波音客機一架
明年始飛行英澳港綫

倫敦英航公司消息：該公司最近從英國航公司方面購入一架價值四百萬英鎊的波音七〇七，三三六C型噴射客機。此消息乃由英航公司商務局主席羅士蘭所宣佈，並且通過下議院正式核准，由英航財政集團採購而成爲英航所有。

另一位英航發言人稱：新購入之飛機將用作環球航機，以上用途外，或將操作倫敦至遠東及澳洲綫上，除機飛行，服務於由倫敦至遠東班機，實施時間定於一九七〇年開始使用。

馬航班機 時人行踪

星加坡工務局政務斯少將，於本月廿日乘馬航班機前往星洲。

瑞士出入口貿易公司董事長兼總經理奧利米丝，於本月廿日乘馬航班機前往星洲，作業務助問。

文匯版

渣華公司貨輪 士打富蘭克林
今晨抵港卸貨廿四日開往日本 克魯德吉明日到埠廿五返歐洲

【本報訊】渣華輪船公司旗下貨輪士打富蘭克林號（STR. FRANKLIN）今（廿三）日晨早可由非洲載運貨物到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，起卸部份貨件後，擬定明（廿四）日離港，經航駛赴日本。

該公司另艘貨輪克魯德吉號（KLOOSTERKERK）則自日本回航，計程可能於明（廿四）日航抵香港，該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，落載後，擬定翌（廿五）日離港，航返歐洲。

又由中國大陸上海航返香港之士打巴里號貨輪（STR．BALI）須於本月三十日方能到達本埠，該輪在港勾留三日，落貨後，擬定明年一月二日離港，開往日本。

除增設水吧及散步甲板上之侍應服務外，更在大餐廳舉行特別晚會及一流表演。此外，新設厨務部所采購食品，可與頭等看齊。

克利夫蘭總統號之裝修工程將於一月一日前完成。該輪屆時將開始六十三天之「太平洋遊覽」航程。

總統輪船公司月前曾實行一項刷新計劃，將航綫擴展至「所有日光照到的地方」。

截信時間

今（廿三日星期一）

空郵

台灣、日本　信件上午十一時
沖繩島　信件正午
美國、中南美洲及歐洲　包裹上午十一時　信件下午一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙巴、汶萊　信件下午一時
德國　包裹正午
非律賓　包裹下午四時　信件下午三時　包裹下午四時
伊朗、英國　包裹下午三時　信件下午五時
希臘　包裹下午四時
巴基斯坦、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威　信件下午五時
法國、瑞典、義大利、非洲、尼日利亞　信件下午六時
澳洲、紐西蘭、非濟島　包裹下午五時　信件下午六時
緬甸、印度　包裹下午五時　信件下午六時
南越　包裹下午五時　信件下午六時
南韓　包裹下午五時　信件下午六時
關島　包裹下午五時　信件下午六時
寮國　包裹下午五時　信件下午六時

平郵

泰國、寮國　信件正午　包裹上午十一時
非律賓、西澳洲　信件下午五時　包裹下午四時

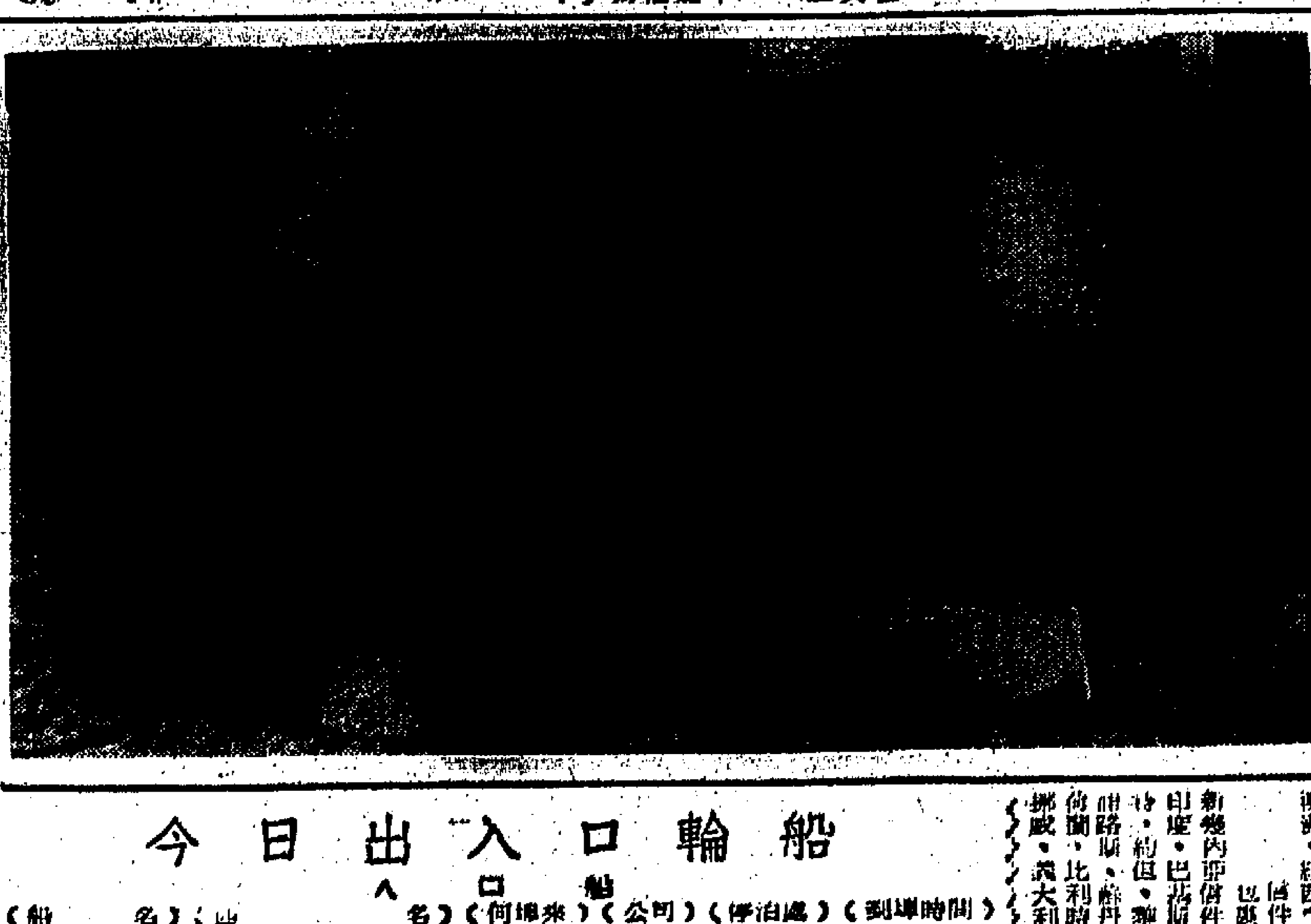
明（廿四日星期二）

空郵

印度　信件上午十時
美國、中南北美洲、加拿大　包裹上午九時　信件上午十一時
沙特阿剌伯　信件下午五時
及　包裹下午四時
也門、蘇丹、以色列、約旦　信件下午五時
以色列、法國　信件正午　包裹上午十
泰國、馬來西亞、新加坡、沙巴　包裹上午十　信件正午
台灣、日本　包裹上午十　信件正午
瑞士　信件正午　包裹上午十
中東、埃及、伊拉克　包裹上午十　信件正午
伊拉克、埃及、港灣　信件下午
巴丁、非洲　包裹正午
英國、威爾斯　信件下午二時　包裹下午
非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
新幾內亞、印度、巴基斯坦　信件下午六時
伊朗、約旦、敘利亞、科威特　包裹下午五時
荷蘭、比利時、丹麥、瑞典　包裹下午五時
挪威、義大利、瑞典　包裹下午五時

希爾頓聖誕派對
招待旅遊業人士

香港希爾頓大酒店，一年一度一項聖誕派對，特招待全部旅遊業界人士，祇招待賓聯絡。



圖片說明：由左至右，法國航空公司香港經理馬哈，希爾頓餐飲部聯絡員埃伯特，環球航空公司遠東區總經理史庫地。

今日出入口輪船

入口船

（船　名）	（英　名）	（由何處來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
亞蘇瑪（貨）	AZUMA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	上午
邊摩（貨）	BENMHOR	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
士打富蘭克林（貨）	STR. FRANKLIN	非洲	渣華	A泡	晨
岳州（貨）	YOCHOW	曼谷	太古	A泡	下午八時
華美特（貨）	MARTHA BAKKE	美國	鐘行	A一	上午四時

出口船

（船　名）	（英　名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
奇錦（貨）	PIONEER MYTH	美國	美輪	北角倉碼頭	上午
格林路高（貨）	GLENOGLE	歐洲	怡和	太古倉碼頭	上午
安慶（客）	ANKING	馬尼	太古	西頭倉碼頭	下午二時
邊紐約（貨）	BENREOCH	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	晚
麗嘉馬士基（貨）	LICA MSK	美國	德威	九龍倉碼頭	上午

安慶快輪

每逢星期四由基隆開一由香港開星期六到基隆 貨客快捷

台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港下亞厘畢道四五〇號

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

克里夫 快輪
直航：三藩市、維省、及聖地牙哥

十二月廿四日下午由港啓行
一九六九年元月十日到三藩市
十一日到維省

怡和有限公司船務部啓

歷史鉅獻「民族英雄」人物刻劃細膩 演技絲絲入扣

「民族英雄」是一部富有傳奇色彩的歷史鉅獻，全片在美國實地拍攝，場面偉大，動員一百一十位紅星及技術指導員合力演出，人物刻劃細膩，演技絲絲入扣，不愧爲近代影壇一部超拔作品。十多年前畢蘭加士打憑「龍城殲霸戰」及「原野奇俠」兩片轟動國際影壇，此後奠定了大明星地位，他在本片扮演一名紅番，竭力爲族人爭取公平的待遇，幾度出生入死，奮不顧身，爲紅族歷史寫下輝煌的一頁，「畢」將這位勇士的粗獷個性表現得淋漓盡致，極盡傳神。與「畢」攜手合作的女星珍彼得飾演一名族中少女，意志堅定，熱情洋溢，跟隨麥索共嘗甘苦，共渡安危。

當GERONIMO族走上戰場向美軍宣佈投降的一剎那，旗幟突然被一顆凌空而來的子彈擊落，雅斯北馬指揮軍隊衝向發射地點，跟蹤一名印第安人摸出與大軍混戰，他便是民族英雄麥索，驍勇善戰，靈活如猴。他痛恨白種人時常無理侵略，剝奪紅番族的安逸生活，恐怕一旦成爲白種人的奴隸，今後的命運更不堪想像，麥索終於在敵人重重包圍下被生擒，解送西班牙俘虜營，於半途伏機逃脫，經過數月的艱苦旅程，到底重回故鄉的懷抱。現在他不祈求戰爭，祇需要公平的待遇及穩定的生活，他將這個計劃告訴山度士，「山」竟然出賣他，使他再受羈囚，英勇的麥索並不氣餒，他又安排另一次驚心動魄的逃亡，他乘着黑夜越獄，燒毀大蓮車，爆炸軍火庫及糧倉，並擄掠「山」的女兒納達娜，動機祇爲報復洩恨，相反地「納」卻對他傾慕，而且暗裡愛上他，她幫助「麥」刺探「雅」的秘密以表明自己的忠心，「麥」遂放她離去，她要求留下，並願意追隨「麥」至天涯海角，爲了避免暴力壓迫，他們努力開墾荒地，製造工具，使一片荒蕪的曠野長滿青蔥的玉米，「納」懷了孕，未來小生命給他們帶來無限歡樂，使這個簡陋的家庭平添不少愉快氣氛，可是好景不常，「雅」追蹤而至執行拘捕，「麥」深知大敵當前無法躲避，唯有決一死戰，終因孤掌難鳴倒臥田野間，這時遠處傳來陣陣新生嬰兒哭啼聲，「麥」立即站來，向着房子走去，沒有人再朝他放鎗，孩子的降臨使他獲得寬恕。

「民族英雄」中的畢蘭加士打

雪妮與武俠片結成了不解緣

粵語片中的女明星之中，雪妮雖然算不上是最紅的一個，但如以演武俠片來論，雪妮是可以說是最好的一個，這一點製片家都看得很清楚，所以紛紛請雪妮演的戲，多數是武俠的一套。雪妮由於對武俠片演得多，經驗積累下去，演技和武俠都不斷地進步，演得越來越好，像她最近的新片「四色復仇劍」那樣，演得非常精采，比起她以前所演過的任何武俠片都要好。

「四色復仇劍」是堅成公司的出品，由凌雲導演。男主角是呂奇，雪妮和呂奇過去很少拍檔，所以看起來令人有點新奇感。在「四」片中，雪妮和呂奇是一對義氣干霄的英雄兒女，他們爲了聯合江湖人物，共同從事驅逐入侵外族而奔走着。雪妮是個任性而俠勵的姑娘，她爲奔她伸手干預一件仇殺的事件，以致和大劍門結下仇怨。最不幸的是她所救的那個人竟是個無惡不作的叛徒，他見雪妮生得那樣花容月貌，居然動起色心，恩將仇報，將雪妮迷倒，若不是呂奇及時趕到，雪妮已遭了他的毒手了。後來呂奇和雪妮兩人，歷盡了艱險，經過多場苦鬥，才把那叛徒捕到，還去大劍門了卻這一段恩怨。這片現在已完工，聽說排期在本月中旬在本港上映。

「麒麟寨」連圖故事

(一)御賜回鄉的史縣帝偕女兒史香鈞（狄娜）途遇賀山七煞糾合白家堡白彪攔殺。適麒麟寨少寨主鄧莫華（趙雷）遇見，激於義憤，挺身與鬥。鄧武功出衆，七煞等不敵而逃。史縣帝被重傷，臨終前將女之終身許配於鄧，含笑而逝。

(二)七煞等被鄧殺退後，含恨在心，先是白彪在搶奪史香鈞時被尤兒所殺，此時爲達其復仇之目的起見，將白彪屍首送回白家堡，謊稱是鄧所殺。白彪之妹白翠予（陳思思）不知眞僞，信之不疑。

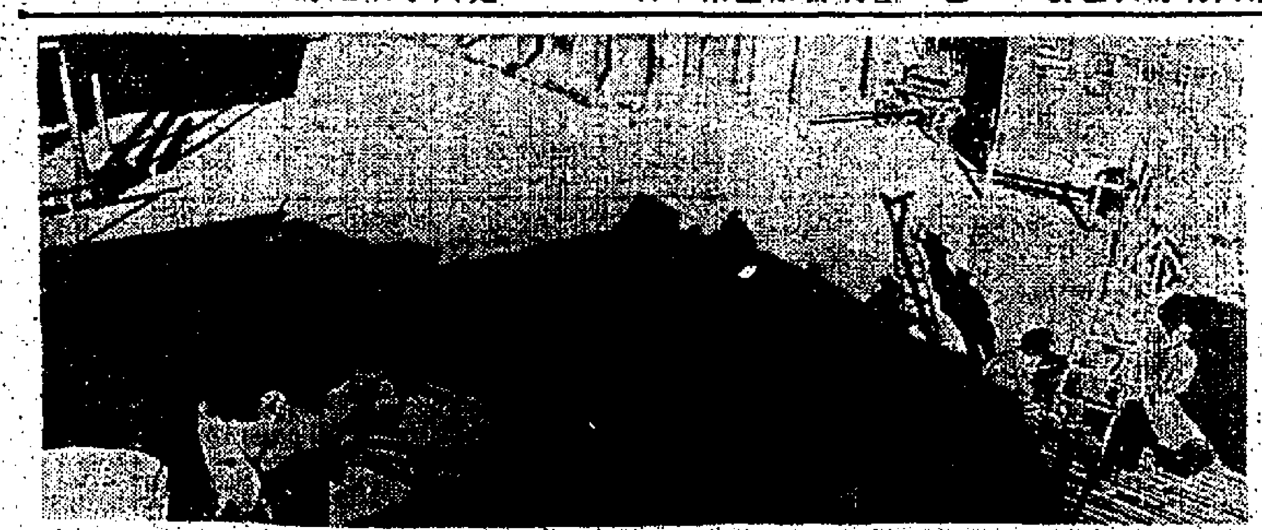
孟甘穆利活 帮未婚妻採訪新聞

多年前，孟甘穆利活曾與法國女星美芝梅哲和性格明星羅拔荷山合演過一部古裝片「亂世桃花逐水流」，他的英俊豐格立即傾倒了全歐洲的女性，一般認爲他是自阿倫狄龍以來最英俊的歐洲男星。不久之後，他即轉拍意大利西部片，與來自美國的奇連伊士活爭一日之短長。刻下，奇連伊士活已載譽返美，而且逐漸放棄牛仔片，因而造成孟甘利活一枝獨秀的地位。繼「臥虎藏龍」後，他的新作是「出籠猛虎」。

剛拍完「出籠猛虎」，孟甘穆利活卽有意改變一下戲路，替法國名導演羅拔斯迪米效力，拍新片「發掘」，在這部新片中，他改穿時裝飾演一個新聞記者的角色，這是他繼「吻吻，研研」後的第二部時裝片，換言之，他從影迄今，僅拍過兩部時裝而已。

當本屆世運會在墨西哥舉行時，孟甘穆利活在世運村中出現，當時許多人深感奇怪，難道這位國際馳名的影星亦參加世運競技？原來孟甘穆利活已經訂婚，未婚妻是義大利一家日報的記者納特麗小姐，他到墨西哥是擔任新聞記者的工作，替未婚妻採訪世運新聞。

愛穿牛仔裝的孟甘穆利活，全無大明星的架子，很隨和近人，當他在世運村採訪新聞時，和中華民國參加十項運動的選手洪三郎頻頻交談。洪三郎是一位標準的西部片迷，亦是孟甘穆利活的「擁躉」。

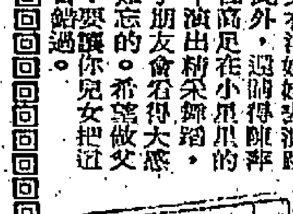


銀幕

圖爲「出籠猛虎」一精彩鏡頭。

小鹿拉車派送禮物 「快樂生辰」節目多

今天麗的中文電視台播映的「快樂生辰」，是小朋友應該特別留意欣賞的，因爲黎婉玲小姐與加明叔叔，爲了配合聖誕假日，所以特意安排了許多精采節目，其中有加明叔叔領導小朋友合唱團演唱的聖誕歌曲，有富有趣味與聖誕氣氛的趣劇，內容是一個聖誕老人駕坐着由小鹿拉動的的雪車給小朋友派送禮物，文有洋娃娃表演跳舞。此外，還請得陳秤琰一位商足在小黑黑的表演中演出精采舞蹈，都是小朋友會看得大感稱心難忘的。希望做父母的不要讓你兒女把這個節目錯過。



銀色演義

江紫薇

排名先後 意氣爭無益 反派肉彈 于倩嫌定型

我經常說，電影圈本是千變萬化的，在一切沒有正式事實證明之前，任何事都難以作肯定的相信。

就以最近于倩來說吧！前幾天，她曾在人前表示，由於未來由她掛頭牌的那套「人頭馬」，現邵氏改由焦姣掛頭牌，因此甚爲不滿，大動肝火的向製片部力爭。

當時，她曾如此說：「如果公司不給我掛回頭牌，我情願提前退出影壇，甚至不演張徹執導那套『死角』。」

但當這消息在一些報章上刊出後，她又改變了，仍然擔任張徹那套「死角」的主角之一，而對於「人頭馬」的排名，似乎也沒有那般重視了。

爲甚麼又有改變呢？于倩對阿徹說：「關心我的朋友們，總是勸我不要爭這些，何況，我和邵氏尚有兩年合約，要提前解約並不容易，更且，如果使公司有所不滿時而一直給雪藏，到頭來，吃虧的還是自己，因此，但求公司好好安排，也算了。」

前後的語音有變，這當然是細心瞭解下，認爲是難以和公司鬥氣，唯一方法是祇好屈服，繼續去拍片了。

而她的讓步，聽說邵氏有關人士，也感覺愉快，因此，對於「人頭馬」的排名，在可能的範圍內，來一個兩全其美的辦法。與此同時，和張徹拍的那套「死角」，在排名方面，也有一個新的方法。

這套「死角」的演員，是李菁與她，男主角是新人狄龍。這套片中，于倩所扮演的又是反派角色。她說：「該片也離不開脫，以後，凡是有我參加演出的話，觀衆一定認爲，我必定反派，必定暴露，唉……。」

于倩似乎對現在的戲路並不喜歡，好幾次和她傾談，她總是提起那套「藍與黑」，該片她佔戲不多，但她因此在台灣獲獎。目前那套「斷魂谷」，雖然是由她擔正頭牌，任第一女主角，但對於這些戲路，她說：「我眞的不喜歡，奈何最近走了這條路，要改卻也並不容易！」

邵氏旗下首輪各院今日獻映
香港 娛樂 京華 國民 國賓 九龍 李活 荷李活 倫敦 黃金 聯邦 樂都 金華 明聲 國際 亞洲
賣座最旺 今日五場
黃金·聯邦·民國·國際今映四場
劫財劫色 無法無天
何莉莉 陳厚 擺晉主演 金峰 丁珮 林智勇 主演
邵氏七彩闊幕奇情打鬥巨片
THE BRAIN STEALERS
製片 邵逸夫 導演 井上梅次

東城
聖誕前夕
明晚十二時正
神秘午夜坊
獻映一九六九年 荷里活七彩鉅片
開始預售 請早定座

利舞臺 樂宮
慶聖誕 祝薄海同歡 明晚 九點九映起！
聖誕節最佳的一部！美高梅公司壓軸巨獻！
七藝特彩！
午夜風流
意大利鬼勢夾風流，大風猛鬼兒狼！
鋼鐵陣勢，容不可當：影后蘇菲亞羅蘭 「武爵」主角域陀里奧加士曼 妖姬女星馬嘉烈李 三大巨頭聯合演出：馬斯杜尼 安東尼 …
GHOSTS-ITALIAN STYLE

王老五嬉春
華七公一六年新獻 納藝司九九最賣！
"I LOVE YOU, ALICE B. TOKLAS"
「一夜春宵」男主角花 彼德斯拉 麗泰揚 主演
七彩特藝 密切注意映期 地點！

國泰 聖誕獻禮
張慧嫻 容蓉 聯合主演 田青 李琳琳 國泰七彩巨片 爲家庭帶來幸福！ 爲人間送來溫暖！
春暖人間
新都·民樂·麗華·仙樂·國寶·龍宮·吳 九點半映

新麗聲·仙樂民 都·郭華樂·樂 最後三場
汪玲 秦沛 主演 張君美 導演
康威 客串 情深如海
親情

啟德遊樂場
粵劇：大鴻福劇團 夜演：瀟宮蝴蝶夢 羅家英 吳君麗
西片四場映：勇者無敵 法蘭仙納杜拉主演
專片四場映：風塵三俠 伍秀芳主演
文娛·魔術·什技·諧劇
彩虹樂隊（時代曲）
張圓圓 歌壇
劇曲歌壇

荔園 荃灣遊樂場
卽日開始 聖誕酹賓 贈送糖菓 人人有份
天山猿女
中華國劇學院
女子歌壇
紅寶歌唱舞蹈劇團
張圓圓小妹妹表演古典舞
閣府統請

灣仔街坊福利會
籌募建校基金暨福利經費公演
任劍輝 白雪仙 靚次伯 任冰兒 梁醒波
仙鳳鳴劇團
暨雛鳳鳴劇團
江雪鷺 朱劍丹 呂雪茵 言雪芬 芳雪羽 梅雪詩 蓋劍奎 龍劍奎 謝雪心
地點：灣仔修頓足球場
設備：棚戲·舞台·燈光·佈景：座位：全是最新型設備
十二月廿四日至廿七日演：牡丹亭驚夢
十二月廿八日至卅一日演：紫釵記
一月一日至四日演：帝女花
卽日開始預售 灣仔足球場戲棚
電話：七二一四一六、七四四八八二 七八四四七

太平 環球 國都 新舞台 城多利 龍城 好世界 麗宮 美樂 華華 龍華
越映越旺
陳寶珠 呂奇 薛家燕 主演 金星後天加入
寡美人
全部七彩闊銀幕

香港中央 中華 英京 金陵 北河 東樂 油麻地 寶聲 笑 長樂 荃灣
狂滿 華華 仁 早期
七彩闊幕
導演 凌雲
呂奇·雪妮
四色復仇劍

紐約 大世界 麗宮
紐約 五月 大世界 最後兩天
日本應召女郎
後天映七彩片 怪談蛇女

國寶
今天獻映
一錢一命
斷魂鎗
羅拔活
七彩闊幕
殺得劇烈！打得開心！惡鬥連場！

午夜場
新都 麗華 仙樂 民樂
張美瑤 崔福生 江明 恬妮 主演
紅衣俠女

東方
聖誕節 廿四晚十一時半 午夜場
賭徒龍虎門
5 CARD STUD
羅拔米湛 田馬

明日又天涯
明晚十一點半
祝菁 魯平 丁珮
TOMORROW IS ANOTHER DAY

東樂 國泰
最新發掘寶獻
大破賣座紀錄
王牧桃花半夜門
帶來更高的視覺享受

麗斯 百樂門 皇宮 金國
狂滿今續映 麒麟寨
今天四場仍映 三十六着
最後今天 起死回生
浪漫千金

新世界
今天祇映
浴血邊城

華樂
少女情
鐵漢雄虎

永華
掌門人

東城
游俠奪魄斷魂槍
WHY GO ON KILLING
活寶貝

失落的愛

韋雨

「是的，我來向妳和叔叔辭行，我要到美國唸書去了。」

她抬了一下眼睛：「是嗎？」過了一會，她又低低地說：「想不到你還有點出息。」

說完，她低吁了一口氣。

毛頭聽出她的感慨。

「叔叔好嗎？」他問，打破那難堪的沉寂。

「他？」她慘笑：「他不再理我們了。」

「爲甚麼？」

「小弟判了五年監，他受了刺激，說一切都全怪我，就那樣跟我吵了一場，走了。」

「我想他不過是一時之氣，他會回來的。」

「不管他回來不回來，反正我是完了。」她滴下了眼淚。

毛頭低着腦袋，鼻子酸酸的，他愛過他的母親，也恨過他的母親，有時也怨過他的母親，但從來沒有憐憫過她。在他面前，她永遠是暴躁的、冷酷的、高傲的，祇有這一刻，他覺得她很可憐，她不再高傲，她祇是個失去了丈夫，失去了兒子的可憐的中年女人。他一直在追求愛，她也一直在追求愛，而他們所追求的，都失落在茫茫的大海裏，撈都撈不起來。

「別難過，媽媽。」他笨拙地安慰她，他不善措辭，在窘迫的情況底下更不會。她低着頭抹淚，他呆站着發窘，長久以來，他們都不像一雙母子，缺乏了解，缺乏感情，彼此相對着，也無話可說。

他走出門口時，剛英仍舊坐在沙發上，一動也不動，到他推動門把，她忽然追上去：

「毛頭，你這次要去多久？」

「快則四年，遲呢——可說不定了。」

一層淚影浮上她的眼睛。「你會記得寫信給媽媽嗎？」她低低地、艱難地問。

「會的，我一定會的。」他吞一下口水：「再見了，媽媽！」

走到大街上，西風撲面，已經是快到深秋了。

（完）

流水年華

夏瑞手

「我也不是什麼有錢人，祇是生活過得去而已。」高國鎮說。

「這也就夠啦！」

聽蘭一想起母親從前鄙視高國鎮，又間接把姊姊逼死的情形，覺得有點歉然。

「國鎮哥，」她說：「姊姊已經死了，我們不好完全接受你的幫助，我想我們祇要有五百塊錢也就可以生活了。」

鄧太太立刻反對道：「聽蘭，這是什麼話，難道我們還要在這樣的房子裏住下去嘛！」

「媽，祇要有五百塊錢，我們也可以比現在過得好一些。」

「如果得不換個寬敞的地方住，我就會悶死了！」

「媽，國鎮哥自己也有個家，我們怎好教他負擔得太重呢！」

「國鎮既然這麼說，當然是有能力負擔的，你怕什麼！」

「沒有問題，聽蘭，我負擔得了的。」

鄧老太太想表示一下自己對女婿的關切，便說道：「國鎮，我早就說過你是有出息的，所以聽蘭死了之後，我倒想讓聽蘭和你結婚，小姨嫁姊夫多的是嘛！」

聽蘭立刻顯出難爲情的樣子，說道：「媽，我真不知道你在說什麼！」

「我當初的確是這樣想的呀！聽蘭，要是你能堅持一下，讓你們結婚，你現在可享福囉！」

高國鎮和聽蘭相處得不錯，假如當初做母親的真有此意的話，他們或者是願意的。祇是鄧老太太那裏會讓聽蘭嫁給高國鎮？她現在說這種話，完全是爲的是討好，想使他覺得岳母對他有情意。高國鎮當然也明白這一點，他祇是不想拆穿而已。

「聽蘭，你結婚爲什麼連喜帖也不給我一個？」高國鎮說。

「你連地址都不告訴我，我怎麼給帖子呢？」

「你將來得補還我一杯喜酒，順便讓我見一見我的連襟。」

「你也得補還我一杯喜酒，讓我見一見新嫂嫂。」

鄧老太太作出輕慢的樣子，說道：「聽蘭嫁得不值得，這個人又沒有錢，又沒有好的前程！」

「媽，你爲什麼老是這麼說呢？就算我選錯了對象，你也應該承認這種事實了！」聽蘭滿不高興地說。

「祇要你們夫妻之間感情好，別的就不用提了。」高國鎮說。

紅娘娘

廣陶洛妃作　保克譯

一三：紅娘娘逃到那裏去了？

紅娘娘從窗口爬出逃走了。

那道窗子常是半栓着，如今那條縫，卻不止一尺寬闊，洞然敞開。她兒子——我的紅人表哥——那張照片也從梳妝台內不翼而飛。所有日常用品，沒一樣遺失，祇有她來時穿的那件黑衫不見了。

差利叔叔當天沒有吃早餐，便給瑪姑母大聲呼喚，吩咐他去找尋紅娘娘，他跨上馬背，飛馳往電報局。

差利叔叔還沒到，哈利士少校已帶了六七個騎兵和民團的來，追尋紅娘娘的踪跡。

這批人，都是搜捕能手，見到一塊翻身的石頭，一條折斷的樹枝，一片踐踏過的殘葉，無不仔細研究。

他們認出紅娘娘的足跡，向南奔逃。

一路追蹤，約有十英哩光景，踪跡漸漸模糊了，模糊得無從辨認。

原來紅娘娘跟追踪者一般高明。她一路奔逃，一路留心腳下，不曾碰到石頭，不曾觸動樹枝，不曾踐踏落葉。她先是急急的走，後來越走越慢，竭力避免沿途的痕跡，她算定追捕者必然追來。

姑母們都很悲哀——我低限度瑪麗姑母受不了這種打擊——她低着頭，對於紅娘娘的行徑十分難過。

匣子裏的帷幔都拉下了，說話的聲音低沉莫辨。

我們因紅娘娘遭受紅印第安人的凌辱，經過了一番傷感，如今因給紅娘娘逃走了，自愧成爲衆國的疑犯。

瑪麗姑母不斷的悲嘆道：

「咩！她爲甚麼要逃走呢？我自問沒有甚麼對不起她！」

大家都說瑪麗姑母沒有對不起紅娘娘之處，可說是盡心盡力了。

瑪麗姑母肯定說：

「她也許回到老巢去了。」

衆人跟哈少校對瑪麗姑母的話，都深信不疑。

哈少校向我透說，紅娘娘逃走的原因。

「你見過紅娘娘的兒子——那個紅人領袖的照片了？他越獄逃走後，我方與當局接得消息，料想紅娘娘會到他藏匿的地方找尋，因此派人跟踪苦追。」

有女初長成

上瀛文武

六八：少女心情

陳永康望了望太太，嘆了口氣說道：「明明是吃飯時候，還約朋友去吃茶……你做母親的，也應該教訓她呀……」

「要教訓，你做父親的應該先出聲，你不出聲，卻要我做醜人，哼……」陳太生氣的說。

「太太，做母親的教訓女兒，不算得是做醜人呀。」陳永康看見太太這樣子，本來不想做聲的，但終於忍耐不住，但，聲音也很低，態度也非常和緩。

「你既然知道不是醜人，爲甚麼你又不教訓女兒？」陳太臉紅了臉說。

剛在這個時候，萬寶山太太、周大媽夫人、鄧金城的太太莊師奶聯袂而至，萬太笑嘻嘻說：「我聽得美絲已經回來，也替你開心，所以特地約同周夫人、莊師奶來探你們……」萬太接着又對陳永康說：「陳先生，美絲回來了，你也放下心頭大石了。算來，陳太沒有打牌很多天了，我們今天來，特地找她玩玩牌，替她開開心，好不好？」

市聲

陳永康雖然不喜歡她們整天打牌，但是礙於情面，不好意思加以反對，所以陪着笑臉說：「歡迎，歡迎……」

陳太爲了表示自己權力高於丈夫，瞟了永康一眼，冷冷的說：「我打牌，用不着人管！」接着轉向幾位太太問：「難道你們打牌，也要丈夫批准嗎？」

「我的丈夫打牌，要我批准才算呢！」萬寶山太太噘了噘鼻子說。

陳永康看見一班太太盛氣凌人，聲勢洶洶，生怕她們再說下去，更令自己難爲情，所以強顏歡笑的說：「你們還是早點打牌吧。」

周大媽太太看見女傭端菜到飯廳去，便說：「陳太，你快點去吃飯吧！」

「我吃『和』不吃飯了，」陳太這話，引得幾位太太都大笑起來，就在笑聲中，她們四人又展開竹戰了。正當她們手談的時候，美絲剛跑到小曼的家裡，恰巧看見小曼，便問：

「小曼，你那男朋友沒有來嗎？」

「哈哈，看你多急！」小曼朗聲的大笑說：「美絲，你是不是想馬上見他？」

「誰想馬上見他？」美絲嘟着嘴兒，含嗔的說：「祇是你說要介紹一位朋友給我認識吧了……」

「是，是……」小曼怕她淘氣，柔聲的安慰她說：「是我要介紹你認識的……美絲，我們一起去找他好嗎？」

「找他？他住在那兒？」

「離這兒很近……」小曼說：「我們的汽車經過時，我按了響號，他便會撲下來了……」

休寧縣之汪公廟

顏廬

明太祖下徽州，卜兆於古城山汪公廟，獲第一签。及得天下，命有司每歲正月十八日致祭。明朝此廟香火，故盛極一時。

山川人物

安徽省之休寧縣，居歙縣之西，隣黟，清屬徽州府。境內有古城山，相傳隋末汪華，據六州，治兵於此。有溪環繞山下，通三浙，即浙江也。山上有巨石於水灘上，灘忽成潭，潭深而不掩魚，石露其面，名曰印石。民放鯉鯽鈞於是，以之爲放生池。魚樂此潭，不隨流水游去，遊人投餌，魚數波吹沫，相爭吞食，成爲一方勝景。山有汪公廟。「休寧衛志」云：「明太祖下徽州，卜兆於古城山汪公廟，獲第一签。及得天下，命有司每歲正月十八日致祭。開銷錢楮，至今不絕，第一签藏奉祭間」云云。明朝此廟香火，故盛極一時。據「寄園寄所寄」載：「古城山下，即舍家寨村，新安各姓，聚族而居，絕無一雜姓攙入者，其風最爲近古，出入商賈，姓各有宗廟統之。歲時伏臘，一村中千丁皆集，祭用文公家禮，彬彬合度。父老常謂新安有數種風俗，勝於他邑：千年之塚，不動一抔；千丁之族，未嘗散處；千載之譜系，絲毫不紊。」又云：「萬歷二十七年，休寧迎春，其戲台一百四九台，台皆用童子扮故事，飾以金珠繒綵，競鬥靡麗。」又云：「越國公神會，酬其保障功，不得不然。」由此可見當年徽人對汪公之崇奉備至也。

清兵入關，殺戮甚大，徽州得免，據云乃汪公顯聖之故也。當時清將兵張天祿入徽州，至新嶺方途微，張疲極而假寐，不覺入夢，忽見旌旗擁一赤面濃鬚及兩白面者至，張詢何來？赤面者誡張曰：「汝此行慎勿殺人，不然者，必令不得善歸。」張悚然醒，疑之爲關帝。比至嶺腳，有越國汪公廟，張入廟小憩，見神像，即頃間夢中所見者，益大驚，立下令不得妄殺，違者立斬，決不寬貸，由是一軍肅然。不敢有犯，百姓因以安集。張問諸徽人曰：「汪公何人？」曰：「唐時保障六州者也。」張曰：「今猶夢見，可謂靈爽矣。」所傳如是，諒非事實。

古城岩有「還古書院」，與紫陽書院齊名。根據「寄園寄所寄」載云：「文公爲徽學正傳，至今講學，遂成風俗。書院所在都有，而郡之紫陽書院，古城岩之還古書院，每年正、八、九月，衣冠畢集，自當事以暨齊民，靡不麈至學，猶有紫陽風焉。其他天泉書院，爲湛甘泉講學處，迪不遑也。」文公者，朱文公也，朱熹諡文，封信國公，紹定間改封徽國公。併及。

休寧縣西之鳳凰山，舊名石舌山，吳少微故居遺址在焉。「徽州府志」：「吳少微歙人，徙居休寧縣西石舌山，即鳳凰山也。第進士，爲晉陽尉，與武功富嘉謨同官友善。先是天下文章，以徐、陳爲宗，氣調益弱，獨少微讀書本經學，雖適高雅，時人稱之，文體一變，稱爲吳富體。」休寧文士，迄今推重。

休寧之黃墩湖，頗爲清幽，又名相公湖，「休寧志」：「相公湖一名黃墩湖，湖有蛟，常與呂湖蛟鬥，程靈洗善射，夢告曰：『吾爲呂湖蛟厄，君若助吾，必將厚報。束白練者我也。』明日，靈洗射中黑蛟，後一道士指葬地葬其母，靈洗任梁將軍，封忠壯。」

休寧東門外，有九賢坊，九賢云者：據「寄園寄所寄」載：「以程文簡爲首，與吳學士敬、程公若庸、陳公櫟、倪公士毅、朱學士升、及余（作者稱）祖東山、汪公循、范公準。」因言休寧而順及之。

半靜寂地帶

丹尼

昨日「冬至」，氣溫突由二十三度降至十二度。

準備好的聖誕新裝，要全部改換，最感頭痛的，不是小姐，而是先生。

×

國際警察，通知歐洲各國航空機構，嚴密檢查飛機，謂在聖誕期間，可能有人把炸彈藏在機內。聖誕老人的大包袱，最值得懷疑。

×

載有三個太空人的太陽神八號，已脫離地球吸力，繞着月球飛行。美太空計劃主腦人說：在半年內，將可送一個人登陸月球。

×

首先跟嫦娥擁吻的，將是美國人。

×

美國八十六歲老人，花了十三年時間，修改他的論文，最近已獲得哥倫比亞大學碩士學位。他是在七十二歲時，進入哥大讀政治碩士。

×

除非出錢再買一個博士，否則，恐怕「時不我予」了。

瘟君夢

第廿二回　強敵衆中稱霸竟全酒計　急處奮傀儡堪笑沐猴

朱德說道：「如果內部同心協力，還可以勉強支持，偏偏自己內部又兩意見，既要對付敵人，又要防備自己，兩面作戰，前方打軍事戰，後方作政治戰，實在太辛苦。」

龔楚問道：「總司令是說的毛主席？」

朱德說道：「不是他還有誰？我現在後悔我們當初不該把隊伍拉上井岡山，假如我們當初一直就開到江西來，也可以打下基礎，獨留他帶了那幾百個殘兵敗將怎麼辦，時間一久，說不定就會被王佐把他幹掉。」

龔楚笑道：「那也不會的，王佐雖是土匪出身，卻講江湖義氣，他怎會隨便把盟兄處死。」

朱德說道：「這樣說來，他連土匪都不如了。當我同他率隊離開井岡山時，他就下個命令給彭德懷，要把王佐、袁文才殺死，我再三勸他都勸不住，當時我就覺得這個人的心太狠，他能謀殺王佐、袁文才，當然到了必要的時候也能謀害我。」

龔楚笑道：「他不敢，總司令可以放心。」

朱德說道：「現在我是放心了，黨中央已經遷來，不由他胡作非爲了，不過，在過去的一段日子裏，他真有意要動我的手，我們的老同志陳東日，胡少海都被殺了，他又收買了林彪那個壞傢伙公開反對我，是我強忍下來，不然可與要出大事的，因爲他在軍中拉攏人擁毛反朱，實際上大部份人都擁朱反毛，如果我自己拿不定主張，一旦決裂了你說怎麼辦！」

龔楚殊未料到情況壞到如此程度，一時也不便插口，祇有細心的聽。

朱德說道：「總算馬克思有靈，黨中央遷來蘇區，他的軍權全被剝奪，今後再想作惡也不容易了。現在你又來到，我們部隊能打的也祇有四、五、七三個軍，四軍軍長是林彪，但是師長以下都還聽我的話，彭德懷的第五軍也還守紀律，你把七軍整理好，有這三個軍在手，我們就不擔心受人迫害了。」

龔楚點下頭，問道：「彭德懷與毛主席是小同鄉，關係特別親密。」

朱德說道：「那祇是表面情況，彭德懷同他親近是爲了實，但彭德懷這人還算講道理，過份胡來的事彭德懷也不會幹的。何況他現在已經免去了所有軍權，彭德懷同他已沒有一點關係了。」

龔楚說道：「黃公畧如果不死，對毛主席也許好些。」

朱德點頭道：「這話倒是不錯，不過，那個傻小子還是死在他手上，不是他胡亂指揮，黃公畧就不會陣亡。」

龔楚問道：「那末紅三軍軍長由誰繼任呢？」

朱德說道：「我打算建議軍委把該軍番號撤銷，剩下的部隊縮編一個師，將來也許會撥入第七軍建制，由你指揮。」

龔楚曉得又是打擊毛澤東的一種手法，但也不願說破，又談了一時，吃過晚飯就去紅七軍軍部，到地方受到全軍盛大歡迎，但是再檢點一下老幹部，陣亡加上被毛澤東所殺，剩了已不到三分之一，龔楚觸景傷情也不禁下淚。正是：我自將心向明月，誰知明月照溝渠。（一〇八七）

曹操

歷史小說　南宮搏著

國家事

「殿下總得揭示一個方針咧！」賈逵仍然追諮他。曹操在無可奈何中回答：「罷道，我應該有一道正式的遺令的！那樣，你來執筆寫，我唸吧！」他稍爲頓歇，隨口吟出：「天下尚未安定，未得遵古也。葬畢，皆除服！其將兵屯戍者，皆不得離屯部，有司各率乃職！斂以時服，無藏金玉珍寶。」

賈逵錄出了遺令，復唸了一遍，曹操點點頭，表示同意。可是，這一道遺令仍然未及於國家大政，賈逵顯然有着失望。他期望曹操能再囑——可是，曹操似是力竭了！合着眼，不肯再說話。

於是，賈逵用肘碰碰夏侯惇，再作了一個手勢，夏侯惇遲疑了一下，終於說：

「殿下，關於平定征蜀之事——」

「吳、蜀未可即平，持久下去，他們會滅亡的，他們的人材不及中原，他們的財富也不及中原……」曹操並未睜開眼睛來，說話的聲音也很低，似乎，他祇是自語；稍稍頓歇，又接下去道：「將來，我們可以以伐蜀之師，更伐東吳！」

賈逵如獲至寶地把曹操的遺言記了下來。

於是，又是一個相當長的時間，杜夫人再命醫生入內診視，曹操對醫生的反感又浮了起來！他要醫生出去，用盡全身的力氣說：

「……你們都得好好麼？」

「殿下——」兩名醫生驚慌地立着。

「每一個人，都有這一天的，祇是早些或者遲些罷了！」曹操舒了口氣，又說：「大家都到外面去，你們兩位留着！」他吃力地伸手指指夏侯惇和賈逵。

臥室中人魚貫退出。夏侯惇送人出了帷外，過去把門掩上，再回轉身來，黯然說：

「殿下，祇剩下我們兩個人。」

曹操睜大眼睛，搜索室內，忽然慘愴地說出：「兩位——唉，我真的要大去了呀！」（〇〇）

采薇采薇

花草蟲魚

一種屬越年生草本的豆科植物，在秋天裏生苗，到了春夏之交，那采薇的翠莖上，井然互生着長橢圓形而帶有尖刺的羽狀複葉，就似乎有點豌豆作用，在每葉的腋間，就生出了兩枚紅紫色的蝶形小花，這些花謝了，就結成寸許的扁莢，扁莢裏一排藏着五六顆種子。

它就叫做薇。根據前人的記述：李珣說：「薇生海池、澤中水菜也。」爾雅釋草說：「薇垂水。」孫炎注爾雅說：「薇草生水旁，枝葉垂於水，故名垂水。」李時珍說：「薇生麥田中，原澤亦有。」郭璞注爾雅疏說：「詩云采薇是生於山者，爾雅所言，是生於水者。」實在這樣，再以事實來說：薇實際散在野塘或麥隴中自然繁衍，是水陸兩宜的羊齒類植物。並且它不僅中國才有，日本也常常可以看到。中國人又喚它做野豌豆，日本人則喚它做烏豌豆，它除了「垂水」的別名，還有「大巢菜」的別名。薇所以又喚做大巢菜，因爲和小巢菜頗似而不同。小巢菜原名翹搖，——也即是蘇東坡說的元修菜。

王安石字說裏面也有說及薇的。他說：「微賤所食，因謂之薇。」那麼就究竟微是微賤的東西嗎？它又有甚麼用呢？按陸璣詩疏裏說：「薇，山菜也，今官園種之，以供宗廟祭祀。」從這話看來，顯然的薇已經給人們注意，並且由官府用人工去培植，準備公用了。又詩經召南：「陟彼南山，言采其薇」；小雅：「采薇采薇，薇亦作止」。所說的采薇，是指成時采薇而食呢？前賢陳藏器說：「薇菜似藿，蒸食利人」；李時珍說：「薇氣生，莖葉氣味皆似豌豆，其藿作蔬入羹皆宜」；本草綱目也說：「薇氣味甘寒，無毒，久食不飢，調中，潤大腸，利大小腸，利水道，下浮腫」。這樣，薇不但可食，而且本是有實用的。

伯夷叔齊，義不食周粟，隱於首陽山，采薇而食之。薇氣味甘寒，久食不飢，調中，潤大腸，利大小腸，利水道，下浮腫。薇不但可食，而且是有實用。

至於所謂微賤，大概因爲薇生長容易，隨處都有，就不覺得可貴吧。可是它有過一段出名的故事：史記伯夷傳裏說：「武王已平殷亂，天下宗周，而伯夷、叔齊（殷孤竹君之二子，互相讓位而逃。武王伐殷，曾叩馬而諫）恥之，義不食周粟，隱於首陽山，采薇而食之。作歌曰：『登彼西山兮，采其薇矣。以暴易暴兮，不知其非矣！神農虞夏忽焉沒兮，我安適歸矣？吁嗟徂兮，命之衰矣！』」三秦記也說：「夷、齊食薇三年，顏色不異，武王誡之，不食而死。」因此世人敬仰夷、齊的高節，並且也可以說，薇因了夷、齊，名氣就陡然大了起來，它不但不再給人看得微賤，連最有價值的詩書史籍都紛紛記載。並且還祇要人們談到夷、齊，就一定提到薇了。還有後世安貧樂道的隱逸之士，也很喜歡引用薇來表示清高。好像李頻的詩說：「家住東皋下，好采西山薇」；馮琦的詩說：「圍南蓋薇蕨，願托北山薇」，等都是。

又如果不幸而在困乏時，那更不能賤視薇了，因爲有不少人就是像元德秀詩：「野蔬充膳甘長藿」的安然而食也不容易呢！白居易對薇有一首很動人的詩：「朝采山上薇，暮采山上薇，歲晏薇亦盡，飢來何所爲？坐飲白石水，手把青松枝，擊節獨長歌，其聲清且悲。棲遲非不肥，所苦長飢羸……」醉有歌以自由之樂，寧可貧賤，也可以作爲凡是詩質反映的一種寫照。會說薇是微賤，而不知薇這可貴的諷刺呢。

梁祺勳

婦女們請注意：妳想胸部健美曲線增加
請速利用　秋冬進補　免汗蒸發　充分吸收　唯一口服
豪乳靈　更覺速效

分類廣告　醫藥

英華　萬里追踪
英京　勝字旗
鐵金剛
怪蛇女
巨型鉅片　後天獻映

朱仁生　外皮　小便
黃標專科腰痛丹
謝俊　癬　尿病
胃　竹林氏
余華生　尿
黎健公　虛症
驗血　驗虫　驗孕　巴斯德化驗所
謝健初　腦暈　虛弱
朱約翰　外皮　尿病
蔡德芬　耳鼻喉
饒少楓　男性退化症
莫平　痔瘡
尿　高元
美德容所　面容　豆皮　曲線
痔瘡　黃華滿
參國良
耳鼻喉尿痔
陳銳培
癬　門蝕
李冰妍女師
喉
梁棟初
痔瘡　苗天
鼻　程普德
朱永安　外皮　尿
尚有分類廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

(一)中區新聞處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二三一二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
(四)油麻地上海街三一九號老實公司
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(六)青山道周生生金行（青山道三二六號）
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）
(八)旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
(九)深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣街山道）
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）
(十四)元朗康莊市場街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

474 479 480 482 483 488 489 497 499 105 106 112 115 117 118 120

租售

土瓜灣 舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

唐樓出售

石屋平賣

舖平賣

旺舖出售

花園別墅

地下四萬

永隆大厦分層租售 深水埗背山道220—240號 O.H.I.J.R.M.N.P.Q.R.R. 各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層 萬元 地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水表 合電：八九一三四六四洽

跑馬地

平賣

香港高尚住宅區花園洋樓廉價租售

九龍官塘興順洋樓廉價租售 九龍官塘仁街82號舖 中心地點 廉價出售 售價由15000.00元起 月租200.00元 租售均可 接洽處：香港怡和大厦146室 電話230588或九龍本大厦電話890104

木屋平賣

元朗大馬路建築地盤即行開工 二樓商業 適合學校·酒樓·百貨公司 面積萬呎 三便單邊適中地點 預約租售 條件特別相宜 周生生地產科電話K—866281吳主任洽

旺樓廉售

洋樓平售　**九樓平售**　**唐樓平售**

招租

（香港）**寫字樓租**　**唐樓平租**　**全層招租**　**堅道**

（九龍）**商業樓宇**　**三千至四千**　**小寫字間**　**免頂招租**　**喜慶派對**

出讓

士多急讓　**小食店出讓**　**農場廉讓**　**元朗雞場**　**塑機廉讓**　**士多出頂**　**上水公寓**　**士多急讓**　**士多讓**　**62希路文**　**旺舖出讓**　**五金漆油舖**　**平車出讓**　**細車平讓**　**士多出讓**　**雪櫃出讓**

招生

飯店急頂　**黃大仙**　**寄宿托兒**

香港商科語言書院 安德烈博士主理·即招日夜新生·電話858440 立案 冷氣 英文拼音·日文·德文·信扎 英婦會話·法文·國語·簿記 西班牙文·打字·珠算·文法 TOEFL 航空地勤班 出入口文員班 廣告畫速成班 旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

哥林比亞工程學校 有聲無綫電實物函授科 無綫電及電視工程全科 日夜新班 九龍保安道22至26號仙樂戲院東單號電789115或864989（本校歷史悠久自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀）

成功指導

英文教授人

英婦 速成英語會話學校

英婦 招初、中、高班 立案·香港商科語言書院·安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電858440（大人對面）

香港法文專科商業管理學校 尖沙咀加連威老道十二號二樓電話K679356 日文專科·日婦會話·法文專科·國語德文·西班牙文 英婦會話拼音文法·個別小組·初級15元中級18高級20 航空地勤·文員專科·速記打字·秘書實務·中英會計 每科20元兩科30元三科45元·英婦港大中大留學生教授

會考指導　**謀生新技**　**吳世英氣功**　**太極內功拳**　**八卦掌**　**形意拳**　**教授冷凝膠**　**理想寄宿**　**國語會話**　**科學電器及廉打科**　**無綫電原子粒**　**英人小姐** 個別英語會話 尖沙咀 K670272

五元贈書　**教舞**　**中大專科任** 夫功真憑·表虛重不 學教學實·是求事實

待聘

專門報稅精做數　**課餘補習**　**報稅理帳**

徵求

誠徵伴侶　**徵友**

良友婚姻服務公司

誠徵女友　**誠徵女友**

真善美婚姻服務公司 跑馬地黃泥涌道一六五號式樓 電話七七〇四〇四 三年獲得好評如潮

聘請

誠徵女伴

美國高薪聘請 免登記費

聘實驗員　**太古船塢**　**美加國外移民就業**　**創興銀行**

美國加拿大英國請新人

招請橡膠鞋養成工：

美國加拿大英國請聘各種新高工員（免費送最新資料）

電話女職員　**招請行街**　**高薪外勤**

英美加高薪聘 免登記費

幼稚教師

請印花廠 成工17至22歲·高五尺五 起携身份証4至6時到北葵涌 打磚坪街偉林大厦五樓協豐

請綢廠扎絲　**招請什工**　**戲院帶位**　**童裝公司**

啟事

製品廠招盤　**黎炳枝啟事**　**承頂聲明**　**餐廳招股**　**鄭重啟示**　**召人**　**領長壽金**　**領長壽金**　**承租舖面**　**老婦福音**

遺失

遺失聲明

商業

長白山參茸藥材煉製廠

猪食平賣　**打字機**

南昌旅運公司 Nam Xuong Travel & Transportion Co. 九龍旺角新興大厦507室 電話：842787，842223

金銀磚

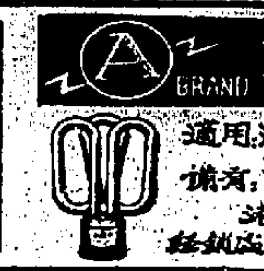
大減價 RCA收音唱片機 威風牌德國電視機 世界無綫電行

加拿大升學 本社代學生申請入學手續（包括大學，預科，中學，護士，大專，工專，商科等學校學位）並辦理移民及勞工一切手續。**半島旅行社** 電話：K675422 社址：九龍彌敦道241號金峯大厦1104室 加拿大代辦處地址：PINE TREE RESTAURANT 38,MAIN ST.W.STOUFFVILLE,ONT.

危兆康 擇日合婚

NEC日電牌 高效能電視機 分期付款 總代理：太平貿易行

洋蘭杜鵑



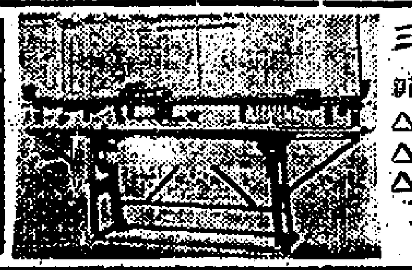
石橋 特價九折 175CC $2385 首期$398 K693088 西洋菜街174

速滾省電..發熱芯 適用酒樓酒店理髮浴室公寓工廠 規格：110V220V500W1000W1500W2000W 港九澳門各大電器行均有售

1969 創首手冊月曆 大事小記

五張廿張工商影印　**影印**　**眼睫毛廠**　**西裝專改**　**中文打字**

瑞香園 代客貯貨　**萬能角鋼**



毛棉針織 新三式打毛機 △每天產量40磅以上 △九秒咀自動換色 △無限間色達80吋 東城有限公司 805104

昌記設計　**出口客戶**　**現金收購**　**洗潔精售**

運輸膠帶 總代理 同成公司 TEL.230703 香港門市部：高士打道219號 TEL.745958 九龍門市部：旺角新填地街339號 TEL.854221

西裝專改　**金寶傢俬**　**改有綫機**　**雪櫃噴油**　**打字機**

打臘清潔 修間格 油漆　**中國石行**　**劉鐵漢**　**油漆裝修**　**收買舊傢俬**　**百葉窗簾**　**專裝天綫**　**漏水**

泰越星馬日 簽証 特快 歐亞非公司旅運部旺角創興銀行十四樓17室電梯13字 泰馬久居·印尼·柬埔寨·台灣·巴西出入境·美加移民或旅遊

搬運

大眾搬屋公司 九龍850841 香港727088 迅速妥善 取價最平 大小歡迎

興發公司搬屋 港：444566

東發搬屋

忠信公司搬屋 三十元 九龍840909 香港474789

雄記搬運　**康價搬屋**

公平搬屋 廿五元

德利公司搬屋 港：761848 九：813075 三十元

中聯搬屋公司 港717922·710725 九672608·667301

利是公司搬屋 廿五元

大信搬屋公司 港449583 445058 九881714 881730 搬屋大小歡迎 三十元

安全搬屋公司 九675872·672704 港444566

合勝公司搬屋 三十元

誠信公司搬屋 港773414 九661799 30元

立新公司搬屋 九龍878454 782056

永安公司搬屋

力生搬屋公司 25元起 810457 838856

卅元搬屋

永信公司搬屋 813868 819078 廿五元

20元 忠誠搬屋 九：685563 港：747038

立勝搬屋公司 九龍848810·885280 香港772755·773544

醫藥

鼻血

血壓 關伯祥

九力活

布朗士 皮膚 尿病 牛育

敬送腫痛丹　**敬送哮喘丹**　**名醫伍鳳仙**　**灰甲頑癬**

寶少華女士 黃繡瑛 婦科 針灸專家南遊歸來應診

免費包醫蛇咬鼓脹　**癧核**

男人虛弱　**謝金石**　**血癬丸**　**許鎮波**

百年老牌大佛腸胃丸

專醫風濕 保定同仁堂 九代祖傳秘方 地址：九龍旺角彌敦道甘棠街卅七號二樓

四維女師

尚有分類廣告刊在第十一頁